

# Cape Librarian

Kaapse Bibliotekaris

January/February 2016  
Volume 60 | No. 1



Western Cape  
Government

Cultural Affairs and Sport

BETTER TOGETHER.

# contents | inhoud

## FEATURES | ARTIKELS

<u>Does fiction change lives?</u>	13
-----------------------------------	----

Rheina Epstein

<u>Tell your story@your library</u>	16
-------------------------------------	----

Helga Fraser

## COLUMNS | RUBRIEKE

### BOOK WORLD | BOEKWÈRELD

<u>Best reads</u>	18
-------------------	----

Compiled by / Saamgestel deur Grizéll Azar-Luxton

<u>Francois Bloemhof lig die sluier</u>	22
---	----

Francois Verster

<u>Library Week 2015</u>	25
--------------------------	----

Compiled by / Saamgestel deur Helga Fraser

<u>Book Reviews   Boekresensies</u>	30
-------------------------------------	----

Compiled by book selectors / Saamgestel deur boekkeurders

### THE ARTS | DIE KUNSTE

<u>Hancock's Half Hour</u>	35
----------------------------	----

Robert Moults

### THE WORK ROOM | DIE WERKKAMER

<u>Curated list of free websites</u>	39
--------------------------------------	----

Johanna de Beer

### THE LAST WORD | DIE LAASTE WOORD

<u>Per ongeluk slimmer</u>	42
----------------------------	----

Francois Bloemhof

<u>Book Review Index 2015 Boekresensie-indeks</u>	44
---	----

Compiled by / Saamgestel deur Janine de Villiers

<u>Index 2015 Indeks</u>	47
--------------------------	----

Compiled by / Saamgestel deur Janine de Villiers

## NEWS | NUUS

between the lines   tussen die lyne	2
people   mense	4
libraries   biblioteke	5
books and authors   skrywers en boeke	8
literary awards   literére toekenning	8
about authors   skrywersdinge	9
miscellany   allerlei	11
40 years...   40 jaar...	12



## COVER | VOORBLAD

Our first in a series of male authors, André P Brink.  
Ons eerste in ons reeks oor mansskrywers, André P Brink.

# editorial



Last year was a frantically busy year and involved some major events, the most notable being the Western Cape Library Service's 60th birthday celebrations. In between we either hosted or played a major role in National Library Week, National Bookweek, Africa Day/Month, the launch of the Minister of Cultural Affairs and Sport's Oral History project, and also in the design and production of several items of promotional material. The list is endless and it seems as if we simply slid into 2016, and before we knew it, the next *Cape Librarian* had to be produced. This year our cover will focus on male authors, some iconic and some not so well-known, but nevertheless important, and we start off by featuring one of South Africa's most revered authors, André P Brink.

Many of us are interested in what other people read and to start the year off on a nice-to-read note we feature a list of librarians in the Western Cape's favourite reads on page 18. We also ask the pertinent question: *Does reading fiction change lives?* Our correspondent Rheina Epstein explores this in some detail on page 13, and it will be interesting to have some input from our readers.

This brings me to *The Last Word* on

page 42 and the popular author Francois Bloemhof's take on why books give readers an unexpected gift. On page 22 our regular correspondent Francois Verster, looks at the influence of authors and their opinions on people and their actions. What a dismal place the world would be without literature is succinctly put in *The box of ants* by deputy director Pieter Hugo (page 2). We thus exhaustively explore the value of the written word and reading in this issue.

Turn to page 39 and share in the excitement of the wonderful world of E-resources. Assistant director Johanna de Beer highlights the amazing advantages of using these sources.

And finally, for the older readers amongst us, turn to page 35 and enjoy Wynberg librarian Robert Moult's nostalgic discussion on the famous British comedian, Tony Hancock.

May this year be rich in blessings for all.

Ons het 'n besondere besige jaar agter die rug en was betrokke in menige belangrike projekte waarvan die Biblioteekdienis se 60ste verjaardagviering die hoogtepunt was. Ander projekte en aktiwiteite waaraan ons deelgeneem het, of as gasheer opgetree het, was Nasionale Biblioteekweek, Nasionale Boekweek, Afrikadag/maand, die Wes-Kaapse Minister van Kultursake en Sport se Mondelinge Geskiedenisprojek, asook die ontwerp en produksie van talle promosie items. Dit het gevoel of die einde nooit in sig kom nie, maar voordat ons ons oë kon uitvee was dit weer tyd vir die volgende *Kaapse Bibliotekaris*. Vanjaar se voorbladontwerp vestig die aandag op ikoniese en ander minder bekende, maar tog belangrike,

mansskrywers en ons begin die jaar met een van Suid-Afrika se mees bekroonde skrywers, André P Brink.

Baie van ons stel daarin belang om te sien wat ander mense lees, en om die jaar op 'n lekker-om-te-lees manier te begin, deel ons op bladsy 18 met lesers 'n lys van voorkeure van bibliotekaris in die Wes-Kaap. In haar artikel, *Does reading fiction change lives?* (bladsy 13) ondersoek korrespondent, Rheina Epstein, dié belangrike vraagstuk. Lesers se bydraes kan tot 'n interessante gesprek in die verband lei.

Aansluitend hierby vestig ons u aandag op *Die laaste woord* op bladsy 42 deur die gewilde skrywer Francois Bloemhof waarin hy sy mening lug oor hoekom boeke 'n 'onverwagte pasella gee'. Ons gereelde korrespondent, Francois Verster, ondersoek die invloed wat skrywers en hul menings op mense en hulle aksies het (bladsy 22). Wat 'n droewige wêreld sou dit wees as daar nie literatuur was nie. Adjunkdirekteur Pieter Hugo kon dit nie beter uitgebeeld het as in sy artikel, *The box of ants*, op bladsy 2 nie. Hierdie tydskrif is dus deurspek met menings oor die belangrikheid van lees en die geskrewe woord.

Blaai na bladsy 39 en deel saam met assistentdirekteur Johanna de Beer in die wonderwêreld van E-hulpbronne waarin sy die ongelooflike voordele van die gebruik van hierdie bronne beklemtoon.

Om mee af te sluit, en dalk meer gerig op die ouer garde, geniet gerus die bibliotekaris van Wynberg Biblioteek, Robert Moult, se nostalgiese bespreking op bladsy 35 van die bekende Britse komediant, Tony Hancock.

'n Seënningryke jaar word u almal toegewens.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Grizelle".

## Editor | Redakteur

Grizelle Azar-Luxton Tel: (021) 483-2446

## Sub-editor | Subredakteur

Helga Fraser Tel: (021) 483-2044

## Proofreaders | Proeflesers

Dalena le Roux

## Graphic Designer | Grafiese Ontwerper

Wynand Coetze Tel: (021) 483-2283

## Photography | Fotografie

Wynand Coetze

## Cover design | Omslagontwerp

Wynand Coetze

## Administration and advertising | Administrasie en advertensies

Tel: (021) 483-2483

Szerena Knapp

Fax/Faks: (021) 419-7541

## Website | Webtuiste

[http://www.westerncape.gov.za/your\\_gov/106](http://www.westerncape.gov.za/your_gov/106)

## Online public access catalogue

<http://wc.slims.gov.za/desktop/desktoppwc>

## E-mail | E-pos

[capelib@westerncape.gov.za](mailto:capelib@westerncape.gov.za)

[Grizelle.Azar-Luxton@westerncape.gov.za](mailto:Grizelle.Azar-Luxton@westerncape.gov.za)

[grizell@iafrica.com](mailto:grizell@iafrica.com)

## Address | Adres

PO Box 2108, Cape Town, 8000

Postbus 2108, Kaapstad, 8000

## Indexed in | Geïndeks in

LISA (Library and Information Science Abstracts)

Library, Literature and Information Science (EBSCOhost)

## Reproduction and printing | Reproduksie en drukwerk

Creda Press

© Library Service © Biblioteekdienis SA ISSN 0 008 5790

## Editorial policy

The *Cape Librarian* is the house journal of the Western Cape Library Service and is published bi-monthly. Articles in the field of library and information science, library administration, news items, reviews and accession lists are included. The editorial staff reserve the right to edit, shorten, or rewrite any copy should it be deemed necessary. We cannot guarantee that unsolicited copy supplied will be printed. Opinions expressed by contributors are not necessarily those of the Library Service. Copy for a particular issue must reach the editor two months in advance. Articles, letters and news items should be submitted directly to the editor.

## Redaksionele beleid

Die *Kaapse Bibliotekaris* is die huisblad van die Wes-Kaap Biblioteekdienis en verskyn twee-maandeliks. Dit bevat artikels oor biblioteek- en inligtingwese, nuusberigte, resensies, aanwinstlysste asook praktiese artikels. Die redaksie behou hom die reg voor om, indien nodig, bydraes te rediger, te verkort of te herskryf. Die publikasie van artikels wat nie in opdrag geskryf is nie, kan egter nie gewaarborg word nie. Die menings van medewerkers is nie noodwendig dié van die Biblioteekdienis nie. Alle kopie vir 'n bepaalde uitgawe moet die redaksie twee maande vooruit bereik. Artikels, brieke en nuusberigte kan direk aan die redakteur gestuur word.

# The box of ants

**Looking differently at things sometimes** by Pieter Hugo



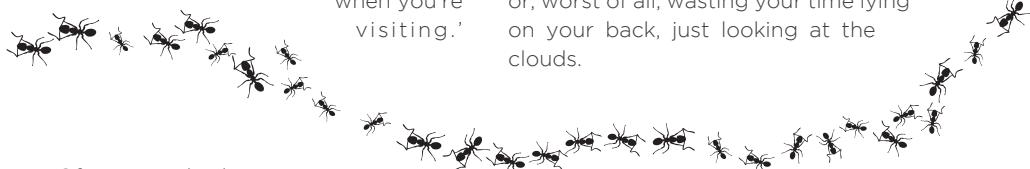
Long ago in the future and far, very far away, there was a little boy who lived in a place of complete, total order. Everything happened at exactly the same time, in exactly the same way, every day. Everyone knew what to do and when to do it. No one had to think much, because everything had already been decided. There were no terrible surprises. There were also no wonderful surprises. Therefore there were also no smiles and definitely no laughter.

Except for one person. This little boy, Felix, had a grandfather who actually

knew how to smile, but no one realised that Grandpa Leo sometimes smiled. He camouflaged his smiles well among all his wrinkles, because smiling was definitely frowned upon. It's a waste of energy and takes your attention away from the serious matters of life.

But Felix had sharp eyes and noticed the smiles. One day, during one of his grandpa's visits of exactly 30 minutes, he asked: 'Grandpa Leo, why do you sometimes pull such a strange face?'

'Because I am happy, Felix. Especially when you're visiting.'



Of course Felix then asked what happy means and grandpa tried to explain, but it is very difficult to explain happiness to someone who is pre-programmed for efficiency. Then he had a bright idea. He got on his knees, and pulled a small, rectangular box-like object out from under his table's back leg. The table tilted a bit with the prop removed, but grandpa did not even notice it.

While Felix watched with wide eyes, grandpa opened the strange rectangle. It was full of papers, neatly stacked, but the papers were all glued together on the one side. Grandpa did not seem to worry about not being able to take the papers out. He folded a few of the papers over to one side and then focussed his eyes

on the strange black antlike thingies that were all over the paper.

Grandpa then started talking, but he still looked at the ants on the paper and his voice was different and it was as if the words he said came from the ants. Every so often grandpa would fold another paper away and the next paper would have the same ants all over it. But what grandpa said was the strangest of all. Felix heard his grandpa telling stories about things that were impossible, because he knew there are no such things as talking animals, or playing with kites, or, worst of all, wasting your time lying on your back, just looking at the clouds.

But, even though this was very stupid and impossible, Felix did not stop his grandpa. He wanted to hear more. But then the 30-minute visit was over and the door opened automatically and Felix knew he had to go immediately before the door locks itself again.

On his next visit to Grandpa Leo, a week later, Felix burst in and said: 'Grandpa, where is that box of ants? I want to hear more!' Grandpa smiled a wide, happy smile, took Felix to his mirror and said: 'Look Felix, you are also smiling! What you now feel is happiness.'

And so, over time, thirty minutes at a time, grandpa read the whole book to



Felix.  
Felix wanted  
more, but grandpa  
did not have any  
other books. When all  
the books were taken away  
half a century earlier, this one  
was overlooked because it propped  
up the table.

Grandpa started teaching Felix to read and write instead, so that he could make his own stories. He told Felix to use his keen eyes and look differently at things sometimes. And Felix started writing about how things look when you stand on your head. Grandpa warned him to be careful with this 'strange' behaviour and so he never did this around normal people.

He wrote about how people look different when you listen with your eyes closed. About flowers dancing in the wind and about the sadness of

only having grandpa to share his happiness with.

Grandpa Leo read Felix's sad story of happiness many times over and with his next visit, he put their chairs in front of the mirror. Felix wondered what his grandpa was up to, but by now he knew he could expect anything. After all, a few weeks ago they even laughed! It was shocking. And wonderful.

They sat next to each other, facing the mirror. Grandpa asked Felix if he would have liked it if he had more books to read. Felix's face lit up with a big smile of happiness. 'Yes, of course Grandpa!' Grandpa Leo told him to keep the same happy thought of more books, but to

stop his mouth from smiling.

'Now, Felix, look at your eyes. Do you see that your eyes are still smiling? If you look around at other people, you will find one or two with smiling eyes. Make friends with them. Read them your stories. Chances are excellent that they might also have a few books of their own.'

---

*Pieter Hugo is the deputy director of Municipal Support Services at the Western Cape Library Service*



## people | mense

### Farewell Nomaza

After twelve years of dedicated service to the Western Cape Library Service we had to say goodbye to our director, Nomaza Dingayo, who has moved on to Pretoria to take up the position of Chief Director, National Archives and Libraries. We share deputy director Stefan Wehmeyer's address during her farewell function.

'As you all know the Library Service is a three-legged animal, with Tessa Caroline as the deputy director for Central Organisation, Pieter Hugo as the deputy director for Municipal Support Services and myself as the deputy director of the Regional Organisation.

'I clearly remember that day on 1 December 2003 when you came here as the newly appointed deputy director for the Regional Organisation. There was a World Aids Day function at Protea House and the director, Mr Johan Swiegelaar, requested me to accompany and introduce you to Protea House.

'That was a dozen years ago and today, it will be a dozen years and 10 days since your arrival. There is an English proverb, *Ten to a dozen* which means something or someone going at a cracking pace.

'Nomaza, you told us your name in isiXhosa means to "make waves". And surely that is what you have done at the Library Service.

'I would like to thank you for the wonderful contribution you have made to the Service. When you came here as deputy director for the regional organisation in 2003 there were 315 libraries. When you took over as director on 1 March 2008, there were 323 library service points in the Western Cape. As of today, the latest number is 367 – 52 more – that equals a phenomenal growth of 17%.

'It has been a glorious time for the Library Service. Under your stewardship several things happened: when you took over, the Conditional Grant allocation to us was only R16 million, and in the current year we are standing at R158 469 000; the Municipal Replacement Fund stands at R60 037 000, and the Metro Library Grant at R5 000 000.

'I am not even going to mention all that was achieved under your guidance with this special funding, but a major highlight to me is the fact that 200 libraries in the rural areas are now connected to the Internet.

'Nomaza, you have been a wonderful leader. What I appreciated most about you is that you allowed us to grow. You always trusted us that we would do what you requested and you never looked over our shoulders. You allowed us to personally grow, which has also been a benefit to the organisation.

'I remember years ago, at a strategic planning session of the Library Service, you gave a presentation and used the



Nomaza over the years in print... here deputy director Stefan Wehmeyer hands over a framed set of photographs to her

analogy of an eagle. You encouraged us to soar like an eagle, meaning to rise to the top of our game. When you took over as director at a relatively young age, and Tessa, Pieter and I came on board (in our "middle ages") I knew in the back of my mind, that you were destined for a higher post in the government, but I had actually hoped that you will see us into retirement. But you are the eagle!

'Yesterday, at the last management meeting, you also left us with very wise words. You said as a manager one should manage to the best of your ability, one should always be consistent and that emotional maturity is very important.

'Nomaza, as a boss you were always very approachable. You would always listen to our issues and would always make a wise decision. You were always friendly and positive. And even although Elzet had a strict policy of not allowing us unannounced into your office, you would always make time to see us.

'Nomaza, I am not a man of many words, and to end off my farewell contribution, I quote from John Denver's *On the wings of an eagle*: "In the hands of my father, in the light of the sunshine. On the wings of an eagle, I'm flying again." You are flying!

'I wish you well for your future and know that in Pretoria you will continue to make waves!'

---

Congratulations on your appointment, Nomaza, and keep your spirit and the library service flag flying in Pretoria. We know that you will promote the cause of libraries as enthusiastically on a national level as you did in the Western Cape. ED

## Colleague passes away

We are sad to inform you of the passing of one of our colleagues in the Library Service, Adriaan (Attie) van Neel.

He was a general assistant in the Blaauwberg Region at the Library Service. Attie will be remembered most for his reserved smile, respectful attitude, and his love for sport. His loss will be deeply felt for a very long time. He leaves behind his mother, wife and two sons. The Library Service offers their sincerest condolences to his family, friends and colleagues.



## Welcome to our new assistant director

Monique Coerecius has recently been appointed as the new assistant director of Library Administrative Support.

In 2002 she obtained her B Tech degree in Office Management at the Cape Peninsula University of Technology (CPUT) and in November 2002 she started a short contractual appointment as a finance clerk in the Western Cape Education Department. Thereafter (March 2003 until August 2005), she became an administration clerk (on contract) in the Department of Cultural Affairs and Sport in the Heritage Resource Management Service. Her permanent appointment became effective on 1 September 2005. She was then appointed as senior administrative officer in the directorate of Arts, Culture and Language Services from 1 November 2008.

Monique joined the Western Cape Library Service on 1 December 2015.

She loves reading, travelling and spending quality time with her family and believes that one's goals can be achieved through hard work, dedication and perseverance.



*Welcome to the family of the Library Service, Monique. We wish you a very happy and productive stay. ED*

## libraries | biblioteke

### Velddrif Bibliotek word 50



Ronél Kritzinger (links), bibliotekaris, en Gerna Croeser, bibliotekbestuurder van Bergrivier Munisipaliteit, by Velddrif Bibliotek se 50ste verjaardag



Ronél Kritzinger, bibliotekaris in gesprek met Alta Cloete, die gasspreker by Velddrif Bibliotek se 50ste verjaardag



Onderburgemeester, Sandra Crafford (links) en gasspreker, Alta Cloete, kyk hoe mnr Evert Manuel die verjaardagkoek sny tydens die bibliotek se 50ste verjaardagviering

Baie geluk met die besonderse mylpaal. Ons wens julle groei en voorspoed toe. RED

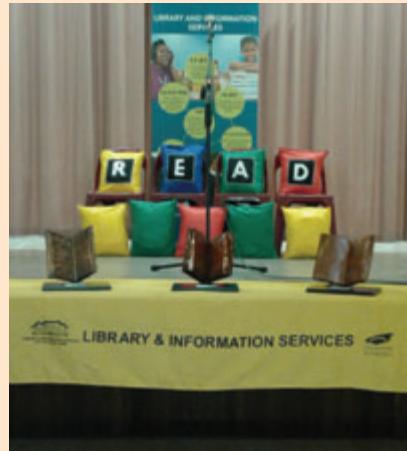
## Reading competition winners

District 6 come out top again!

Congratulations and thank you to Eerste Rivier and Melton Rose Libraries for bringing home two first prizes in the reading competition.

Eerste River Library won first prize for Afrikaans in the citywide reading competition and Melton Rose won first prize for English. Deborah Martins, a grade 7 learner from Stratford Primary, represented Eerste River Library.

Congratulations. ED



## Librarians 'display' their talent



Mowbray Library



Ottery Library



Plumstead Library



Plumstead Library window display



Kuils River Library



Ladismith Library



Hartenbos Library

## Successful holiday programme

D'Almeida Library hosted a successful holiday programme from 7-11 December with more than 100 children participating every day. Role players such as the NSRI, Community Development workers, a shark conservationist and a local artist contributed to the success of this programme. Each day a different activity was held. Children had fun searching for hidden treasures around the library with prizes to be won. Basic water safety tips were presented by the NSRI that came in handy, especially over the holiday season. Shark conservationists also made children more aware of sharks. Craft skills were developed by making different kinds of masks. There was also a session on drug abuse and its affects. The week was ended with a Christmas story presentation, a DVD show and each child receiving a Christmas goody bag. The week was a huge success and 665 children were reached.



The Traffic Department of George Municipality brought the road safety mascot, Daantjie Kat, along to teach the children about road safety at Thembalethu Library during the December holidays

## Woordeboekdag in Paarl

Paarl Biblioteek het Woordeboekdag (16 Oktober 2015), op 'n drievalige wyse gevier. Laerskole, hoërskole en aftree-oorde is tydens hierdie projek betrek.

Agt plaaslike laerskole het altesame 15 spanne ingeskryf wat, onder ander, aan 'n blokraaiselkompetisie in die biblioteek deelgeneem het. Ander vroeë moes ook beantwoord word, en al die antwoorde moes in die HAT skoolwoordeboek nageslaan word. Die pryse vir die skole is geborg deur die Vriende van Afrikaans: 'n afdeling van die ATKV, en die boekpryse vir die kinders is deur LAPA geborg. Laerskool WA Joubert het eerste, Paarlzicht tweede en Laer Seunsskool derde in die kompetisie gekom.

Die hoërskole moes nuutskeppings instuur. Hoëskool La Rochelle se leerders het baie aktief deelgeneem en die inskrywings is beoordeel deur dr Willem Botha en 'n span van die WAT. Die drie wenners het elk 'n HAT, geskenk deur die Vriende van Afrikaans, ontvang. Die wenwoorde was:

1. Droëbeen: iemand wat nie emosie wys nie; 2. Agterploo: vir die Engels term 'butt crack' na aanleiding van 'mooi ploo' vir 'cleavage'; 3. Dooie lui: funksie op selfoon wanneer dit nie lui of 'n geluid maak as daar 'n oproep is of 'n boodskap deurkom nie; en ook snotgeut: die druppelvorm tussen jou neus en jou bolip — baie prominent by sommige mense.

Die aftree-oorde het woorde wat vroeër alombekend was en streekswoorde ingestuur wat vir 'n uitstalling in die biblioteek gebruik is. Almal wat deelgeneem het se name is in 'n hoed gegooi vir 'n gelukkige trekking wat op 16 Oktober by Huis Vergenoeg gedoen is. By hierdie geleentheid het dr Willem Botha ook 'n kort praatjie gelewer oor ons Afrikaanse taalskat met die titel: *Dinge wat bly*.



Wenners van die nuutskeppings (vlnr): Zikhona Grootboom (eerste plek); Zenke Lise-Marie Deetlefs (tweede plek); Teagen Maher (derde plek); Amanda de Stadler (uitvoerende hoof van die Vriende van Afrikaans); Marianna Schoeman (onderwyseres) en dr Michele van der Merwe (Fakulteit opvoedkunde: US)

## books and authors | skrywers en boeke

### Mark Behr oorlede

Mark Behr (52), die bekroonde skrywer van die boeke *Die reuk van appels*, *Embrace* en *Kings of the water* is skielik oorlede.

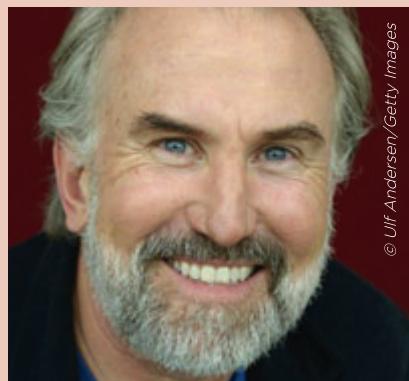
Behr, wat in Amerika Engelse letterkunde gedoseer het by die Rhodes College in Memphis, Tennessee, was tans in Suid-Afrika as 'n besoekende dosent in kreatiewe skryfwerk aan die Universiteit van die Witwatersrand (Wits).

Sy debuutroman, *Die reuk van appels*, het in 1993 by Queillerie verskyn en het verskeie plaaslike en internasionale prys gewen en is in Engels, Frans en Nederlands vertaal.

*Die reuk van appels* is vir sowel die Steinbeck as die Guardian Literére-prys benoem en het in 1997 die Art Seidenbaumprys van die *Los Angeles Times* gewen.

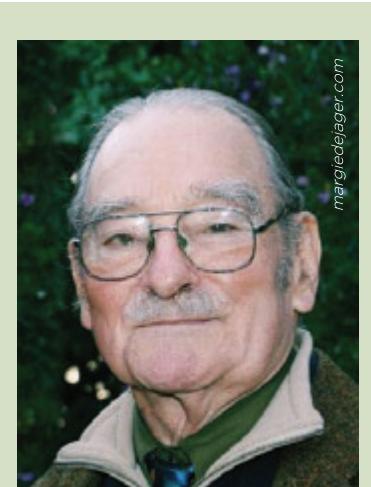
Sy tweede boek, *Embrace*, was op die kortlys vir die Sunday Timesprys, en *Kings of the water*, sy derde boek, is benoem vir die Statebond Boekprys. Hy het ook kortverhale geskryf wat in verskeie tale vertaal is.

Rapport, Johan Eybers



### Our cover author: André P Brink

Read more about this illustrious author in the January/February 2015 Cape Librarian, page 9, as well as in the March/April issue, pages 22 and 25.



### Historikus Cas Bakkes sterf

Die bekende historikus dr Cas Bakkes (90) is ná 'n lang siekte oorlede.

Hy was as dosent in krygsgeskiedenis verbonde aan die Militére Akademie in Stellenbosch en later in Saldanhabaai, en sedert 1970 hoofdirekteur van die Instituut vir Geskiedenisnavorsing by die Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing in Pretoria, voordat hy afgetree het.

Sy grootse nalatenskap is 'n volledige reeks dagboekjoernale wat strek van sy tienerjare tot enkele jare voor sy dood. Dit word bewaar in die Hervormde Kerk-argief in Pretoria.

Hy was onder meer die skrywer van *Boskroniek* (April-Junie 1977) Dagverhaal van 'n grenssoldaat.

Die Burger, Jean Oosthuizen

## literary awards | literére toekennings

### Daniel Hugo vereer

Die Afrikaanse digter en vertaler Daniel Hugo is vanjaar die ontvanger van die Van Ewijk-stigting se prestasiebeurs.

Die beurs word aan hom toegeken vir prestasies wat reeds gelewer is en verband hou met die doelstellings van die stigting wat kulturele betrekkinge tussen

Suid-Afrika en Nederland in die ruimste sin bevorder. Die stigting is in Kaapstad gevestig. Die prysgeld beloop R75 000.

Onder sy meer as vyftig vertalings tel romans, digkuns, sowel as kinder- en jeugverhale uit Nederlands en Vlaams.

Onder die werke wat hy uit Engels

vertaal het, tel Marguerite Poland se *The keeper as Die bewaker*.

Hugo het in 2014 die Akademieprys vir vertaalwerk vir sy vertaling van Tom Lanoye se *Sprakeloos* ontvang. Hugo vertaal tans die Vlaamse skrywer Stefan Hertmans se *Oorlog en Terpentijn*.



Hertmans het in 2014 die AKO Literatuurprys en die Gouden Uil-toekenning daarvoor ontvang en is vir die Libris-literatuurprys benoem.

Verlede jaar het die volgende vertalings uit Hugo se pen in Afrikaans verskyn: Jan Terlouw se Oorlogswinter, Edward van de Vendel se Toen Kwam Sam (Toe kom Sam), Herman Koch se Zomerhuis met swembad (Vakansiehuis met swembad) en Lanoye se Gelukkige slaven (Gelukkige slawe). Hugo sal later vanjaar die Van Ewijk-prestasiebeurs in ontvangs neem.

Die Burger, Willem de Vries

### Nielsen Booksellers' Choice Award

**The keeper** by Marguerite Poland is the winner of the 2015 Nielsen Booksellers' Choice Award. This is awarded to 'a local author for a South African published book that booksellers enjoyed selling or that sold so well that it made a difference to the bottom line of booksellers across the country'.



### Skrywersbeurs aan Kamfer toegeken

Die Jan Rabie- en Marjorie Wallace-skrywersbeurs vir 2016 is aan die Kaapse digter Ronelda S Kamfer toegeken.

Die beurs, 'n bemaking van wyle Wallace ter ondersteuning van kreatiewe skryfkuns in Afrikaans, bedra R380 000 en word toegeken vir die skryf van 'n roman.

Altesaam 23 aansoeke om die beurs is vanjaar ontvang. Vorige beurswenners was André P Brink (2010), Willem Anker (2012) en SP (Fanie) Naudé (2014).

Die Burger, Jo Prins



## miscellany | allerlei

### Kerneels Breytenbach onthou...

#### Die sluiting van Leserskring

Ná 35 jaar van diens aan Suid-Afrikaanse boekliefhebbers sluit Leserskring/Leisure Books hul deure einde Maart vanjaar. Dit is hartseer nuus vir mense wat op dié boekklubs aangewese was om boeke in die hande te kry. Eweseer ook vir uitgewers, wat in dié twee boekklubs waardevolle afsetpunte gehad het. Daar sal sekerlik in die pers in die komende maande baie oor Leserskring geskryf word. Ek onthou hoe ek as jong joernalis in die vroeë tagtigs deur Koos Human na die Mount Nelson ontbied is om 'n historiese foto te neem: verteenwoordigers van die Duitse Bertelsmann-groep saam met Human en ander amptenare van die Nasionale Boekhandel. Onder hulle was ook Danie van Niekerk, hoof van Tafelberg-Uitgewers.

Hulle het in die sogenaamde Bloukamer van die Mount Nelson die saak beklink. Die Suid-Afrikaners het die reg verkry om onder lisensie en met organisatoriese steun van Bertelsmann 'n boekklub te begin.

Die klub het floreer. Onder leiding van Piet Botma en later Hannes van Zyl is daar flink vertaal aan Robert Ludlum en Wilbur Smith. Suid-Afrikaanse uitgewers het gewoon om die voorbereiding van kroonboeke toegesé te word.

Met die verloop van jare was daar verskeie skrywers wat beduidende getalle getroue lesers onder die lede van die klubs ontwikkel het. Marita van der Vyver en Deon Meyer is maar net twee skrywers wat oneindig baat gevind het by hierdie afsetpunt.

Leserskring het op ander maniere ook gesorg dat daar vir skrywers 'n nuwe stroom inkomste uit hul werk ontstaan. Bloemlesings soos *Die mooiste Afrikaanse Liefdesgedigte*, *Vertellers* en so meer het ontstaan danksy Leserskring se bereidwilligheid om hulle met groot aanvanklike bestellings te ondersteun.

Danksy Leserskring het subkategorieë van boeke skielik groot verkopers geword: massamark-kinderboeke, kookboeke, nutsboeke en dies meer. Ek sal nooit vergeet hoe Susan van der Schijff en Lana Barnett, destyds hoof-aankopers van Leserskring, in die middel-jare negentig 'n bestelling van meer as 100 000 eksemplare van een van die *Huisgenoot Wensrecepte*-titels geplaas het nie.

Daardie groot boekjare het met die kom van die Internet en die ontwikkeling van nuwe tegnologie amper onherhaalbaar geword. Die publiek se leesgierigheid het ander uitlaatkleppe gevind.

Bertelsmann se klubs in Europa en elders het begin kwyn, en baie moes hul deure sluit. Die sakemodel was verouderd. Leserskring/Leisure Books het die stryd bly voortstry, maar soos een van die ou Leserskring-staatmakers vandeesweek aan my sê, was dit geleende tyd. Om vandag 'n boekklub te bedryf, moet mens in gans 'n ander sleutel dink.

Die besluit om Leserskring te sluit, is sekerlik eers na deurtastende analise deur Media24 se finansiële mense geneem.

Terwyl mens dan namens Afrikaanse skrywers dankbaar is vir die steun wat ons deur die jare uit hierdie oord gekry het, dink mens ook daaraan dat die leespúbliek se honger vir Afrikaanse boeke nie verdwyn het net omdat Leserskring se sakemodel verouderd geraak het nie. Trouens, Leserskring het sy taak so goed verrig dat die leespúbliek vir Afrikaanse boeke oneindig groter is as wat dit sou gewees het as Leserskring nie bestaan het nie. Dit is iets waarop almal wat deur die jare aan Leserskring verbonde was, baie trots kan wees.

Ek is baie nuuskierig om te sien hoe die plaaslike boekebedryf daarop gaan reageer.

---

PEN Afrikaans Nuusbrief



The MEC for Culture, Arts and Traditional Affairs in the North West Province, Hon. Tebogo Modise performed the ceremonial unveiling of the plaque to mark the official launch and delivery of Mzansi Libraries On-Line (ICT equipment) at Reivilo Library on 5 October 2015. Looking on is a member of the local Council

## Mzansi Libraries on-line

Mzansi Libraries On-Line is a government-supported initiative to empower local communities to improve their lives through free access to information technology and the wealth of resources that are available online.

The R32 million pilot project is funded by the Global Libraries Programme, and ran for a period of two years from January 2014 to December 2015, involving three pre-selected libraries per province, i.e. 27 in total. This is an ongoing project that will involve alternate, smaller launches at pilot library sites with a view of sustaining exposure and publicity at a local level.

The Mzansi Libraries On-Line initiative is part of the Global Libraries Programme and is managed by the national Department of Arts and Culture (DAC) in collaboration with the National Library of South Africa (NLSA).

Its intention is to contribute towards enhancing the quality of life in local communities by focussing on specific activities, such as enabling an e-governance platform, enhancing the dissemination of information on health matters, job creation opportunities, and creating library spaces to facilitate education and recreational services, which will assist in addressing national imperatives related to education, youth unemployment, community development and scarce skills in the country, while contributing to the professional development of librarians at public libraries.

Together with strong government support through the allocation of Conditional Grants aimed at redressing the inequalities of the past in terms of the provision of library and information services in historically disadvantaged areas, the pilot project is strengthening and consolidating public libraries as true community development partners.

Each library is receiving equipment potentially up to the value of R470 000. The equipment includes the following items, determined in order of priority, and based on the needs identified by the respective libraries: 20 desktop computers; multi-purpose printer, scanner and copier; software; 10 tablets; 10 e-Readers; gaming room set up for educational games (including 3 computers, 3 X-Box console kits, 2 Play stations, gaming headsets).

The pilot project is also delivering resources and software for people living with visual disabilities. A partnership is in place with the South African Library for the Blind in providing localised solutions, including librarian and end user training at the pilot libraries.

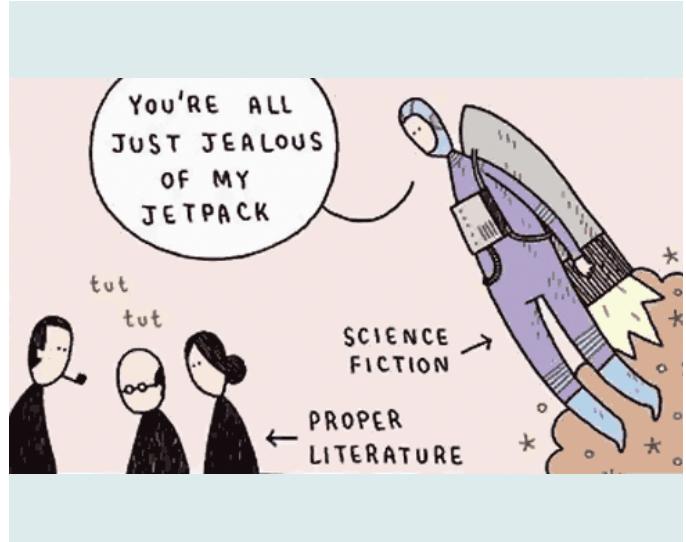
The above delivery is being complemented through professional training programmes for librarians. This includes training in the use of ICT equipment and information access for librarians and end users, library advocacy and impact assessment.

---

Harry Matolong, Marketing and Advocacy specialist, National Library of South Africa



Dr Ivan Meyer, Minister of Finance of the Western Cape Government and former minister of the Department of Cultural Affairs and Sport cannot resist a library, and is seen here at John Steyn Library in Ceres, preparing for his speech on the medium-term budget



## about authors | skrywersdinge *francois verster*

### Relevansie ontmoet introspeksie

Onlangs het 'n bekende in literatuurkringe (ons noem hom 'Skrywer') die vraag gestel of geskiedenis nog relevant is. Dit het my laat dink oor die indruk wat skrywers maak. En dit noop my tot introspeksie, en ek deel vervolgens my persoonlike ervaring.

Ons begin by geskiedenis: Ek waag my ook op die terrein van (vryskut) journalistiek, onder meer, om 'n rubriek, *Geskiedenis vandag*, in 'n streekskoerant (*Bolander*) te skryf. Ek doen dit weekliks sedert 2007.

Hoekom doen ek dit? Hoofsaaklik ter wille van bewusmaking. Vir my is geskiedenis relevant, en die manier waarop ek dit oordra, is om 'n storie te maak. Omdat dit ook die beste werkwysie vir streekskoerante is (in vergelyking met die hoofstroomkoerante soos *Die Burger*), werk dit klaarblyklik vir my en mense kom praat met my by boekfeeste en sê: 'Ek lees graag jou stukke in *Bolander*'.

Behalwe vir die egostreling vir die skrywer beteken dit jou mening raak relevant en dat die temas wat jy aanspreek dan ook relevant word: jy raak

'n meningvormer, en word deel van die kollektiewe impak wat die media op mense het. Dít dan, is een voorbeeld van 'n skrywer se invloed, sy relevansie en hoe hy 'n gekose tema relevant kan maak.

Relevansie? Wat is dit? My aanlyn-woordeboek — om 'n voorbeeld te gee — se sinonieme vir 'relevant' is, onder ander, 'tersaaklik', 'belangrik', 'gewigting'. Ter wille van objektiwiteit (ja, daar bestaan so iets — kyk in die woerdeboek!) kan ons kyk na voorbeeld van wat al buite ons grense gebeur het: politici kan mense bedrieg en meevoer en miljoene lewens verwoes, soos, byvoorbeeld, die Nazi's en kommuniste. Ook in Afrika het goedgeskoonde despote chaos veroorsaak omdat hulle ongeskoole massas gemanipuleer het. Duidelik is kennis van die verlede se foute essensieel vir ons welstand om ingeligte besluite te kan maak. Die belangrikheid van sodanige kennis wissel wel soms, afhangende van waar die mens hom bevind in die ewige siklus van konflik en vrede, wat afhang van faktore

soos die ontwikkelingsposisie van die betrokke nasie en onderlinge gemeenskapsverhoudings. Plaaslik is ons in 'n fase wat volg ná 'n oorlogssituasie (op die Grens, in die townships, ensovoorts) en talle vroeë en menings, dikwels propagandisties van aard, word in koerante gepubliseer. Daar is lewendige debat, soms onverantwoordelik, maar daar is gelukkig ook mense wat in staat is om onpartydig die feite, soos meestal in primêre bronne te vind, aan te bied.

Daar is tans baie Suid-Afrikaners wat probeer om sin te maak uit die politieke situasie — die onsekerheid van en oor die toekoms wil hulle besweer deur die verlede te verstaan. Enige historikus sal jou verseker dat dit juis die doel van geskiedenisstudies is: dat jy weet waar jy vandaan kom, sodat jy 'n idee kry van waarheen jy op pad is. Geen toekomsstudies is moontlik as daar nie 'n patroon bestaan om afleidings van te maak nie.

Mense soos Alan Paton en Nadine Gordimer het hulle loopbane gebou op apartheidkressies, André P Brink

en JM Coetze in 'n mate ook, want politiek, en daarmee ook geskiedenis, is altyd relevant.

'Skrywer' praat in sy artikel van Dan Sleigh se *Eilande*. Hoekom is die boek so gewild? Omdat die onderwerp so relevant is. Ook boeke deur Dalene Matthee en Karel Schoeman is steeds gewild — genoemde outeurs se algemeen-aanvaarde talente ter syde — *Pieterella van die Kaap*, ensvoorts, is relevant.

Dis goed indien mens kontrasterende menings in ag neem — veral as jy dan die feite kan toets deur navorsing in argiefbronne te doen. Vooroordele en subjektiwiteit is aaklike apies op elke mens se skouers. So, wat is die historiese roman se rol vandag? Beslis nie 'n duit minder as tevore nie. Inteendeel. Mense was nog altyd teësinnig om dik geskiedenishandboeke te lees. Die historiese roman is soos 'n lekker blink toffie-appel; opge-dress en aanlokliker as die normale ou model.

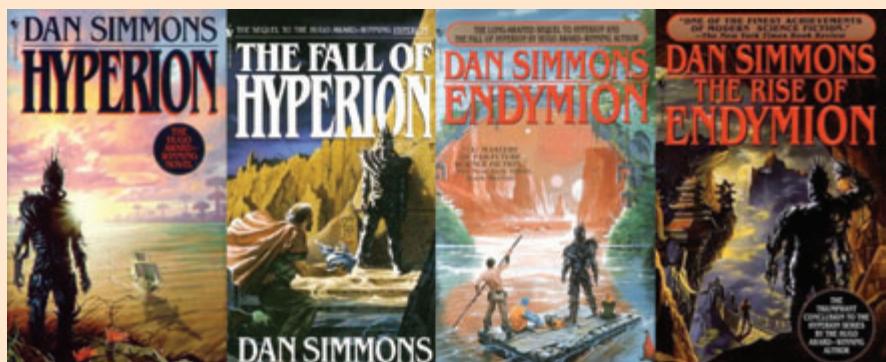
Ek het hierbo na toekomsstudies verwys. Dis waar wetenskapfiksie (WF) inkom: Die skrywer van WF steun swaar op tradisie, op WF-geskiedenis én op bekende wêreldegeskiedenis — dit verskaf die nodige verwysings-

raamwerk. Skrywers kan ook hul gunsteling onderwerpe in stories inbou. Magsmisbruik, verraad, egbreuk, óf hoop en optimisme vir die toekoms, verwondering oor tegnologiese wonderwerke, en die mens se aanpasbaarheid en onblusbare avontuurlus... só beïnvloed jy as skrywer talle lesers. Só maak jy jou gekose temas relevant.

Klassieke WF soos *2001: a space odyssey*, *Stranger in a strange land*, reekse soos *Dune* en bundels soos *Hyperion* word ook herontdek deur nuwe generasies en sodoende word nuwe geslagte opnuut beïnvloed deur idees wat lankal ontstaan het en deur

latere skrywers verder uitgebou is. Daarom is WF nie minder relevant as historiese romans nie. Ook Fantasie kan elemente van geskiedenis bevat — Tolkien het *Lord of the Rings* glo gebaseer op die Eerste Wêreldoorlog.

Aan 'Skrywer' kan 'n mens antwoord: Geskiedenis is die storie van die mens. Hoe kan dit ooit irrelevant wees? WF (en Fantasie) is dan ook gebaseer op bestaande stories van mense, waarvan nuwe stories gemaak word. As hierdie nuwe stories die produk van goeie skryfwerk is, sal hulle net so relevant wees as goeie ou stories. En sal jy as skrywer óók relevant wees.



## 40 years... stefan wehmeyer, deputy director: regions

### Zeitgeist of 1976

- The SABC introduced South Africa's first television service. June 16 saw the outbreak of student riots in Soweto. The Soweto Uprising was a major turning point in the liberation struggle for South Africa.
- Die KB publiseer 'n omvattende artikel oor biblioteke in die toenmalige kleurlinggemeenskappe in die Wes-Kaap. Die nuutste biblioteek in beplanning was Mimosa in Beaufort-Wes.
- An iconic book published in 1976 was Roots by Alex Haley. One flew over the cuckoo's nest won an Oscar for the best picture. Send in the clowns

by Stephen Sondheim, won a Grammy Award for Song of the Year. The first regularly scheduled commercial supersonic transport (SST) flights begin. Air France flew the Paris—Rio de Janeiro route and British Airways the London—Bahrain route.

● Erika Terblanche skryf 'n artikel oor Adam Small, PJ Philander en SV Petersen. Adam Small se eerste bundel gedigte was *Versie van die liefde* wat in 1957 gepubliseer is. 'Met sy laaste werk, Kannha hy kô hystoe, het hy landswyé publisiteit verwerf.' PJ Philander debuteer met *Uurglas* in 1956. SV Petersen debuteer in 1944

met *Die enkeling*.

- A first in the CL was an article by an architect on library building projects. Fred Lighton wrote about new projects at Bredasdorp and Piketberg. Mr Hans Bell was responsible for the building of the new Welverdiend Library in Bredasdorp. The cost of free-standing furniture and the shelving was just a shade over R7 500. The final building cost of this library was R38 000. At a cost of only R125 per square meter, one can only say: those were the days!

Fast forward to 2016 where building costs are more in the vicinity of R10 000 per square metre.



# Does fiction change lives?

**The possible impact of fiction** by Rheina Epstein

Besides the practical benefits of being able to read signs or complete forms, much is made of reading and the power of books to change one's life. But is this really so?

How does one measure what are essentially intangible qualities?

Besides reading satisfying one's personal curiosity by acquiring information directly (non-fiction) or indirectly (fiction) how does one qualify what one has read? Can one distinguish between those books that made an impact at the time and are still remembered and those that actually changed one's life?

To narrow the field I have broken reading material into roughly three categories:

- the first category is books that by their ideas not only changed an individual's life but also the course of history. I refer here to *Das Kapital*, *Mein Kampf*, *Altneuland*, the Bible, the *Koran* — in fact many books that were banned at some stage or other because of their then subversive ideas
- the second category is non-fiction which includes self-help and motivational literature, religious texts, memoirs and

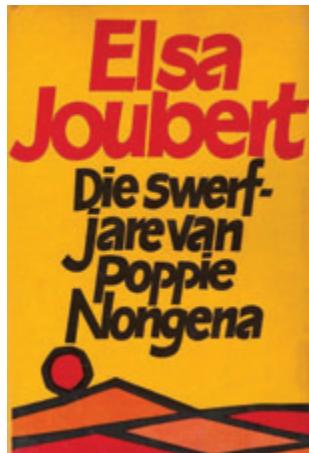
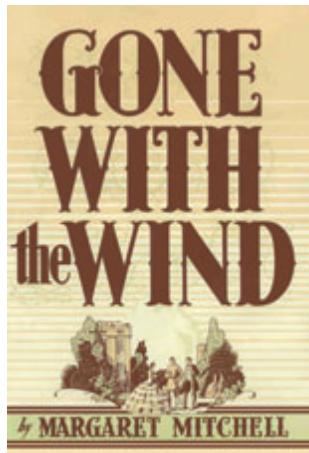
biographies. The impact of many of these is often visible and manifested in specific action or changed behaviour. Biographies providing role models in this category, particularly for adolescents, are very much underrated

- the third category is imaginative literature or fiction — the impact of which is most difficult to measure. Children's literature makes much of providing appropriate children's books to meet the developmental needs of the child at a specific stage of growth. Similarly the response of adult readers to certain novels depends on their age, the extent to which it resonates with their own experiences, the context and their own needs at a specific time — emotional, personal, intellectual and cultural.

For obvious reasons books like *Forever amber* or *Gone with the wind* or *Marjorie Morningstar*, read in our impressionable early teens, remain in my memory and in that of my contemporaries, but actually changing our lives — I wonder?

I consulted with a number of people and the consensus was





that reading certain novels did make an impact at some stage of our lives but it was not necessarily a transformative experience.

Reviewing my own personal reading of novels, it was exceedingly difficult to dredge up significant titles from over 70 years of reading. I needed some kind of qualitative tool against which my reading could be measured. I therefore resorted to a list of so-called benefits/responses, compiled by participants in a book knowledge workshop, and tried to match them with the titles I could remember.

First of all, generally speaking, there are the obvious basic benefits of reading (and more specifically fiction):

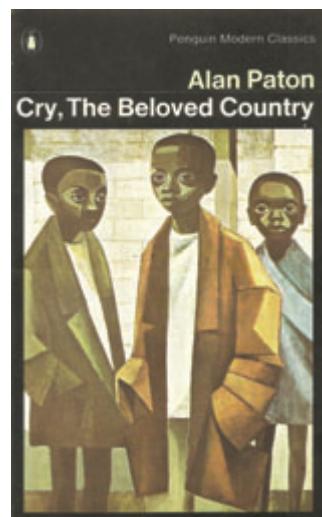
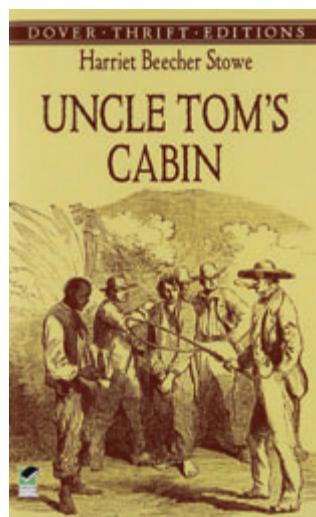
- a shared interest in books enables readers to connect with one another individually or in book clubs
- in engaging with the text and the author, reading can alleviate loneliness and provide an immediate escape from the mundane, oppressive and exhausting. (There is certainly a place for well-written romantic novels as their sales attest)
- thousands of readers are able to encounter the underbelly of humanity vicariously in a safe way in, for example, the

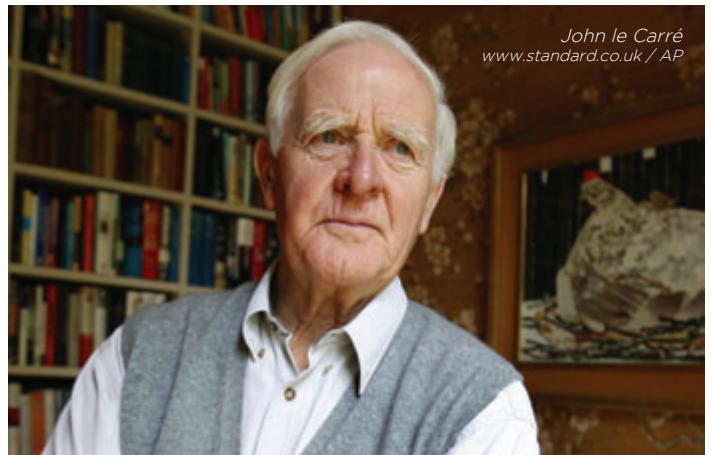
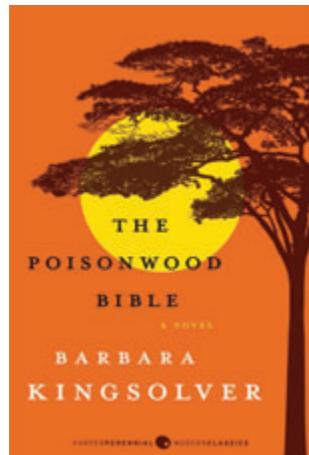
Scandinavian thrillers of Jo Nesbo, Stieg Larsson and Henning Mankell or the forensic mysteries of Kathy Reichs and Patricia Cornwell

- it can also be an immensely pleasurable and entertaining activity (Think Fifty shades of grey).

But how does one judge whether the following properties attributed to fiction have been acquired or developed further through exposure to certain titles? Can one notice changes in others? Can one mention any specific titles? Or does one have anecdotal evidence? It is also important to remember that these qualities do not exist in a vacuum but interact with each other in a mutually beneficial manner.

- Has one's personal horizons been widened by exposure to other times, places and people? Think of the impact *Die swerfjare van Poppie Nongena* had on the ladies of the Afrikaans reading circles. Or *Fiela se kind* with mother love across the colour bar. Did *Uncle Tom's cabin* change the way Americans viewed slavery? What about *Cry, the beloved country*?





- Has one's emotional compass been enhanced with increased self-knowledge and empathy? I personally think this is one of the more transformative elements of reading fiction. Novels dealing with elements of disability or hardship do not leave me unmoved. A friend's reading of Dickens affirmed her decision to become a social worker. The novels of Mary Renault provided some degree of comfort and reassurance to young men struggling with their sexuality, and fostered societal tolerance for homosexuality — at the time of her writing, labeled as a 'psychiatric disorder'.
- Has one's intellectual capacity been stimulated and sharpened by actively engaging the mind? I am still grappling with Wolf Hall.
- Has one's vocabulary been developed extensively, enhancing communication skills and building self-confidence and self-esteem? Nothing is more frustrating than trying to explain one's feelings, ideas and opinions when one does not have the tool of a broad and rich vocabulary.
- Has one garnered opinions from diverse sources to evaluate and make informed choices, whether it is a moral, political or practical decision? A friend, formerly an ardent and committed socialist, read *The fountainhead* and was immediately won over to the cult of the individual.
- Has one's exposure to different points of view and differing perspectives developed critical thinking? A major stimulus for me to think critically about colonialism was *The poisonwood Bible* and *The constant gardener*.
- Has one's creativity and insight been encouraged or one's imagination exercised? Aspiring writers are always being urged to read and read and read.

The impact or possibly transformative nature of these last two attributes is the most difficult to measure or assess.

A number of readers commented that it was not necessarily a single novel that changed their thinking, but a number of books with a similar theme over a period of time.

Finally, is it just wishful thinking, or does reading fiction really make a difference in the way we lead our lives? Maybe the closest we can come is summed up in Stephen King's latest

book *Finders keepers* in which a character muses 'I was going to say his work changed my life but that's not right ... I guess what I mean is his work changed my heart'. (Taken from a review in the *Sunday Argus* 7 June 2015.)

#### Authors and titles mentioned above (in alphabetical order)

\*Capital: Vol.1 / a critique of political commentary — the English translated version of Karl Marx's *Das Kapital*  
Cornwell, Patricia.  
Dickens, Charles.  
James, EL. *Fifty shades of grey*  
Hitler, Adolf. *Mein Kampf*  
\*Herzl, Theodor. *Altneuland*  
Joubert, Elsa. *Die swerfjare van Poppie Nongena*  
King, Stephen. *Finders keepers*  
Kingsolver, Barbara. *The poisonwood Bible*  
Larsson, Stieg.  
Le Carré, John. *The constant gardener*  
Mankell, Henning.  
Mantel, Hilary. *Wolf Hall*  
\*Marx, Karl. *Das Kapital*  
Matthee, Dalene. *Fiela se kind*  
Mitchell, Margaret. *Gone with the wind*  
Nesbo, Jo.  
Rand, Ayn. *The fountainhead*  
Reichs, Kathy.  
Renault, Mary.  
Stowe, Harriet Elizabeth Beecher. *Uncle Tom's cabin*  
Winsor, Kathleen. *Forever amber*  
Wouk, Herman. *Majorie Morningstar*

Note: \*Titles not in stock

+The English translated version of *Das Kapital*

Rheina Epstein is a correspondent



# Tell your story@your library

**Western Cape Library Service collaborates with Museum Service in an exciting Oral History Initiative** by Helga Fraser

'There is no better way to bring us all closer together than listening to one another and sharing our life stories. I encourage you to tell your stories, regardless of your age, religion, cultural background or political affiliation. I am convinced that oral history through storytelling will contribute to social inclusion and be a celebration of our diversity,' Minister of the Western Cape Department of Cultural Affairs and Sport, Ms Anroux Marais, said at the official launch of the Oral History Initiative on 4 December 2015 in the small coastal town of Hawston.

The minister's aim with this project, where stories and life experiences of community members will be recorded and documented through a collaborative project between the Western Cape Library Service and Museum Services, is to promote social cohesion amongst community members as well as integrating the various components of her department, thereby also subscribing to the provincial government's motto of *BETTER TOGETHER*.

The historic fishing village of Hawston was chosen as the launch pad for the project as the community has a rich oral history tradition. A video clip showing various community members telling their stories was shown by the Museum Service during the event. Local author Gladys Gillion shared her experiences on gathering oral history for her book about the Hawston community, *Tussen berg en see: die geskiedenis van Hawston en sy inwoners*. The Dulcie September Travelling Exhibition, which was compiled by the Western Cape Museum Service and incorporates information obtained through interviews of friends and family of the anti-apartheid activist, was also on show during the official launch at the Hawston Thusong Centre.

The librarian of the Hawston Library, Belinda May, received a framed poster of the Oral History Initiative with the theme *Tell your story@your library* and will keep a special display area dedicated to the project with books on the community as well as recordings of community members' oral histories.

The project will be rolled out by identifying other communities with a rich history that has not been recorded to date. Local librarians will then encourage people in the community to come and share their stories and life experiences at their public

TELL YOUR STORY  
@ your library

what's  
your  
story?

ORAL HISTORY

For more information on oral history please contact your local library.

Western Cape Government  
Cultural Affairs and Sport  
BETTER TOGETHER

Your local library wants to hear and record your unique story — come and share your history of childhood, family and your community with us so that the rich culture of our people can be preserved for future generations.  
BETTER TOGETHER.

library. The stories will be captured and documented by staff of the Western Cape Museum Service. All libraries will receive a poster promoting the initiative, which celebrates our rich cultural diversity, and aims to preserve local history for future generations.



Ladies from the Syazama dance group gave colour to the Oral History launch event with their traditional dance and song performance



Front (l/r): Ms Belinda May, senior librarian at Hawston Library, Ms Anroux Marais, Minister for Cultural Affairs and Sport in the Western Cape, Ms Nicolette Botha-Guthrie, Mayor for Overstrand Municipality and Mr Ronnie Nyuka, Heritage Office at the Western Cape Museum Service received framed posters that promote the Oral History Initiative during the launch event



Minister Anroux Marais (centre) with the staff of the Publication and Promotions Section of the Western Cape Library Service (l/r) Szerena Knapp, Ethney Waters, Neville Adonis and Hoeda Salaam with a display of posters and Hawston's collection of local historical material, including taped stories of local inhabitants

'Oral history is as old as history itself. In fact, it was the first kind of history and even today, historical information continues to circulate by word of mouth, in African societies in particular,' says author Paul Thompson in his book *\*The voice of the past: oral history*. It is also stressed on the blurb of, *Oral history in a wounded country* by authors Philippe Denis and Radikobo Ntsimane: 'In a country still wounded by a legacy of racial discrimination, the retrieving of oral memories is a task more urgent than ever.'

Librarians, in collaboration with staff of the Western Cape Museum Service, will play an important role in heeding this call when joining in this exciting new initiative. We look forward to reporting on librarians' activities around the project in future issues of the *Cape Librarian*.

For librarians who want to inform themselves about how to gather oral history in their communities, the following relevant titles are in stock in Western Cape libraries:

Denis, Philippe. *Oral history in a wounded country: interactive interviewing*.- University of Natal Press, 2008.

Watson, Patricia. *Speaking our history together: an oral history guide*.- Jacana, 2009.

A large number of full text articles can be sourced on the topic of oral history gatherings in public libraries on EBSCOhost's Library, Literature and Information Science database. Some helpful and relevant articles are:

Blackburn, Fiona. *Geeking out: quick and easy oral history*, In: APLIS, March 2011, Vol. 24 Issue 1

Budd, Robert. *People need to have more access to stories*. In: School libraries in Canada. Spring 2014. Vol 32, issue 2

Bynog, David M; Zhao, Jane. *Telling our own story: Fondren Library's oral history project*. In: College and Research Libraries News, May 2010, Vol. 71 Issue 5

Gregg, Alison. *Planning and managing an oral history collection*. In: APLIS, December 2000. Vol 13 Issue 4

Guilbeau, Neil. *Oral history: navigating the challenges and reaping the benefits*. In: Mississippi Libraries, 2015. Vol 78 Issue 2

Isay, Dave. *Everyday Existence*. In: American Libraries, May 2010, Vol. 41 Issue 5

Marquis, Katy. *What to collect? Building a local history reference collection at your library*. In: American Libraries Jul/Aug 2015, Vol. 46 Issue 7/8

Pinnell-Stephens, June. *Saving the stories: Alaska libraries rescue two native oral history resources*. In: American Libraries, Oct 2005, Vol.36 Issue 9

Song Winick, Stephen. *Preserving America's voices: who's listening?* In: Library of Congress Magazine, Jan/Feb 2014, Vol.3 Issue 1

Librarians that need support in accessing the database can contact the Research Section on (021) 483-2044.

Note: \*Title not in stock

Helga Fraser is a research librarian with the Western Cape Library Service



# Best reads

Librarians' best reads in 2015 compiled by Grizéll Azar-Luxton

Towards the end of last year we approached the Western Cape Library Service staff as well as public librarians in the Western Cape to share their favourite reads of 2015 with our readers.

Our thanks go to all who took part. You will notice some duplications as in many instances a favourite title was recommended by more than one person. However, for the sake of correctness and to ensure that contributors receive acknowledgement for their efforts, the list is published as received.

Librarians are encouraged to share the list with their users to serve as inspiration when faced with the ubiquitous 'I don't know what to read...'

## Western Cape Library Service staff

### Thurrah Behardien

Huisamen, Jan. Katryn - vrou van die Richtersveld.- Human, 2012.  
Osman, Fatima. Ek's g'n Slams: 'n Moslemvrou vertel.- Lapa, c2013.  
Sasson, Jean P. Princess: more tears to cry.- Doubleday, 2014.

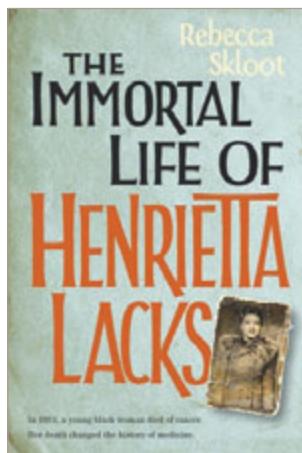
### Theresa Sass

Benwell, Sarah. The last leaves falling.

This is the author's debut novel. It tells the story of a young man who is suffering from a fatal disease and how he deals with it. It is a heartfelt and a gripping read.

Skloot, Rebecca. The immortal life of Henrietta Lacks

This is the fascinating story of the undying cells of Henrietta Lacks. An interesting read about one woman's cells



that were essential in developing the polio vaccine and that led to scientific landmarks such as cloning, gene mapping and *in vitro* fertilisation. HeLa cells have been used in the research of measles to mumps, polio, tuberculosis and HIV. Researchers have used them to test medications for cancer and Parkinson's disease, and they've even been used to test products like cosmetics. HeLa has been sent to the moon proving that cancer cells can grow there, it survived a nuclear bomb explosion, and it just keeps on growing.

### Johanna de Beer

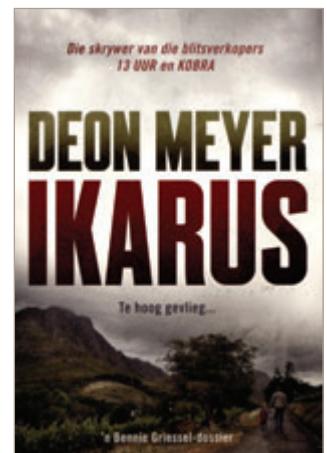
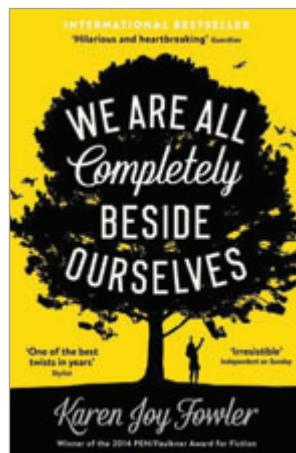
Fowler, Karen Joy. We are all completely beside ourselves.

### Blanche Martin

Lette, Kathy. How to kill your husband: (and other handy household hints).

### Stanley Jonck

Meyer, Deon. Ikarus.- Human, 2015.  
Karsten, Chris. Die verdwyning van Billy Katz.- Human, 2015.  
Kraatz, Carin. Elton amper-famous April en Juffrou Brom. - Tafelberg, 2015.



Van Rensburg, Rudie. *Judaskus*.- Queillerie, 2015.  
 Viljoen, Fanie. *Prooi*.- Lapa, 2015.  
 Ferreira, Annelie. *Chuck Norris kan deel deur nul*.- Tafelberg, 2014.  
 Venter, Peet. *Lem*.- Lapa, 2015.  
 Stamatélos, Pat. *My groot vet Griekse egskeiding*.- Umuzi, 2015.  
 Steyn, Martin. *Skuldig*.- Lapa, 2015.  
 Siembamba: immergroen rympies vir kinders / saamgestel deur Wendy Maartens.- Lapa, c2015.  
 Van der Walt, Derick. *Bambaduze*.- Tafelberg, 2015.

## Public Library staff

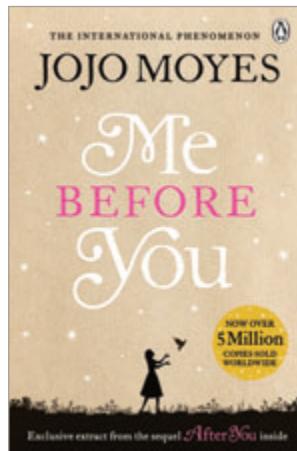
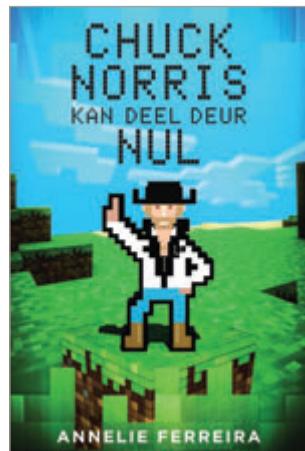
### *Knysna Municipality*

#### English fiction

Archer, Jeffrey. *The Clifton Chronicles series*.  
 Brown, Dan. *The Da Vinci code*.- Corgi, 2004.  
 Child, Lee. All his books  
 Courtney, Bryce. All his books  
 Flynn, Gillian. *Gone girl*.- Orion, 2013.  
 Follett, Ken. *The pillars of the earth*.- Macmillan Digital Audio, 2007. (Audio book on CD)  
 Hayes, Terry. *I am pilgrim*.- Bantam P., 2013.  
 Hosseini, Khaled. *A thousand splendid suns*.- Bloomsbury, 2007.  
 James, EL. *Fifty shades of grey series*.  
 Jonasson, Jonas. *The hundred-year-old man who climbed out of the window and disappeared*.- Hesperus, 2012.  
 Kingsbury, Karen. All her books  
 Lee, Harper. *To kill a mockingbird*.- Pan, 1974.  
 Martin, George RR. *A song of ice and fire series*.  
 Meyer, Deon. All his books  
 Moyes, Jojo. *Me before you*.- Penguin, 2012.  
 Parkes, Tony. All his books  
 Smith, Wilbur. *River god*.- Pan, 1994.

#### Teenage books

Adriaanse, Wilna. Al haar boeke



Collins, Suzanne. *The hunger games*.- Scholastic, 2009. (trilogy)  
 Green, John. *The fault in our stars*.- Penguin, 2012.  
 Matthee, Dalene. Al haar boeke  
 Murray, Ena. Al haar boeke  
 Paul, Chanette. *Nan & Jeannie*.- Lapa, 2012.  
 Riordan, Rick. *Percy Jackson series, and, the Hero of Olympus series*.  
 Roth, Veronica. *The divergent series*.

#### Afrikaans books

Adriaanse, Wilna. Al haar boeke  
 Joubert, Irma. *Tussenstasies*. (trilogie)  
 Lotter, Elbe. *Dis ek, Anna en Die Staat teen Anna Joubert*.  
 Matthee, Dalene. Al haar boeke  
 Meyer, Deon. Al sy boeke  
 Murray, Ena. Al haar boeke  
 Paul, Chanette. *Gys Niemand*-reeks  
 Roos, Zurita. *Die verdwyning van Mina Afrika en \*Die verskynning van Mina Afrika*

#### Non-fiction

Coss, Melinda. *The handmade soap book*.  
 Fuller, Alexander. *Don't let's go to the dogs tonight*.  
 Holford, Patrick. *Food is better medicine than drugs*.  
 Sellar, Wanda. *The directory of essential oils*.  
 Roberts, Margaret. All her books on herbs and essential oils.

### *Anita Ramjee, Wynberg Library*

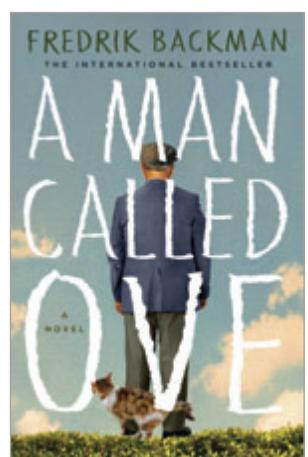
Zusak Markus. *The book thief*.- Definitions, 2008.

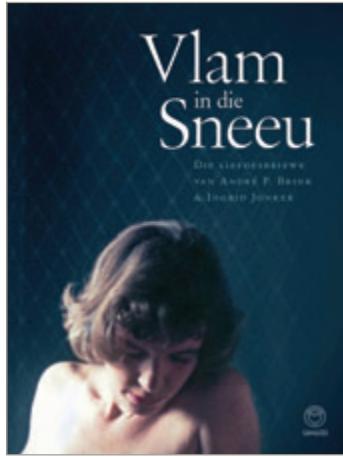
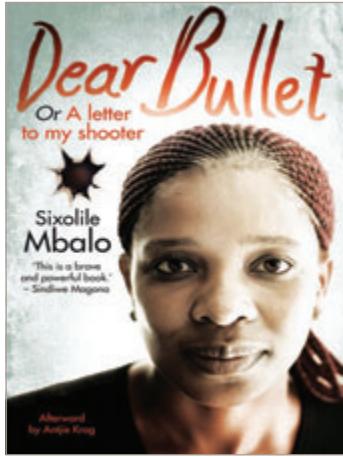
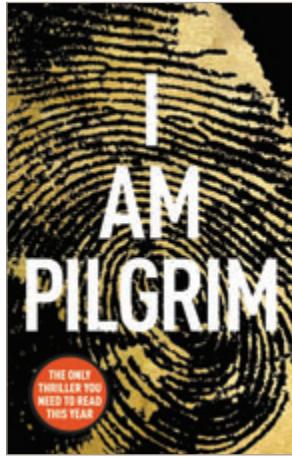
### *Annamarie Mostert, Tygervalley Library*

Backman, Fredrik. *A man called Ove*.- Sceptre, 2014.  
 Ove is a grumpy old man who lost his wife and wants to end his life by suicide. But every time something happens in the neighbourhood that thwarts his plans and he must go and help whoever. Heart-warming and funny.

\*Chamberlain, M. *The dressmaker of Dachau*.

A harrowing work of historical fiction – an English seamstress is lured to Europe under false pretences where she is taken





prisoner in Germany during World War II. It is all about her perseverance, the choices she makes to stay alive and the haunting aftermath of the war.

\*Crocker, G. *The last trip home*.

Following the death of a man they barely knew, five pensioner friends (and a dog) decide to make the most of what's left of their lives. They embark on a 1000 mile road trip through South Africa, and along the way discover that it is never too late to start living.

Mandel, Emily St. John. *Station eleven*.- Picador, 2014.

A lethal flu wipes out 99% of the world's population and civilisation comes to a standstill. The story revolves around Kirsten and her Travelling Symphony, a group of actors and musicians performing Shakespeare. Absolutely thought-provoking.

Hayes, Terry. *I am Pilgrim*.- Bantam Press, 2013.

Pilgrim is a retired top agent who calls himself the Saracen. He is called in for a final investigation: to track down an unknown, merciless threat to the world. A riveting read of spies, terrorists, conspiracies and unexpected twists and turns.

*En dan seker 'n ou nie-fiksie enetjie:*

Steinberg, Jonny. *A man of good hope*.- Jonathan Ball, 2014.  
(920 ABD)

Asad escapes civil war in Somalia and finally lands up in South Africa as a refugee. He gets us to view our country through the eyes of a foreigner who is not welcomed and suffers xenophobic attacks. It touches us at the core of our humanity.

Nou moet ek seker ophou — het so pas S Andrew se Recipes for love and murder begin lees — wat 'n jo!

*Veniwe Robo, Eikendal Library*

Clark, Mary Higgins. *Where are you now?*- BCA, 2008.  
Khuzwayo, Zazah. *Never been at home*.- David Philip, 2004.  
Mbalo, Sixolile. *Dear bullet, or, A letter to my shooter*.  
- Jonathan Ball, 2014.

Polela, McIntosh. *My father, my monster*.- Jacana, 2011.

\*Scott, Nomonde. *Look before you leap*.

Yousafzai, Malala. *Malala: the girl who stood up for education and changed the world*.- Indigo, 2014.

*Una Engelbrecht, Paarl Library*

Adriaanse, Wilna. *Dubbelspel*.- Tafelberg, 2014.

Afshar, Tessa. *Pêrel in die sand*.- Christelike Uitg., 2013.

Alexander, Hannah. *Alleenvlug*.- Lux Verbi. BM, 2007.

Barnes, Julian. *The sense of an ending*.- Vintage, 2012.

Botha, Amanda. *Marjorie Wallace: drif en vreugde*.- David Philip, 2006.

Botha, Dominique. *Valsrivier*.- Umuzi, 2013.

Breytenbach, Kerneels. *Ester*.- Human, 2015.

Brink, André Philippus. *'n Vurk in die pad: 'n memoir*.- Human, 2009.

Brink, André Philippus. *Vlam in die sneeu: die liefdesbrieven van André P. Brink & Ingrid Jonker*.- Umuzi, 2015.

Brits, Elsabe. *Kyk my in die oë: bipolêre siekte*.- Tafelberg, 2011.

Burger, Isak. *5 minute voor en na die dood: wat gebeur as 'n mens sterf*?- Carpe Diem, 2009.

Coetser, Annemari. *Die kamer langsaan*.- Lapa, 2012.

Cruywagen, Riaan. *Wat's nuus*.- Naledi, 2012.

Du Plessis, Pieter Georg. *Fees van die ongenooides*.- Tafelberg, 2008.

Du Toit, Andri. *Padlangs na Londen: 'n gewone gesin ry van Port Elizabeth tot in Londen*.- Naledi, c2010.

Du Toit, SJ. *Skoppelmaajare: 'n terugbliek op die pad van 'n bipolêre lyster*.- Genadendalse Drukkery, 2002.

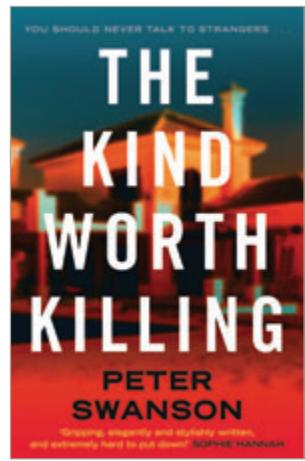
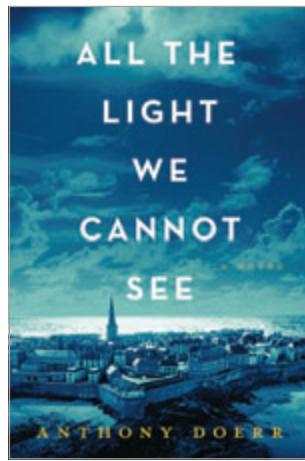
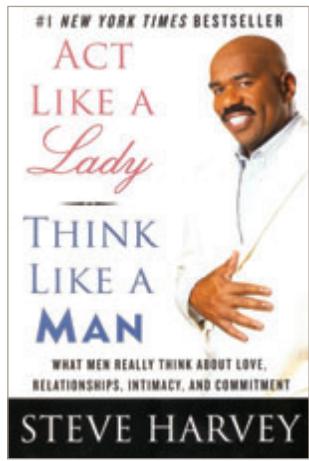
Edwardes, Jane. *The Faber book of monologues for men*.- Faber, 2005.

Eloff, Karin. *Skarlakenkoors*.- Tafelberg, 2013.

Els, Jeanne. *Ligdans: depressie-vegters se verhale van hoop bekende Suid-Afrikaners lig die sluier*.- Lux Verbi.BM, 2008.

Els, Jeanne. *Samba: reise met reenboë en ritmes*.- Lux Verbi, 2012.

Fourie, Corlia. *Ware liefde: bekende Suid-Afrikaanse paartjies*.- Human, 2008.



Fourie, SD. Die dooies leef.- Naledi, 2014.

Fourie, SD. Die Lanternswaaier.- Naledi, 2011.

Hannah, Sophie. The monogram murders.- HarperCollins, 2014.

Harvey, Steve. Act like a lady, think like a man: what men really think about love, relationships, intimacy and commitment.- Amistad, 2009.

Heymann, Truida. Reis na binne: van ontnugtering tot sielvolheid.- Lapa, 2011.

Hough-Coetzee, Jaco. Van skoolbank tot bordeelbed: gebaseer op 'n ware verhaal van geloof en oorwinning.- Delta, 2015.

Joubert, Irma. Ver wink die Suiderkruis.- Lapa, 2008.

Kapp, Sophia. Driehoek.- Lapa, 2013.

Kombuis, Koos. Die reuk van koffie: rubriek, blogs en ander geskrifte.- Human, 2011.

Krog, Antjie. Kleur kom nooit alleen nie.- Kwela, 2000.

La Grange, Zelda. Goeiemore, mnr. Mandela.- Penguin, 2014.

La Vita, Murray. Gesprekke met merkwaardige mense.- Tafelberg, 2011.

Marais, Danie. Al is die maan 'n misverstand: gedigte.- Tafelberg, 2009.

Metelerkamp, Petrovna. Ingrid Jonker – beeld van 'n digterslewe.- Hemel & See, 2003.

Modler, Heinz. Sexy medisyne.- Lapa, 2011.

Moore, Thomas. Care of the soul.- Piatkus/Harper Perennial, 1994.

Moyes, Jojo. Me before you.- Penguin, 2012.

Murray, Lizette. Henri stap aan.- Corals Pub, 2008.

Murray-Theron, Erika. Stippellyn.- Tafelberg, 2014.

Oosthuizen, Piet. Ontsnap van depressie.- Tafelberg, 2007.

Paul, Chanette. Ewebeeld.- Lapa, 2014.

Paul, Chanette. Maanschijnbaai: Jo & Sue.- Lapa, 2012.

Paul, Chanette. Maanschijnbaai: Nan & Jeannie.- Lapa, 2012.

Paul, Chanette. Raaiselspieël.- Lapa, 2014.

Retief, Hanlie. Hanlie Retief gesels met.- Protea Boekhuis, 2011.

Roux, Elle. Speels: my ompad na die liefde.- Naledi, 2013.

Scheepers, Riana. Vallei van melk en heuning.- Lapa, 2013.

Serfontein, Dot. Vrypas.- Protea Boekhuis, 2009.

Smith, Bets. Skrikkelmaan.- Lapa, 2011.

Smith, Dawie. Kopskuif.- Naledi, 2011.

Smith, Francois. Kamphoer.- Tafelberg, 2014.

Van der Merwe, Santie. Gelyke kans.- Lapa, 2015.

Van der Merwe, Santie. Vandat jy weg is.- Lapa, 2015.

Van Rensburg, Brumilda. Brumilda: 50, vurig en fabulous.

Van Wyk, Elise. Miriam dans: vroue wat vroue liefhet.- Aqua, 2009.

#### *Roelda Brown, Koeberg Library*

Barnes, Julian. Levels of life.- Jonathan Cape, 2013.

Campbell, Alastair. My name is —.- Arrow, 2014.

Doerr, Anthony. All the light we cannot see.- Fourth Estate, 2014.

Dowling, Finuala. The fetch.- Kwela, 2015.

Gaiman, Neil. Fortunately, the milk.- Bloomsbury, 2013.

Hawkins, Paula. The girl on the train.- Doubleday, 2015.

Hayes, Terry. I am Pilgrim.- Bantam Press, 2013.

Healey, Emma. Elizabeth is missing.- Penguin, 2015.

Hilary, Sarah. Someone else's skin.- Headline, 2014.

Knight, Renee. Disclaimer.- Doubleday, 2015.

Luiselli, Valerie. Faces in the crowd.- Granta, 2012.

Mankell, Henning. An event in autumn.- Harvill Secker, 2014.

McEwan, Ian. The Children Act.- Jonathan Cape, 2014.

Muller, Herta. The hunger angel: a novel.- Portobello, 2012.

Munro, Alice. Too much happiness.- Vintage, 2010.

Poland, Marguerite. The keeper.- Penguin, 2014.

Robinson, Marillynne. Lila.- Virago, 2014.

Swanson, Peter. The kind worth killing.

Tyler, Anne. A spool of blue thread.- Chatte, 2015.

Williams, Robert. Luke and Jon.- Faber, 2011.

Wintz, R. Harbour street.- Pallas, 19.

Note: \*Titles not in stock



# Francois Bloemhof lig die sluier

'n Gesprek met die gewilde Afrikaanse skrywer deur Francois Verster

Francois Verster het op 23 November 2015 'n onderhoud met die gewilde Afrikaanse skrywer Francois Bloemhof gevoer:

- *Skoolopstelle het jou laat besef jy kan skryf, reg? Dink jy dat stelwerk 'n belangrike funksie het?*

In Graad 9 het ons Engels-onderwyseres gesê dat ons dié kwartaal in plaas van die gewone aantal opstelle en briewe 'n kortverhaal moet skryf. Myne was 'Murder by the number', waarvoor ek 97% gekry het. Ja, stelwerk is uiterst belangrik, maar ek dink dit kan meer doeltreffend wees as dit leerlinge groter geleentheid gee om intriges uit te dink. Hulle sal nog steeds oefening en vaslegging kry wat reëls en tegnieke betref, maar skependheid sal sterker aangewakker word.

- *Wat dink jy van die voorgeskrewe boek stelsel?*

Ek het op die oomblik 'n Afrikaanse én Engelse boek wat voorgeskryf is, dus kan ek jou nie 'n onbevooroordeelde antwoord gee nie! Daar was definitief vordering, want ek het nooit gedink ek skryf die soort boeke wat eendag voorgeskryf sal word nie. Dit is asof die besluitnemers uiteindelik toegegee het dat leerlinge dit maar ook mag geniet om te lees en nie slegs daaruit iets moet leer nie.

- *As jy aan jouself 'n vraag moes stel, wat sou jy vra?*

Ek sal dié een vra waarvan onderhoudvoerders altyd wegskram omdat baie skrywers so 'n renons daarin het, maar waaronder ek eerlikwaar graag praat: 'Waar kom jy aan jou idees?' As ek met iemand daaroor gesels, gaan draai ons gewoonlik by dinge wat hom of haar interesseer. En dit interesseer my. Jy kan nie skryf as jy nie in mense belangstel nie.

- *Jy is 'n besonder veelsydige skrywer, maar het jy 'n gunsteling genre?*

Spanning. Dit kan vele vorme aanneem en net een van die klomp dinge wat my aantrek, is dat dit soveel moeiliker kategoriseerbaar is as, byvoorbeeld, 'n misdaadroman, wat soveel taamlik vaste reëls moet volg. Hoe meer reëls daar is, hoe meer patroonmatig en voorspelbaar is die storie – en soms hoe minder spannend. 'n Verhaal met twee of drie spannende tonele tussen 'n klomp prattery deur is ook



nog lank nie 'n spanningsverhaal nie. Hier in Suid-Afrika is baie mense nog geneig om enigets met 'n mate van aksie of geweld in daardie kategorie te plonks.

- *As iemand sê 'n skrywer is net regtig 'n skrywer as hy/sy romans skryf, wat sal jou antwoord wees?*

Ek hoef my nie daaroor te ontstel nie aangesien ek hoofsaaklik bekend is vir my romans! Maar ek is ook baie lief vir kortverhale en het al hordes geskryf. Enige idee wat by my opkom vra vir vir 'n sekere lengte, lank of kort. Vir party temas sal

'n roman die verkeerdste roete wees wat jy kan volg. En wat dan van die lekker angel wat jy by sommige kortverhale kry? Dis 'n kuns daai. Wat ek wel glo, is dat hoe langer die ding is waaraan jy werk, hoe groter is die kans dat iets verkeerd kan loop, dat jou struktuur gaan verbrokkel, dat daar los drade gaan wees, dat die begin en einde nie in balans gaan wees nie, dat dit vervelig gaan raak, ensovoorts.

- Jou Agent Snoet-boeke is van die eerste volwaardige strokiesboeke in Afrikaans. Waarom dink jy is daar so min boeke in dié genre in Afrikaans?

Dis eerstens makliker om bloot oorsese strokiesboeke te vertaal. Tweedens moet jy as skrywer nie net gelukkig genoeg wees om 'n sterk genoeg konsep beet te kry waarvoor 'n uitgewer ja sê nie, maar ook om 'n illustreerder te vind wie se styl by jou werk pas en wat weet hoe jou kop werk. Ek kon nie vir beter as Alistair Ackermann gevra het nie. Ons nuwe aflewing, Agent Snoet en die Windlawai, verskyn vanjaar. Derdens moet jy met die uitdink van so 'n strokiesboek uiters visueel ingestel wees, wat nie met alle skrywers die geval is nie — en jy moet fyn beplan wat gebeur op watter bladsy, wat gebeur in watter raampie, wat word gesê of gedink, wat kan eerder gewys in plaas van gesê of gedink word...

- Is daar 'n groot verskil tussen strokies-skryf en draaiboek-skryf, en rolprent- en toneelwerk?

Groot verskille, ja! Laat ek in elke geval net een noem, anders hou ek nooit op nie.

a) Met die skryf van strokies is ek sekerder oor die eindresultaat omdat dit net ek en die illustreerder is, terwyl daar met 'n draaiboek soveel ander faktore en persone betrokke is dat dit 'n heel nuwe lewe 'daar buite' gaan kry.

b) Toneelstukke verg 'n groter bydrae van die gehoor in terme van verbeelding; alles vind in 'n klein ruimte plaas wat as verskillende soorte omgewings moet dien —

as die skrywer van 'n toneelstuk moet jy mooi dink oor wat prakties moontlik is en wat nie.

- Jy skryf nie huis meer resensies nie — is dit weens empatie met skrywers?

My empatie met skrywers sou maak dat ek méér skryf. Maar ek doen keurwerk vir uitgewers, stel soms verbeteringsmoontlikhede voor vir manuskripte, maak boeke persbereed, kry baie met verskillende redakteurs en ander boekmense te make, het kontak met skrywers ... en al hierdie dinge maak dat selfs al het ek dalk nie met 'n spesifieke boek gewerk wat ek nou kry om te resenseer nie, het ek 'n mate van voorkennis of wil ek hê dit moet goed wees omdat oulike mense daarby betrokke is. Ek is nie objektief nie. As ek lees, dán is ek objektief! Maar ek vertrou myself nie meer as dit by resensies kom nie.

- Jy is al die 'Afrikaanse Stephen King' genoem — wat is jou gevoel daaroor?

As dit vir sommige mense vroeg in my skryflooppaan 'n aanduiding gegee het van wat hulle kan verwag, dan het dit

'n doel gedien. Persoonlik dink ek dat ek vroeg al vir meer uitsonderings gesorg het as boeke wat in daardie kategorie val. En noudat ek daarvan dink, as jy die laaste twee dekades van Stephen King se skryfwerk met sy eerste boeke vergelyk — veral wat die verskille in toonaard en onderwerp en genre betref — dan voel dit vir my nie eens Stephen King is meer Stephen King nie.

- Hoe dink jy verskil die werksomstandighede van iemand soos jy en iemand soos King en watter aspek van sy werk waardeer jy die meeste?

Hoewel ek nie gebrek ly nie, wil ek die raaiskoot waag dat Stephen King se studeerkamer weelderiger is as myne! Verder vermoed ek daar is nogal baie ooreenkoms, soos dat hy duidelik gedisiplineerd is, dat hy sy verhale streng logies benader, maar met die fokus op vermaak, dat hy nog nooit moeg geraak het vir skryf nie... ek waardeer veralsy kreatiwiteit. Selfs as iemand sou meen 'n nuwe boek is nie 'regte Stephen King' nie, het daardie boek tot stand gekom omdat hy 'n idee gekry het wat hy gemeen het verdien om ontwikkel te word.

## Het jy enige idees oor wat die regering kan doen om 'n leeskultuur te help vestig?

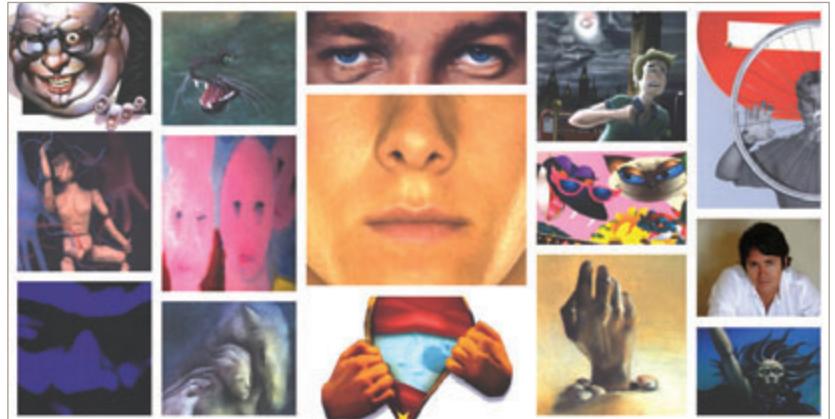
"n Hele klomp gratis, uiteenlopende, vermaaklike, relevante, toeganklike, asook effens uitdagender boeke vir elke klas-kamer en dan moet daar 'n sekere tyd per week sit en lees word. Dis my wens'

- Jy het in die Paarl grootgeword — en daarna?

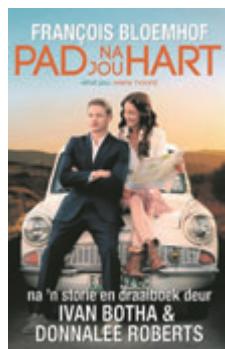
Ek is daar gebore, maar ons het verhuis voordat ek enige herinneringe kon opbou. Toe was dit Victoria-Wes en Wellington, voordat ons huisgesin in Kaapstad se noordelike voorstede vasgehaak het. My pa was 'n bankbestuurder, dus is hy redelik dikwels verplaas en het ek 'n paar keer van skool verwissel.

- Hou jy daarvan om reekse te skryf?

Ja, binne perke. Dit is lekker om 'n hoofkarakter te kan ontgin soos wat dit in TV-reekse gedoen word; jy het ook 'n deurlopende verhaallyn en meer beweegruimte, newe-intriges wat jy gaandeweg groter prominensie kan gee, deurlopende motiewe, die lekker gevoel om net soos die leser weer te gaan kuier by gegewens wat bekend is maar tog hierdie keer effens anders. Maar jy moet ook weet wanneer om op te hou; jy moet loop terwyl die mense nog hande klap, en voor jy moeg is vir die hoofkarakter. Ek skryf aan twee nuwe reekse — een vir volwassenes, een vir jong lesers. Dit was nie die plan nie, maar ek het



[www.francoisbloemhof.net](http://www.francoisbloemhof.net)



dadelik in albei gevalle geweet ek het nie hier met 'n alleenstaande boek te make nie.

- In 24 jaar het jy meer as 60 boeke geskryf. En jy is bedrywig met musiek, film, toneel... kry jy kans vir reis?

Mense gee my die voordeel van die twyfel. Hulle dink ek sit ure lank in my studeerkamer vasgekeer, terwyl die waarheid is dat ek baie vinnig skryf. (Ek redigeer egter later baie, baie stadig.) As ek twee uur 'n dag skryf, is dit baie. Dan beloon ek myself met fliek, boek lees, musiek luister, wat ook al voorkom. Ek het baie oorsee gereis, maar het deesdae 'n groter behoefte om meer van my eie land te sien — ook maar goed as 'n mens kyk na wat die Rand werd is...

- Dink jy ooit daaraan om op een of twee genres te fokus?

Ek het nie 'n besigheidsplan nie: as ek opgewonde is oor die volgende idee wat hom by my aanmeld, dan is dit wat ek gaan skryf. As ek sekere genres moet 'onderdruk', sal dit frustrerend wees, en 'n sonde. Dan kry niemand anders dalk daardie idee nie en bly dit ongeskryf!

- Praat jy oor manuskripte waarmee jy besig is, of voel jy ook jy praat dan die storie uit, eerder as om dit uit te skryf?

Ek sal dit dalk bespreek met mense wat my help met navorsing, of as ek 'n onderhoud met iemand voor vir daardie doeleindes. Verder skryf ek die storie eerder as dat ek daaroor praat.

- Werk jy direk op 'n rekenaar, of skryf jy eers met 'n pen/potlood?

Direk op die rekenaar. Tegnologie is ons vriend.

- Het jy 'n spesiale plek waar jy verkieς om te skryf?

As ek sê Barcelona, sal iemand my borg? Nee wat, dis my studeerkamer of enige plek.

- Het jy enige idees oor wat die regering kan doen om 'n leeskultuur te help vestig?

'n Hele klomp gratis, uiteenlopende, vermaaklike, relevante, toeganklike, asook effens uitdagender boeke vir elke klas-kamer en dan moet daar 'n sekere tyd per week sit en lees word. Dis my wens. 'n Mens mag wens.

- As jy 'n storie begin verbeel, is die plot die belangrikste of die karakters?

Die plot. Die karakters is deel van die plot. Dit is ook hoekom ek nooit 'n karakter sal toelaat om 'oor te neem' nie. Hy dien 'n doel.

- Van watter deel van skrywer wees hou jy die meeste en die minste?

a) Ek maak nie net 'n bestaan uit een van my grootste belangstellings nie, maar het ook al die voorreg gehad om by mense te hoor ek het hulle lewe daarmee verryk. Dit is meer as waarvoor ek ooit kon hoop.

b) Dit maak nie saak hoe goed jy daardie bladsyproeweles nie, dis baie onwaarskynlik dat jy ooit 'n boek sal kry waarin daar geen foute is nie!

Dr Francois Verster is 'n argivaris en 'n skrywer



library week

# Library Week 2015

**Sharing ideas and events** by Helga Fraser

library Week is around the corner and some librarians might need some inspiration and some fresh ideas on how to promote their libraries during March 2016. Western Cape librarians and their staff are very inventive and come up with imaginative and new ideas every year to make the most of this national library promotion week. Here are some examples of how our libraries promoted their services to the wider community during Library Week 2015.



Albertinia Biblioteek se bibliotekaris, Ursula Oosthuizen, laat haar biblioteekassistent Mandy Eksteen en Selma Prins (op skerm) 'n storie vanaf die biblioteek deur middel van Skype aan die Graad 5-klas van Albertinia Hoërskool vertel.



Kyk hoe spog die lede van Bergplaas Mini-biblioteek met hul promosiemateriaal vir Biblioteekweek 2015



Jong lede van Darling Biblioteek luister aandagtig na 'n storie en 'n les oor hoe om biblioteekboeke te hanteer

D'Almeida Library's programme for Library Week 2015 was varied and offered something for everyone.



Reaching out to the community was the goal on D'Almeida Library's marketing day during Library Week. The information stall at the local shopping centre attracted many people. Here library assistant Salesia Groenewald talks to a member of the community



De Waalville Primér het Duivenhoks Biblioteek vir 'n poppekas-vertoning besoek

## Blown away by books at Fish Hoek

'The deep south needs a Book Festival' said Janusz. It sounded like a wonderful idea at the time; but we had no idea what we were letting ourselves in for. 'We will include Masiphumelele, Ocean View and Simon's Town libraries and host a huge annual festival during Library Week to promote reading, writing and the value of storytelling,' he said. And we did.

By combining the efforts of multiple public libraries, we could coordinate the marketing and promotion, avoid duplication, reach a wider, more diverse audience and produce a far larger event for Public Library Week than with individual effort. False Bay College found it a wonderful initiative and offered to sponsor and handle all the marketing and promotion.

The Festival was launched on Wednesday, 18 March, at Fish Hoek Library with various stakeholders that included Ninnie Steyn: Director of Library and Information Services, Janusz Skarzynski: Principal Librarian, Lyn Steyn: Friends of the Library, Karin Hendricks: Deputy Principal, False Bay College, Ward Councillor Felicity Purchase and Mandla Matyumza: Executive Head for The Centre for the Book.

The launch was followed by a highly entertaining *Wine and Crime* evening with a lively reparté between Mike Nicol, Andrew Brown and Michele Rowe.

The breadth of genres encompassed by the festival were: *Crime fiction, Memoir writing* with Dawn Garisch and The Centre for the Book, *Getting published* with Jacana Media's Staging Post; *Erotic writing* where Diane Awerbuck had everyone giggling with her panel consisting of Paige Nick, Helen Moffett and Joanne Hichens, *Poetry* with Finuala Dowling, Beverly Rycroft interviewed by Maire Fisher, *Cosplay, Comic and Graphic art, Slam poetry* with Croc-e-moses, a puppet performance produced by the Handspring Trust, *Afrikaans writers* with Wendy Maarten, Karin Brynard, Wilna Adriaanse and Rudie van Rensburg, *Xhosa short story writing* by Sonwabiso Ngcowa and *Historical writing* with Nigel Fox, Michael Walker and Garth King. Retired Rearadmiral Arne Söderland revealed some secrets regarding his controversial book *Iron fist from the sea*.

On Human Rights Day Sonwabiso Ngcowa, Melanie Verwoerd, Ben Turok and Mark Gevisser had the audience enthralled as they reflected on *South Africa then and now...*

The feedback was very encouraging, so this will definitely be an annual event, and False Bay College has committed its support for future festivals.



Esselen Biblioteek het sowat 400 kinders gedurende die week in die biblioteek onthaal. 'n Briefie is aan dié kinders wat nog nie lede was nie, gegee om aan hul ouers te wys. Heelwat nuwe lede is sodoende gewerf





Só het Hartenbos Biblioteek getoon hoe sy lede met mekaar verbind is deur hul liefde vir lees



By Heidelberg Biblioteek moes leerders van die plaaslike hoërskool hulself deur middel van prente en woorde uit ou tydskrifte uitbeeld. Die tema was Vind jouself in boeke



Die vooraansig van Ladismith Biblioteek is versier met geverfde motorbande waarin vetplante geplant is. Die kinders in die foto het spontaan buite gesit en lees by die nuwe ingang



Biblioteekassisteente Gloria Fortuin (links) en Murusda van Heerden is kliphard besig om die motorbande te verf



150 kinders het gedurende Biblioteekweek die Lutzwille Biblioteek besoek. Drie klasse van die Hansie en Grietjie Kleuterskool en een klassie van die Kekkelbekkies Kleuterskool was daar, sowel as die Graad-3 klas van Hoërskool Lutzwille. Lekkergoedpakkies is uitgedeel, stories is voorgelees, rympies is opgesê en kinderliedjies is gesing

Paternoster Biblioteek het 'n verskeidenheid aktiwiteite aangebied. Telma, 'n popmaker van Amerika, het gewys hoe sy haar poppe ontwerp en dit dan laat vervaardig. Fondse van die poppe wat verkoop is, is aan die nasorggroep wat in die biblioteek bymekaarkom, geskenk.



Hier wys Telma haar skeppings aan lede van die biblioteek



Paternoster se biblioteekweektuin



Jong lede van Protea Biblioteek geniet die aktiwiteite gedurende Biblioteekweek



Riversdal Biblioteek het uitgereik na skole in hul gemeenskap. Hier lees biblioteekassistent Esmé Hugo 'n storie vir die Graad 8-klas van die Hoërskool Gerrit du Plessis



Bibliotekaris Gerda Papendorp van Stilbaai Biblioteek werf hier nuwe lede vir die biblioteek in die dorp



Leerders van 'n plaaskooltjie, die De Hoop Laerskool, is deur bibliotekaris Johanna Myburgh van Uniondale Biblioteek (agter) genooi om die biblioteek te besoek. Die skooltjie is in Kouga, ongeveer 20km van Uniondale. Nie een van die leerders was al ooit vantevore in 'n biblioteek nie en het die besoek terdeé geniet



Lede van die Stilbaai Ouetehuis (vlnr) Tannies Verster, Geldenhuys, Hattingh en Davel, luister aandagtig na 'n voorlesing van Tussen die rook deur Mariaan Colene en 'n voorlesing deur Hela Dockel van 'n stuk wat uit haar pen gevloei het. Tannie Hattingh is op 97 jaar die oudste lid van die biblioteek



Little 'princesses' and 'princes' of Valhalla Park Library are enthralled by the story reading by the Nalibali Team members during Library Week



Welverdiend Bibliotek het 'n treffende uitstalling oor die tema Skakel in@jou biblioteek gehou en die spieël in die voorportaal het die tema 'n drie-dimensionele voorkoms gegee



Wellington Readers Library held a picnic and a storytelling session at the library to which a local crèche – The Little Angels – was invited. The children obviously enjoyed this!



Zoar Bibliotek se jong lede geniet dit om hul eie strukture uit blokkies te bou. Die biblioteek het ook die Groot Vyf met behulp van junior lede op karton geskilder en handgemaakte artikels van lede van die gemeenskap is uitgestal



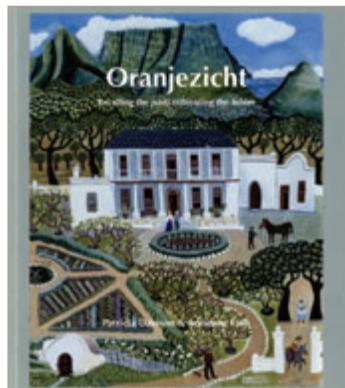
Estie van Heerden of the Women Against Crime organisation addressed the adult users during Library Week. Here are (ltr): assistant librarian Adealah Whatney, Estie van Heerden [Women Against Crime] and library assistant Y-Zané Francke



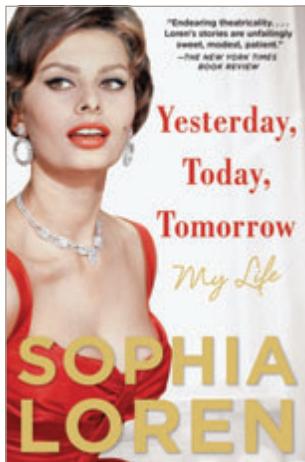
# book reviews

## ADULT NON-FICTION VOLWASSE VAKLEKTUUR

DAVISON, Patricia & FOLB, Adrienne  
*Oranjezicht: recalling the past, cultivating the future.*  
- Oranjezicht City Farm NPC, 2015.  
The authors deliver a fascinating and well-researched account of an historic suburb of Cape Town situated at the foot of Table Mountain. The reader is given a glimpse of the area from before the Dutch settlement to its earliest land grants in 1709 to the Van Breda family, who owned and worked the site for almost 200 years. Seven generations of the Van Breda family would play a major part in public and social life at the Cape and the Oranje Zicht farm developed into the largest cultivated estate in the Upper Table Valley. It supplied fresh vegetables and fruit to both the town as well as to the ships that anchored in Table Bay. Water from springs that arise on Table Mountain, used by the indigenous people long before Europeans arrived, enabled the estate to thrive, but was later diverted to support the growing town. This led to the estate's eventual decline, and the emergence of the suburb of Oranjezicht. In 1901 the estate was sold, and subdivided. The homestead was demolished in 1955 to make way for a bowling green which eventually fell into neglect. Through community effort, the bowling green was transformed into the present Oranjezicht City Farm Project. Readers who enjoy local history titles will enjoy this nostalgic and informative look at the past. EB



LOREN, Sophia  
*Yesterday, today, tomorrow: my life.*- Simon, 2014.  
This scintillating autobiography paints a multi-dimensional portrait of the woman behind the celebrity, beginning each chapter with a letter, photograph, or object that prompts her memories. As well as being one of the most recognisable film stars in the world, Sophia Loren is hailed as one of cinema's great beauties alongside the likes of Marilyn Monroe, Elizabeth Taylor and Ava Gardner. She came from a very poor family in a small town in Naples and the author



takes the reader on a sentimental journey through her life. The book details many of her directors, producers, and writers from Italy, as well as her leading men in films, both American and foreign. Loren emerges as a strong woman: courageous, pleasant, honest, and simple who became an admired and highly professional actress. Named after the 1963 De Sica film in which she appeared, Loren's memoir is similar to her notable striptease in that film — vulnerable, yet respectable. This is a discreet autobiography of an actress who is a legend in her own lifetime and reading this book certainly made me want to watch some of her movies. EB

NTWENI, MA & BEJA, Fez

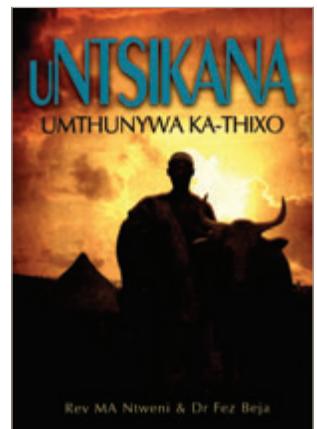
*UNtsikana umthunywa kaThixo.*- Reach, 2015.

Umbhalo woluncwadi uMfundisi M. Ntweni yinkokeli yebandla iNtsikana Memorial Church of South Africa, ibandla elaqalwa ngowe-1911 nguMfundisi uBurnett Gabha, ongumzukulwana kuNtsikana. Eli bandla lisekelwe kwiimfundiso nentshumayelo zemboni yamaXhosa yodumo, uNtsikana. UGqirha Beja yena ngumdala weli bandla.

Le ncwadi ayityebenga iteketeke yimbali yokufika kwenkolo yobuKristu kumaXhosa. Ewe, ababhalo bayo bathi ngaphandle kuqwewqe Iwayo yincwadi enika imbali ngama-qqabantshintshi obomi buka-Ntsikana Gabha, umprofethi wokuqala kwaXhosa, kodwa kuninzi umfundsi aya kuthi akuzuze kule ncwadi, kuquka ubukhosu beenkosu ezimbini, uNdlambe noNgqika, nemfazwe ezaliwayo ngexesha labo. Ababhalo bayibeka icace into yokuba unqulo endulo phaya kwaXhosa lube lungafani nolwala maxesha siphila kuwo, ngokuba emva phaya ukhanyo olu belungekafiki, ke ngoko izinto ezininzi esizaziyo ngoku bona bengazazi, besitsho ukuba kwaye kunqulwa ngeminyanya ebekukholelwa kakhulu kuyo.

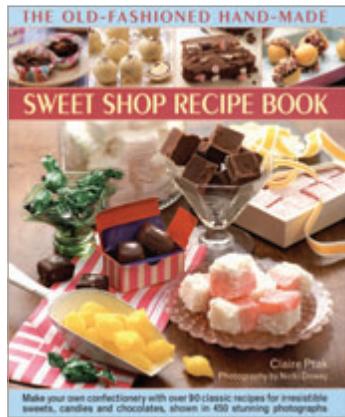
Ababhalo bayizoba kakuhle imini uNtsikana ekucingeleka ukuba waxhwilwa ngayo ngumoya kaThixo. Bathi inkcazelu ngale mbali bayifumene kwisizukulwana sakhe, sona ke sayiva ngabazali baso. Enye yeziganeko ezothusa abantu ngale mini kukuzihlamba imbola kukaNtsikana nosapho Iwakhe kumlambo iGqorha, esithi isusiwe imbola kusapho IwasemaCirheni, kungaze kubekho namnye kubo obuyela kuyo. Iziprofeto zikaNtsikana kule ncwadi ziveza nendlela obatshintsha ngayo ubomi bakhe.

Ulwimi olusetyenziswe ngababhalo lwenza kube nzima kumfundsi ukuyibeka phantsi le incwadi engayiggibanga. Olu hlobo loluncwadi lubaluleke kakhulu kuluhlu lweencwadi zesiXhosa. Umba wenkolo kubantu abantsundu ngumba o-ethethe nobalulekileyo, mhlawumbi yiyo nale nto uninzi Iwababhalo boluncwadi IwesiXhosa bewucezela nje. Ngxatsho ke zitshaba! NNG



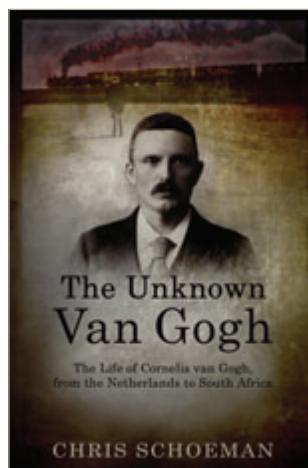
PTAK, Claire  
The old-fashioned hand-made sweet shop recipe book.- Hermes House, 2014.

In this lavishly illustrated book readers are treated to 90 classic confectionary recipes in a hands-on practical manner. The author, who trained as a pastry chef for Alice Waters at Chez Panisse in Berkeley, California, provides step-by-step guidelines to the ultimate in homemade goodness. She reveals in an accessible and simple manner how to create various confectionary treats that range from toffees, to nougat, marzipan, candied fruits, truffles, molded chocolates and more. Each entry is accompanied by suitable and inspiring illustrations together with a comprehensive text that is brief and to the point. It also covers the history of sweets and chocolates, and provides a useful guide to ingredients, equipment and techniques. The impressive layout and presentation makes this book one of the best titles on the subject yet seen. EB



SCHOEMAN, Chris  
The unknown Van Gogh: the life of Cornelis van Gogh, from the Netherlands to South Africa.- Zebra, 2015.

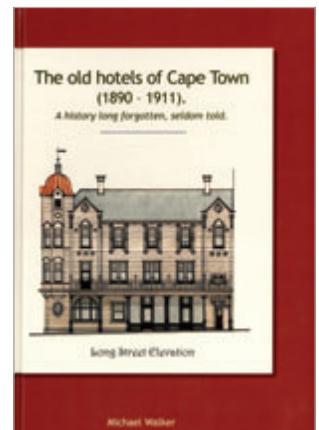
Chris Schoeman, a Cape Town-based historian and journalist, recreates the life and times of Cornelius van Gogh, the younger brother of the artist Vincent, via letters and other documents. Few will know that this younger brother of the famous painter came to South Africa during the late 1880s and settled in the then Transvaal Republic, later to die during the Boer War. Cornelis arrived here in 1889 at the age of 22, and worked as an engineer, first for a Germiston mining company and later for the railways. At the outbreak of the Anglo-Boer War he joined the Boer forces. Due to fever he ended up in a hospital in Brandfort in 1900 where, like his famous brother, he would later commit suicide. The author came across the name of Cornelis van Gogh while working on Brothers in Arms, a book on Hollander volunteers in the Anglo-Boer War. Inspired by the fact that little was known about him, the author decided to research his life. This book is the result and it also appears in Afrikaans as Die onbekende van Gogh. EB



WALKER, Michael

The old hotels of Cape Town (1890-1911): a history long forgotten, seldom told.- Kalk Bay Historical Assoc., 2015.

Michael Walker is a local Cape Town historian and resident. He has written a number of books on South African local history covering shipwrecks and coastal memories of False Bay towns such as Simon's Town, Muizenberg, Kalk Bay and St James. In this book the author provides the background and history of hotels established or upgraded in Cape Town between the years 1890 to 1911, and even beyond. The architects responsible for these buildings are discussed with explicit details to layout and naming. Hotels featured include the Hotel Belvedere, the Firemans' Arms, Hotel Metropole, the Kimberley Hotel, and the Mount Nelson Hotel. The included archival photographs and drawings complement the accessible text, further adding to this entertaining and informative glimpse into the heyday of hotels and an era forever lost to the Cape. EB



## ADULT FICTION VOLWASSE VERHALENDE LEKTUUR

KARSTEN, Chris

Die verdwyning van Billy Katz.- Human & Rousseau, 2015.  
Chris Karsten het hom met sy Abel-trilogie gevestig as behorende tot 'n kleinerige topgroepie Afrikaanse spanningsverhaalskrywers. Met Die verdwyning van Billy Katz bou hy voort op hierdie reputasie. Sy voorkeur vir die makabere kom in Billy Katz weer na vore, hierdie keer met die raaisel oor vier voete wat in 'n plastieksak in Johannesburg se botaniese tuin gevind word. Die speurder Ella Nester het – twee Karsten-boeke later – ook genoegsaam herstel van haar onderonsies met Abel, hoewel sy die letsels nog letterlik en figuurlik dra. Karsten het vir homself ruimte vir ekstra intrige geskep deur die storie twee dekades uit mekaar te laat afspeel en hulle dan saam te weef. Daar is die verdwyning van die rykmanseun Billy Katz in 1994, wat vervleg word met die ontdekking van vier voete in 'n plastieksak twintig jaar later.



Ella is die een wat die punte bymekaar moet bring en in die proses kry sy hulp van Lou Pepler, wat betrokke was by die onopgeloste moord op Katz. Spanning bou ondraaglik op wanneer die leser reeds vermoed wie die booswigte is en toekyk hoe die speurders hulle eers miskyk en algaande al hoe nader aan hulle beweeg. Dis 'n boek wat hom eenvoudig nie laat neersit nie. Karsten is 'n woordsmid en storiewewer. Karakters is skerp geteken en die dialoog oortuig. Dis 'n knap roman uit die pen van die skrywer wat, so het Kerneels Breytenbach voorspel, die volgende groot speurroman gaan skryf ná Deon Meyer. Meyer het tewens 'n paar waardige opvolgers/mededingers, en Karsten vorm beslis deel van hierdie uitsoekgroepie.' ([www.litnet.co.za](http://www.litnet.co.za): 14/12/2015, uittreksel: Org Potgieter en *Rapport Weeklig*: 18/10/2015, p13, uittreksel: Deborah Steinmair)

#### POLAND, Marguerite

*The keeper*.- Penguin, 2014.

'Marguerite Poland's new novel, *The keeper*, set in the Cape, tells the story of the lives of a small community of lighthouse keepers, and of the people who grow up around them.'

'The title describes not only the occupation of one of the central characters, Hannes Harker, but his personality. He keeps his stories to himself. But as Poland's novel unfolds, he learns to open up and share.'

'In the opening pages Hannes injures his foot. While being treated in hospital, he opens up to his nurse, Rika, who becomes absorbed and involved in his story, and this in turn absorbs the reader.'

'The story centres on two couples: Hannes and his wife, Aletta, and Hannes's parents, Karel and Louisa. The attraction between Aletta and Hannes begins with a mutual understanding of what it means to have grown up around lighthouses. But later Hannes's attraction to lighthouses and Aletta's hatred for them slowly antagonise their relationship.'

'His relationship with his mother is key to Hannes's story. Louisa died when he was a child, but he never speaks of this, except to Rika. Those on the island claim to have seen Louisa's ghost and seem to know the story of her death in more detail than Hannes does. The story of his mother's death has been stolen from him, especially as the stories told on the island seem to evade or exaggerate the truth...'

'What he doesn't say is as interesting as what he reveals, and the discrepancy between what he knows and what he doesn't know grips the reader. The ability to show her main character's lack of understanding about his own life reveals Poland's skilled control over her narrative, which is especially pronounced in her characterisation of the lighthouse... Instead of representing enlightenment, it is a symbol of darkness... Hannes will not speak about his mother's tragic death on the island, and Aletta is reluctant to reveal her past. But with Rika, Hannes becomes



more generous with his own stories and experiences catharsis.'

'Poland exercises immense control over the plot, combining seemingly stray strands into a story that is rich and intriguing. She handles her characters with sympathy and generosity and provides beautifully luscious prose as she slowly uncovers Hannes's life.' ([www.timeslive.co.za](http://www.timeslive.co.za): 11/11/2014: Karl van Wyk)

The *keeper* has just won the 2015 Nielsen Booksellers' Choice Award. It is also available in an Afrikaans translation as *Die bewaker*.

#### Smith, Wilbur

*Donderslag* / vertaal deur Zirk van den Berg.- Adamastor, 2015.

'Donderslag' is Zirk van den Berg se vertaling van Wilbur Smith se gewilde *The sound of thunder* wat in 1966 gepubliseer is. Tog is die storie nog net so vars en treffend soos destyds. Dis van meet af aan duidelik dat die vertaler oorlog as onderwerp ken. Daarby sal jy die lekkerste Afrikaans raaklees. Donderslag speel in 1899 in Suid-Afrika af en is 'n vervolg op *When the lion feeds*, die eerste verhaal oor die Courtney-gesin. Sedert Sean Courtney die huis van sy vryvrome pa met bykans niks verlaat het, het sy fortuin gegroei, maar nou voel hy die genadelose uitwerking van die Anglo-Boereoorlog: die Engelse besluit dat Suid-Afrika aan hulle behoort omdat hulle die Britse Ryk opgebou het, en die Hollanders, oftewel die "Boere", glo op hul beurt dat God die land net vir hulle gegee het. Tussen hierdie twee sterk en antagonistiese kante is die inboorlingstamme van Afrika vasgevang. Die oorlog, siekte en slawerny wis dié stamme, hul geskiedenis en hul kultuur algaande uit. Daarby is apartheid in al sy nare fasette reeds teenwoordig. Wanneer Sean van 'n lang jagtogg terugkeer, loop hy hom vas teen die afgunstige haat van sy tweelingbroer, Garrick (Garry). Hy leer 'n volgende geslag Courtneys ken en die beeldskone, vurige Ruth, oor wie hy "die kluts kwytraak", verskyn op die toneel. Maar Ruth is Saul Friedman se vrou, dié Saul wat Sean se boesemvriend en beskermling in die oorlog word. Donderslag lees soos 'n spanningsroman. Dis nie vir Sean maklik om te probeer oorleef, 'n toekoms vir sy gesin te verseker en te bly hoop dat hy geluk sal vind by die vrou vir wie hy lief is nie. Smith voer jou tot binne-in die Anglo-Boereoorlog. Jy beleef die drama en trauma uit die Engelse oogpunt. Hoewel hierdie roman insae in die Anglo-Boereoorlog bied, lê die groot bekoring in die uitbeelding van verhoudings. Donderslag eindig op 'n hoogtepunt. Jy sal nie gou weer so 'n spanningsvolle perdesries raaklees of op so 'n treffende beskrywing van 'n herontmoeting tussen twee familielede afkom nie. Donderslag is 'n moet-lees.'

(*Rapport Weeklig*: 17/01/2016, p13, uittreksel: Riette Rust)



## YOUNG ADULT FICTION JONG VOLWASSE VERHALENDE LEKTUUR

FALCONER, Helen

The changeling.- Corgi, 2015.

The changeling is the first of a young adult fantasy trilogy set in rural Ireland. In the book, a human child has been stolen and a fairy child has been left behind in her place. But Aoife, the fairy child, doesn't know she is not her parents' real daughter. She lives as an ordinary teenager and hangs out with her childhood friend Carla. The worst she has to contend with is to avoid the boy of Carla's dreams from trying to get off with her. It is only after she turns fifteen that strange things start happening to her. First she sees a small child out on the bog, who turns out not to be there at all. Then she starts to develop unusual powers such as the ability to open locks, the result of which is the discovery of a book of baby photographs hidden in her parents' drawer. These reveal family portraits of a very different child. Confronting her parents, Aoife learns the truth. Distressed she turns to Shay, an introvert and unsociable farmer's son, who seems to be the only person who might believe her story. He too has a similar history and he accompanies Aoife on a dangerous journey, which takes them deep into the alternate fairy underworld to rescue her parent's 'real daughter'. The book is entertaining, well written and gripping, and will appeal to readers who enjoy fairies and magic. EB



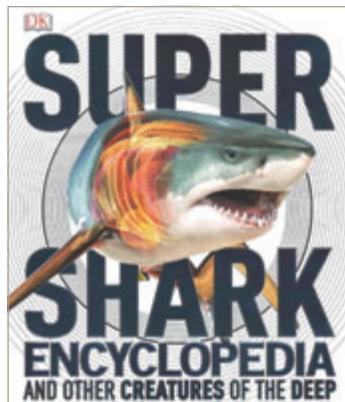
## JUVENILE NON-FICTION JEUGVAKLEKTUUR

HARVEY, Derek

Super shark and other creatures of the deep.

- Dorling Kindersley, 2015.

This is a beautiful, informative and fun book for those who want to learn fascinating facts about sharks and other unusual sea creatures. Although the main focus is on sharks, sections are devoted to other marine life rarely covered in this manner. It



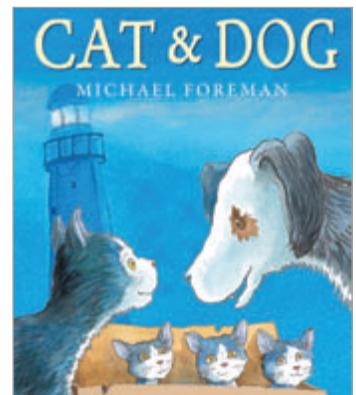
offers fascinating facts about animal behaviour and anatomy, showcasing record-breaking animals and explaining why and how their bodies work the way they do. Children will love the new X-ray artworks that utilise cross-sections and strip layers away to show key anatomical features in detail. The animals are divided into five sections: 'Amazing anatomy', 'Animal athletes', 'Life stories', 'Supernatural senses', and 'Exploring the deep'. Information boxes together with two-page spreads and a crisp text make this the ultimate visual guide to the oceans' most incredible creatures. EB

## JUVENILE FICTION JEUGLEKTUUR

FOREMAN, Michael

Cat & dog.- Andersen P., 2015.

Michael Foreman delivers a lovely feel-good picture book with a satisfying ending, enriched with appealing watercolour illustrations. Cat and her family live under a bridge in an urban centre. It is during her search for fish to feed her family, that she gets trapped and driven away in a fish van. Her litter of kittens are left to fend for themselves, and are befriended by an old dog that happens to be in the vicinity looking for a place to sleep. When Cat returns from her unexpected seaside trip, she finds that her kittens and the dog have bonded. Cat tells such a wonderful story about the driver's kindness and his home at the harbour that they all beg a ride from him. In a feel-good ending, the driver obliges and gives them shelter in his shed by the seaside. This is an endearing and heart-warming tale about an unusual friendship from two-time Kate Greenaway award-winner Michael Foreman. It is a book that can be read on many levels and is ideal for either bedtime reading or for sharing in nursery story time. EB



GRAY, Kes

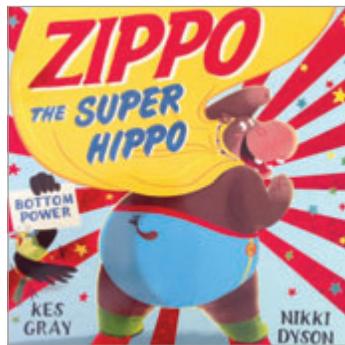
Zippo the super hippo / illustrated by Nikki Dyson.

- Macmillan, 2015.

Zippo the Hippo wants to be good at doing something special such as flying but is hindered by his build. He confides to his friend Roxi the Oxpicker that not having an obvious super power other than plodding and getting muddy is becoming something of a problem.

With Roxi's encouragement and a snazzy superhero cape, it's time for Zippo to bust a few spectacular moves. But after a few rather nasty incidents, it's clear that Zippo is certainly very

good at busting something and that his big bottom may just be the making of him. The vivid and bold illustrations by Nikki Dyson are a perfect fit for the comical writing of Kes Grey. This entertaining and energetic picture book about self-discovery will provide much hilarity for children and adults alike. EB

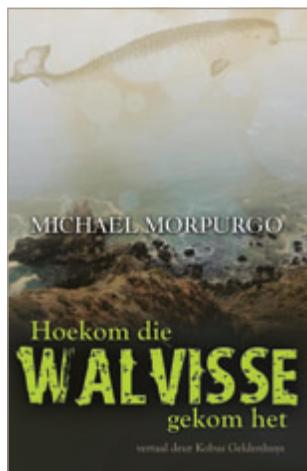


**MOPURGO, Michael**

**Hoekom die walvisse gekom het** / vertaal deur Kobus Geldenhuys.- Protea Boekhuis, 2015.

'Hierdie verhaal is 'n klassieke werk deur die skrywer van Krygsperd (War horse) waarvan die rolprent en toneelstuk wêreldwyd bekend is. Gracie en haar vriend Daniel is maats wat saam bootjies bou en dan gaan seil. Hulle bly in 'n vissersgemeenskap en word gereeld deur hul ouers gewaarsku om weg te bly van die Voëlmans af. Hy is 'n kluisenaar en volgens die mense is hy mal; die duivel self wat jou toor en vervloek as jy naby hom kom. Maar die twee kinders is altyd op soek na 'n lekker plek waar hulle met hul bootjies kan seil. Rushybaai is die gesikste plek — en ongelukkig naby die Voëlmans se huisie. Dit is onvermydelik dat hulle hom hier teekom en dit is die begin van 'n geheime vriendskap met die ou man, wat doof is, en met hulle kommunikeer deur in die sand te skryf en boodskappe vir mekaar te laat. Die verhaal voldoen op alle gebiede aan die vereistes van 'n goeie jeugverhaal: 'n goeie storielyn; interessante, kleurvolle karakters; 'n oortuigende milie wat deeglik geskep word, vergesel van 'n kaart wat help met oriëntering; 'n wonderlike lewensles oor verdraagsaamheid, vriendskap en bygelowe; 'n sterk spanningselement — en sommer net 'n wonderlike storie wat boei en bybly.'

(www.netwerk24.com: 7/11/2015: Lona Gericke)



**NIVEN, Jennifer**

**All the bright places**.- Penguin, 2015.

'Seniors Theodore Finch and Violet Markey run into each other on their school bell tower, contemplating what it would be like to jump... Finch thinks about suicide every day; Violet was happy until her sister died in a car crash. While Finch is a marginal presence in their high school, he's smart and handsome — a musician who, readers gradually realise, suffers from undiagnosed manic depression. Violet is equally smart,

and as they traverse Indiana for a geography project, looking for "wonders", they flirt, argue, admit dark secrets, and fall in love. Niven creates a romance so fresh and funny that it seems like it could save Finch; she also makes something she foreshadows from the first line surprising. The journey to, through, and past tragedy is romantic and heart-breaking, as characters and readers confront darkness, joy and the possibilities — and limits — of love in the face of mental illness.'

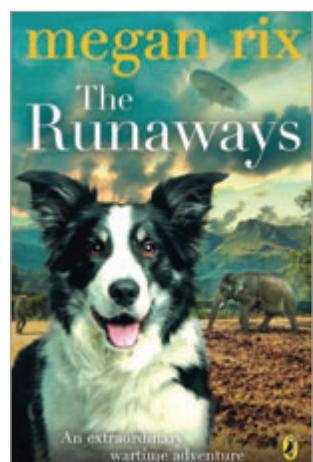
(Publishers Weekly: 3/11/2014)



**RIX, Megan**

**The runaways**.- Puffin, 2015.

This book was shortlisted for the 2015 Red House Children's Book Award and features another poignant story about animals caught up in the world of war. The story is set in 1917 England with the country at war and more men needed at the Front. Cullen's Circus must close and the animals must be sold. Shanti, an Indian elephant, is separated from her two-year-old baby, Tara, after Mr Jones, who once worked with elephants in Ceylon, decides to buy Shanti to help him with the heavy work on his farm. The old collie, Harvey, knows that Tara will die without her mother's milk, so together they set out on a long trek through the Lake District to find her. Once again the author bases her story on real-life incidents revealing the courage and determination of animals in wartime who brave long journeys to reach their loved ones. This is a moving tale told with warmth and kindness — a perfect story for animal lovers and lovers of adventure stories. EB



EB Erich Buchhaus

NNG Nomonde Ngqoba

Note: At the time of going to press some of these titles were still on order.



# Hancock's Half Hour

A personal view of a great comedian by Robert Moult

I must make a confession first. I am a Tony Hancock fan and have been for over 40 years. I first noticed him in South Africa and not in Britain, where I came from. I was almost eleven when I arrived here and Radio South Africa, the SAFM of its day, regularly broadcast his show. SABC broadcast a number of British radio comedies at the time such as *Take it from here* with Jimmy Edwards, June Whitfield and Dick Bentley and, of course, *The Goons*. But for me \*Hancock's Half Hour was the funniest. My first long-playing record (LP) was a Hancock collection from his shows (I still have it). Over the years my enthusiasm for Hancock has rarely waned and, so it appears, even back in Britain where, in a poll done a few years ago, the public voted Hancock the finest comedian Britain has ever had. That is some achievement, considering he died some 47 years ago. This article is about him and even though I will remain a die-hard fan, it is clear that Hancock was a sad figure who ruined his own career and life. There has been much debate about him ever since he took his life in a Sydney hotel room on 25 June 1968.

Anthony John (Tony) Hancock was born in Birmingham on 12 May 1924. At the age of three he moved with his parents to the southern seaside resort of Bournemouth, where his father ran a hotel and was active in vaudeville theatre as a comedian and entertainer. He was barely ten when his father died and it clearly affected him. His mother remarried and he spent time being at boarding school, which he left at 15. The war intervened and he joined the Royal Air Force (RAF), where he became involved with the theatre. Seemingly following in his father's footsteps he became a resident comedian at the Windmill Theatre, a venue known to launch comedians into fame. He was clearly ambitious as he was also doing radio work on shows like *Workers Playtime* and *Variety Band Box*. However, in 1951/2 he became prominent as a teacher to a puppet in *Educating Archie*, a show that featured Jimmy Edwards, a top comedian. His catchphrase 'flippin' kids' was commonly heard at the time. He seemed destined for great things and in 1954 the opportunity to do his own show came along.

[www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)



Tony Hancock (middle), flanked by Alan Simpson (left) and Ray Galton in 1954

Dennis Main Wilson was a radio producer with a gift for finding comic talent that included all the Goons, Bob Monkhouse and also Hancock. Noticing Hancock perform at Jimmy Grafton's pub along with some of the above comedians, he put forward the idea for a radio comedy with emerging writers Ray Galton and Alan Simpson and thus *Hancock's Half Hour* was born.

### Hancock and the Christmas spirit

'Christmas will be like any other day in this house ... dead miserable!'

*Hancock's Half Hour* began in 1954 and lasted for seven years with over 100 episodes. The show took a different route from other radio comedies during this period. There was no musical or vaudeville-like act on the show (like for example, in *The Goons*). The show was instantly recognisable by Wally Stott's comically brass signature tune with Hancock stuttering an out-of-breath *Hancock's Half Hour*. It was set in Tony's house at 23 Railway Cuttings, East Cheam, in London. The show usually had realistic plots and centred the drama around Hancock and his guests. Living with him was the dim Australian Bill Kerr, who had lived part of his life in Cape Town. Hancock's nemesis was the popular character actor Sidney James, a South African, who delivered a great cockney accent. James was virtually always crooked and played on Hancock's gullibility, even if Hancock knew something dodgy would happen. The female part of the cast was first the South African Moira Lister, then Andrée Melly for a short run. But the best shows were with Hattie Jacques, an excellent comic actress, who played the formidable secretary Griselda Pugh, and whom Hancock and Kerr were wary of, but not James, who sometimes took a fancy to her! Completing the cast was the talented Kenneth Williams who could do a range of voices and characters. This cast created some of the best British comedy ever produced for radio. Millions of Britons tuned into the show and Hancock was without doubt one of the most popular entertainers in the country in the 1950s. Hancock, along with Ray Galton and Alan Simpson, developed the show and at times would do surreal episodes such as *The diary*, or even attempt Pinter-like scripts with the classic Sunday afternoon at home, one of his greatest performances where his brilliance at pausing and timing is at its best. Another famous episode was *Wild man of the woods*, where Hancock rejects modern life to live in the woods, and James exploits the situation to his benefit.

It was also during this period that television was making inroads into radio's popularity. Hancock realised he had to make the transition. So did his writers, Galton and Simpson, who approached the up and coming producer Duncan Wood to put the show on television. The first series (still *Hancock's Half Hour*) was released in 1956 and the early shows make for interesting viewing. The public could now see what 23 Railway Cuttings looked like, whereas before they could only visualise it. And they could also see Hancock! He became famous for his Homburg hat and Astrakhan coat. The first shows revealed how



www.bbc.co.uk

Tony Hancock in *Hancock's Half Hour*

primitive the sets were in those days, but it was also noticeable how quickly they adapted to television and by the end of the 1950s they were making classics like *The missing page*, which I suggest all librarians should see, as the episode begins in the East Cheam Library. Here Hancock and James look for the last page of *Lady don't fall backwards* to see how this classic story ends!

The TV shows had a different cast with only James remaining from the radio show. Kerr disappeared completely, while Williams featured in the opening episode as the popular character Snide ('stop messing about!'), but he never reappeared. Jacques was seen in one of the later episodes. New faces appeared with most hardly saying a line, but Hugh Lloyd had many memorable scenes with Hancock in the TV series. Hancock kept a group of straight actors feeling that the humour would be more effective. Wood agreed, and it clearly worked. Some vintage British character actors like Raymond Huntley, Richard Wattis and John le Mesurier would make cameo performances. As a sign of his popularity at the time, his radio show was running

concurrently with the TV show with two different casts.

The TV show also found James in a new role. It seemed he had supplanted Kerr as the resident guest. He had also undergone a makeover. In the radio show, James was virtually always on the wrong side of the law. In the earlier TV shows he was still conning Hancock, but in the later episodes James became a close friend despite occasional squabbles. Hancock was a perfectionist and always sought ways to improve the show as he saw it. Notorious for his constant worrying, he became increasingly difficult to work with. Despite the character's obvious popularity, Williams left the show after Hancock felt that the Snide character was out of place. Many thought that Hancock felt threatened by William's character. His increasingly difficult personality saw him leave the BBC (which had made him famous), to go to the rival ITV for a season, only to return less than a year later. That proved a good move. He made his best comedy after his return.

### Hancock and his sense of geography

*Hancock: Hairdresser wanted in Bulawayo ... no, no don't fancy India!*

Hancock controversially dropped James and that left him alone and *Hancock's Half Hour* became *Hancock*. He still had Galton and Simpson though, but in this series he moved away from East Cheam to the more upmarket Earls Court. His Homburg hat and Astrakhan coat were gone, to be replaced by slightly brighter clothes, at least not black. He remained the deluded and irascible character though. There were five episodes in this series and all are brilliant, with *The blood donor* and *The radio ham* being amongst the finest comedy ever seen on British TV. I should add that *The lift* and *The Bowmans* are just as good.

Hancock had developed a reputation for learning and interpreting his lines extremely quickly but had a car accident before the episode of *The blood donor*. It was too late to learn them, so he was given lines all over the set — and yet he gave a

brilliant performance. If you see the episode now, particularly at the beginning with June Whitfield as the nurse/receptionist, you can see Hancock reading the lines. In *The blood donor* he has memorable exchanges with Patrick Cargill, the doctor and Hugh Lloyd as a dim blood donor, along with the scenes with Whitfield. These scenes alone are worth seeing as well as listening to as they were released on vinyl. These days you can get them on CD/DVD/download with little trouble.

### Hancock and friends (or lack of them)

*'This radio lark is a wonderful hobby, you know ... I've got friends all over the world, all over the world ... none in this country'*

In *The radio ham* he was at his comic incompetent best. Despite his efforts to rescue a stricken sailor he was being thwarted by an annoyed landlady, neighbours and radio set problems and, to cap it all, a Japanese radio ham rescued the yachtsman with only basic English, illustrating Japanese efficiency. This was typical of Hancock — always trying to succeed but only achieving failure. In this production he reminded viewers of his heroes like WC Fields, Stan Laurel, Charlie Chaplin, Will Hay and French comedian and film maker, Jacques Tati, in the way he handled the tribulations through chance and incompetence. His ability to pause reminded viewers of the American Jack Benny, who was also a master of timing.

Hancock always gave the impression he was knowledgeable, but in fact he was usually ignorant. He reflected an Englishman most people recognised, and that made his comedy so effective. It has to be said that Galton and Simpson understood him very well and they kept producing scripts that Hancock thrived on. It has also been said that Hancock would not have achieved the heights he did if it were not for them. But the creative arts is like that — the whole is greater than the sum of its parts. However, his career nosedived when he left this pair, albeit voluntarily it seems. It was a spectacular fall indeed.



A scene from *The blood donor*

### Hancock's 'informed' knowledge of the human body

*A pint? Have you gone raving mad? I mean, I came here in all good faith, to help my country. I don't mind giving a reasonable amount, but a pint? That's nearly an armful.'*

Always a nervous worrier, this condition had by the early 60s developed into paranoia, seeing threats from every direction. He always feared that audiences would stop laughing (not the only comedian to suffer this) and as a result he became very difficult to work with. Galton and Simpson scripted his feature film *The rebel* about a talentless artist who becomes the latest sensation amongst the intelligentsia. The film has aged well and Hancock is great in it, but it flopped and the Americans did not understand it, which Hancock took to heart as he wanted to succeed in America. The following year (1962) he made *Punch and Judy man* about a struggling vaudeville artist in a south coast town (Bournemouth). The cast included class actors

*Hancock: This is not right being examined by a vet. What have I got in common with a pig in Cheltenham?*  
*Williams: Well you weigh the same!*

Sylvia Syms and John le Mesurier, but that too flopped. Hancock hired a young writer, Phil Oakes, and together they wrote the script. There clearly was a personal touch to this project. The film did not catch on, even in Britain. Its failure only fuelled Hancock's biggest problem — alcohol.

Hancock's personal life was by now in total ruins. He had married a model, Cicely Romanis, early in his career in 1950. Both developed problems with alcohol. Hancock became reliant on his agent Freddie Ross and developed a discreet affair with her. When he divorced Cicely he married Freddie in 1965, but this marriage ended soon. Freddie attempted suicide — this was one amongst other tabloid stories of Hancock's Jekyll and Hyde personality that shocked his fans and resulted in him finding doors being closed. He tried to go back to Galton and Simpson, but they had moved on with the big success of *Steptoe and Son*. He was left to do advertisements for the Egg Marketing Board. The magic had also gone and although in his 40s, he looked more like 70. He was losing hope and eventually went to Australia to make *Hancock Down Under* for Seven Network — the only show he did in colour. From the start it was hampered mainly by Hancock's erratic behaviour and only three episodes are known to have survived, all apparently bad. But this was Australia and when he upset the network, he got fired. He had felt suicidal throughout his stay in Australia, and even before he left Britain. This last failure proved too much and he was found dead in his flat as a result of an overdose of amylo-barbitone tablets and vodka. He was just 44.

Hancock has left a big legacy in British comedy. Comedians following in his footsteps owe much to him, such as Ricky Gervais and Steve Coogan whose respective creations David

Brent and Alan Partridge remind one of Hancock the lad. The same applies to John Cleese's 'Basil Fawlty'. *Hancock's Half Hour* gave birth to the situation comedy in the UK, a format that lasts until this day, producing many popular and acclaimed series.

Hancock, with Galton and Simpson and his producers Dennis Main Wilson and Duncan Wood, pioneered all that. We should not forget the actors who played alongside Hancock throughout his somewhat brief career giving us so many fine memories.

The BBC has every radio episode available online and the popularity of his shows remain, as he was that rare comic whose shows hardly date. He is particularly missed nowadays where humour is more shock orientated — Hancock was rarely ever crude. There is an online appreciation society, which gives plenty of information about him. Alfred Molina, Kevin McNally, Martin Trenaman, Ken Stott and Paul Merton have played Hancock in various dramas about him. Pete Doherty of the Libertines wrote a song called *Lady don't fall backwards* after the *The missing pages* episode. The album is called *Up the bracket*, one of Hancock's catchphrases. There is even a statue of him in his birthplace, Birmingham.

The libraries have books on Hancock\*. Best of all is John Fisher's exhaustive biography, *Hancock*, which all fans should read but also those who want to read a great biography. There are some older books, a notable one being Joan le Mesurier's biographical account of her life with her husband John and the affair she had with Hancock with the apparent blessing of John! Anyone interested in life in Britain during the 1950s and 1960s would learn a lot by reading up about Tony Hancock.

\*Titles in stock

+Galton, Ray. *Hancock's Half Hour*.- Woburn P., 1974.  
(791.457 HAN)

*Hancock's Half Hour*.- BBC. (sound disk)

*Sound disks in stock not mentioned in article*

*Hancock*.- BBC. (sound disk)

*The world of Tony Hancock*.- Decca. (sound disk)

*Unique Hancock highlights from Hancock's Half Hour*.- BBC.  
(sound disk)

*Golden hour of Tony Hancock from radio series Hancock's  
Half Hour*.- Golden Hour. (sound disk)

---

Robert Moult is a librarian at Wynberg Library



# Curated list of free websites

**What is behind the ‘E-resources’ door?** by Johanna de Beer

With no warning and without fanfare in December last year, the word ‘E-resources’ appeared on the Western Cape Library Service’s homepage in the ‘Popular links’ box. By clicking on this word, a range of online resources is brought to the attention of the public and library staff.

The aim of this article is to explain what is behind that ‘E-resources’ door and what it opens onto.

For the last while I have been investigating the options available to public libraries in South Africa in the area of electronic resources. During this time, I read many articles, looked at various options, attended demonstrations, obtained quotations, chatted to a lot of people and thought a lot. And during this process, which was the very start of what is an ongoing investigation, the seed of an idea formed — what if we could provide digital resources to our users while we looked for the appropriate digital products to procure and roll out to libraries? And what if they could be free?

So that is what we have done — put together a curated list of free sites that is thematically arranged and that anyone can access at any time, from inside and outside the library — sort of like a ‘favourites’ list for the Library Service.

Please note that the list of sites mentioned here is by no means an exhaustive list of free sites available.

## Education

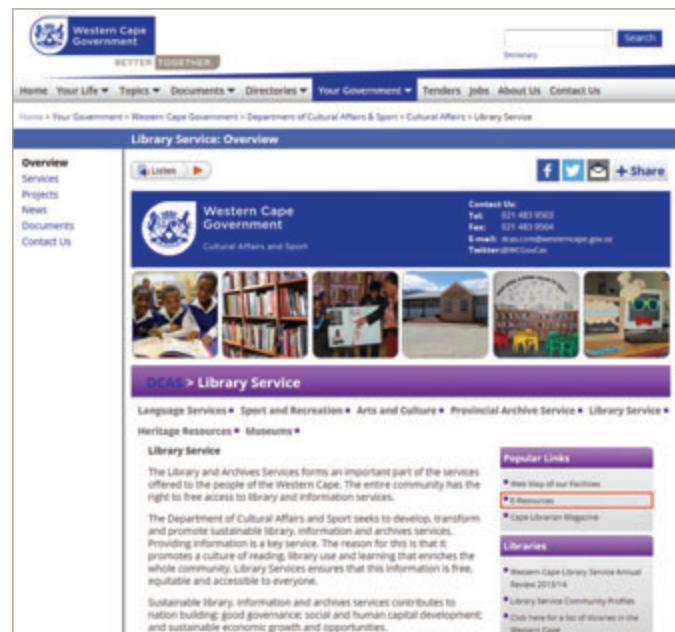
The sites here will assist high school learners with their studies and assist with queries related to tertiary education.

### Grades 7-12

<http://www.education.gov.za/>  
<http://www.worksheetcloud.com/>  
<http://www.thutong.doe.gov.za>  
<http://wced.school.za/home/home.html>  
<http://www.enotes.com/>  
<http://digitalclassroom.co.za/digitalclassroom/links>

### Tertiary

<http://www.universitiessa.ac.za/>  
<http://www.nsfas.org.za/>



This screenshot shows the 'Library Service: Overview' page of the Western Cape Government website. The top navigation bar includes links for Home, Your Life, Topics, Documents, Directories, Your Government, Tenders, Jobs, About Us, and Contact Us. A search bar is also present. The main content area features a banner with images of children reading and a library interior. Below the banner, there's a section titled 'DCAS > Library Service' with links to Language Services, Sport and Recreation, Arts and Culture, Provincial Archive Service, and Library Service. A 'Popular Links' sidebar lists links to the Western Cape Library Service Annual Review 2013/14, Library Service Community Profiles, and a link to a list of libraries in the Western Cape. The footer contains the Western Cape Government logo and a 'BETTER TOGETHER' slogan.



This screenshot shows the 'E-Resources' page of the Western Cape Government website. The top navigation bar is identical to the previous screenshot. The main content area is titled 'E-Resources' and includes a 'Summary' section with a note about the responsibility of the site for external links. Below this is a 'Contents' section with links to Education, Jobs, News, Reference Resources, About South Africa, Children, Literature and Arts, and Online Learning. The footer is identical to the first screenshot.

[http://www.fetcolleges.co.za/Site\\_Public\\_FET.aspx](http://www.fetcolleges.co.za/Site_Public_FET.aspx)  
<http://www.dhet.gov.za/>  
<http://sastudy.co.za/>  
<https://www.westerncape.gov.za/jobs/further-education-and-training>

## Jobs

These sites will assist those seeking jobs and those who have to make a career choice.

## Vacancies

<http://ioljobs.co.za/>  
<http://www.careerjunction.co.za/>  
<http://www.careers24.com/>  
<https://www.pnet.co.za/>  
<http://www.indeed.co.za/>  
<http://www.jobmail.co.za/>  
<http://www.careerjet.co.za/>

## CVs and interview skills

<http://www.gov.za/issues/compiling-curriculum-vitae>  
<https://www.westerncape.gov.za/jobs/how-to-create-a-cv>  
<https://www.westerncape.gov.za/jobs/preparing-interview>

## Careers

<http://www.careersunlimited.co.za/>

## News

The sites here list some of our South African online newspapers that are available for free and without restriction as well as those things that change daily such as the weather and the exchange rates.

## News

<http://www.news24.com/>  
<http://www.iol.co.za/>  
<http://www.dailymaverick.co.za/>

## Weather

<http://www.weathersa.co.za/>  
[http://www.yr.no/place/South\\_Africa/](http://www.yr.no/place/South_Africa/)  
<http://www.accuweather.com/en/za/south-africa-weather>

## Currency

<http://www.xe.com/currencyconverter/>

## Date and time

<http://www.timeanddate.com/>

## Reference resources

Here we have listed a few sites that cover areas that are traditionally found on the reference shelves in the library.

## Encyclopaedia

<https://en.wikipedia.org/>

## Dictionaries

<http://www.thefreedictionary.com/>  
<http://dictionary.cambridge.org/>

## Maps

<https://maps.google.com/>

## About South Africa

The list of subheadings is quite self-explanatory — the kind of information that would be found in the ready reference section in the library.

### Postal codes

<http://www.postoffice.co.za/tools/postalcode.html>

### Municipalities

<http://www.municipalities.co.za/>

### Telephone numbers

<http://www.yellowpages.co.za/>  
<http://www.whitepages.co.za/>

### History

<http://www.sahistory.org.za/>

### Maps

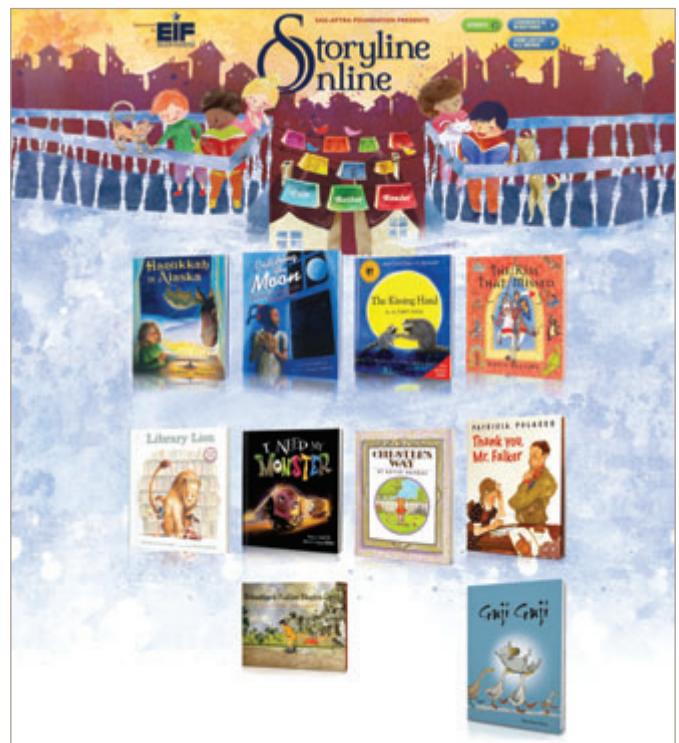
<http://www.aa.co.za/on-the-road/online-maps/provincial-maps/>

## Children

The kind of material that is featured here is aimed at parents, teachers and carers of young children as well as children's librarians.

### Books and stories

<http://www.storylineonline.net/>  
<http://nalibali.org/>  
<http://bookdash.org/>  
<http://en.childrenslibrary.org/>



## Songs

<http://busongs.com/>  
<http://www.theteachersguide.com/ChildrensSongs.htm>

## Colouring in sheets

<http://www.crayola.com/free-coloring-pages/>  
<http://www.kidsongs.com/sheets>

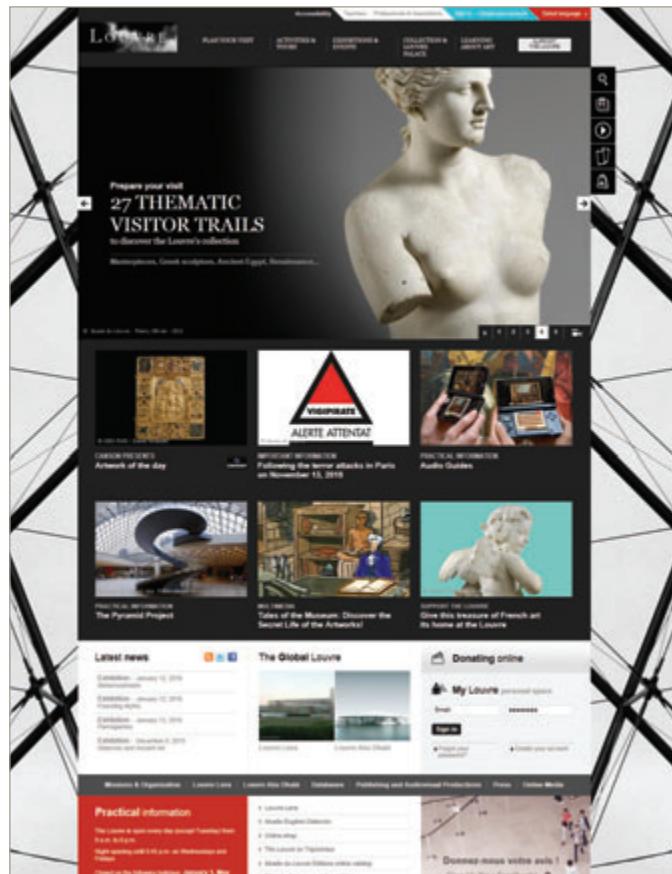
## Literature and arts

Sites here include artworks, poetry, Afrikaans literature, South African fiction for teenagers, free films and so much more. Librarians and members of the public are urged to explore these sites to experience the marvels that they contain.

<http://www.yoza.mobi/>  
<http://www.openculture.com/faq>  
<http://www.getty.edu/about/opencontent.html>  
<http://www.louvre.fr/en>  
<http://www.poemhunter.com/>  
<http://www.litnet.co.za/>

## Online learning

So much is covered here, ranging from simple how-to's with illustrated step-by-step instructions ([wikihow.com](http://wikihow.com)) to courses for those seriously interested in lifelong learning of the more structured academic sort ([coursera.com](http://coursera.com)), to brilliant talks by brilliant speakers to expand your mind ([ted.com](http://ted.com)).



<http://www.ehow.com/>

<http://www.wikihow.com/Main-Page>

<http://www.howstuffworks.com/>

<https://www.coursera.org/browse>

<http://www.openculture.com/faq>

<https://www.ted.com/>

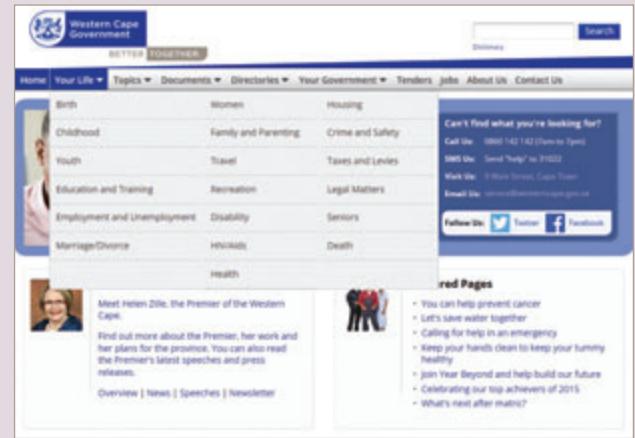
<http://www.stuffyoushouldknow.com/>

It is our intention that this list of sites be a dynamic one and that it will really help the public by directing them to useful sources of information as well as opening their eyes and their minds. Please alert members of the public to the Library Service's homepage and add it as a favourite on the computers in the library.

Internet sessions in libraries are generally restricted to 45 minutes, so using this list of sites may help Internet users use their allotted time more fruitfully.

Comments on this initiative are welcome and library staff are also encouraged to suggest suitable sites by emailing the author at [Johanna.DeBeer@westerncape.gov.za](mailto:Johanna.DeBeer@westerncape.gov.za)

A very useful resource on the Western Cape Government's homepage is the information that one will or may need during one's lifetime, for example, how to register the birth of a child, how to apply for a housing subsidy, what to do if you have been involved in an accident. The *Your Life* section of the WCG's homepage is thematically arranged and has lots of useful links. Library staff are urged to familiarise themselves with this site to assist their communities and to advertise this information source widely. We have been informed that this site will be updated in the near future: [https://www.westerncape.gov.za/your\\_life/](https://www.westerncape.gov.za/your_life/)



Johanna de Beer is the assistant director of Selection and Acquisitions at the Western Cape Library Service



# Per ongeluk slimmer

Hoe raak 'n mens slimmer? deur Francois Bloemhof



eeue vir ons gestel het. Dit maak jou dalk 'n goeie herhaler, maar nie noodwendig slim nie.

Die slim persoon, of die een wat so voorkom, weet eenvoudig meer omtrent iets as sy gespreksgenote. Hy is die een wat met allerhande byvoegings die geselsie verryk, soos dat Alfred Hitchcock, al word hy alom as een van dié rolprentmeesters beskou, nooit 'n Oscar vir beste regisseur gekry het nie, of dat Maria Callas na bewering so maer geraak het nadat sy doelbewus 'n wormingesluk het, terwyl die res van die geselskap vashaak by 'Ek hou nogal van spanningsprente' en 'Sy was 'n sangeres, hè'?

Dalk het die persoon op so 'n brokkie afgekom terwyl hy 'n biografie geraadpleeg het. Of dalk lees hy op oor al wat 'n onderwerp is. Hoe dit ook al sy, daar is 'n makliker — en aangenamer — manier om jou kennis uit te brei.

Lees net.

En lees wyer.

Boeke verlei jou met hul storie, maar gee iets pasella. Jy sal hard moet soek na 'n roman wat nie 'n paar besonderhede bevat waarvan jy nog nie geweet het nie.

Skrywers moet gewoonlik 'n mate van navorsing doen; party van hulle is nou wel kompulsief. Terwyl jy agter die storie aan lees, kry jy daardie feite in. Per ongeluk. Dis soos wanneer jy in 'n restaurant 'n sappige steak bestel: die vleis (en tjips) is waaragter jy regtig lê, maar jy kan net sowel die slaaitjie eet wat saamkom ...

en dan het jy dit ingekry en doen dit jou goed.

In 'n speurverhaal pleeg die moordenaar dalk sy bose dade op 'n manier wat jou meer van tegnologie leer. Hoe lekker tog, want dit voel nie na leer nie! Speel 'n liefdesverhaal in die Bosveld af, is 'n skrywer nie sy sout werd tensy hy skrums verwys na watter bome of voëls jy byvoorbeeld daar aantref, of wat die klimaatsondighede is, terwyl die held die aster ru teen sy gespierde borskas vastrek nie. En siedaar, jy weet skielik meer van die Bosveld, of Skandinawië of Rusland of die Trope of watter plek ook al.

**Die slim persoon, of die een wat so voorkom, weet eenvoudig meer omtrent iets as sy gespreksgenote**

Ja, skrywers wat nie weet wanneer genoeg genoeg is nie, gaan jou álles vertel wat hulle te wete gekom het, net soos iemand by 'n braai jou oor die kop kan slaan met details van sy dag. Maar dan kies jy hoeveel van die 'tweede laag' jy wil hé; lees bo-oor die kompulsiewe opnoemery, want dis jy wat die boek — en dus die hef — in die hand het en jy kan besluit hoeveel slaai jy regtig saam met jou steak en tjips soek. Daardie per-ongeluk-slimmergedeelte.

Genoeg vullende maaltye, dan is jy gereed vir 'n ryker verskeidenheid.

**D**ie eerste ding wat ons op skool leer, is óm te leer. Of nog vroeër; jy besef gou dat daar al hoe meer van jou verwag gaan word om dinge te onthou waaronder jy tot dusver goed klaargekom het.

Om te leer kan nogal 'n straf wees. Om te memoriseer verg moeite. Maar hoe dan anders as jy slimmer wil raak?

Dit gaan nie hier oor 'n klomp feite wat die grondslag van jou vakgebied of belangstellingsveld vorm nie — dan is dit gewoonlik 'n geval van leer-en-herhaal, na die voorbeeld wat papegaaie deur die



Party lesers leer nooit om iets behalwe 'n sekere soort boek te waardeer nie, want daar is troos in die bekende en veiligheid in die voorspelbare. Dit sal nogtans hulle verwysingsraamwerk aanhou verbreed. Jy prikkel egter jou brein toenemend hoe meer jy jou doelbewus oopstel vir leeservarings wat verder strek as waaraan jy gewoond geraak het.

Ja, jy kan ook feite in 'n koerant of tydskrif of op die Internet kry, maar dis harder werk as om 'n boek te lees.

En wat dan van rolprente en TV? Dis ook mos stories. Ja, seker. Om 'n forensiese reeks te kyk eerder as om 'n soortgelyke boek te lees, kán jou 'n mate van inligting gee, maar as jy iets bloot aanskou en dikwels nie eens seker is wat dit genoem word nie, is dit 'n leë dop. 'n Skrywer moes iets daarvan geweet het om daaroor te kon skryf, en nou weet jy dit ook.

'n Verdere voordeel is dat lesers se eie skryfwerk beter as nielesers s'n is; hulle sien taal gereeld in aksie en hoef nie te dink hoe woorde werk nie. Dit is nie hulle wat 'n opstel as een lang, soliede blok sal aanbied nie. Hulle weet jy kry goed soos aanhalingsstekens om aan te duif dat iemand praat, en dat jy verkieslik een gedagte per paragraaf moet hê, en, en, en...

Ook wanneer hulle praat, bou hulle outomatis sterker sinne. En hoe onthou jy hulle dan? As slim mense. Dalk is hulle IK laer as dié van die swyger langs hulle, maar hulle het nie nou al jare lank die dom ou verskoning dat hulle nie by lees uitkom omdat 'n mens tog deesdae so min tyd het nie...

---

*Francois Bloemhof skryf uitgebreid en suksesvol vir die volwasse, tiener- én jeugmarkte. Hy is meermalig in elke kategorie bekroon. Hy is ook bekend vir sy verhoog- en radiotekste.*



## book review index

# Book review index Boekresensie-indeks 2015

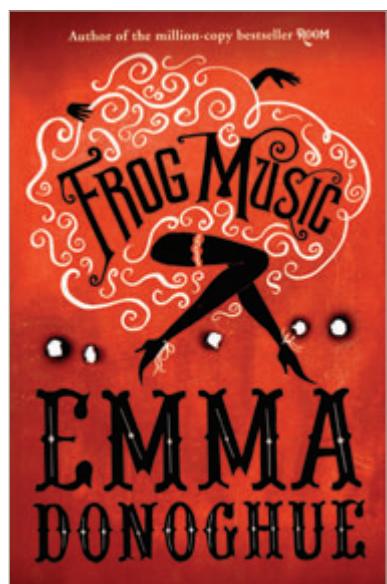
compiled by/saamgestel deur Janine de Villiers

This index includes reviews of books published in the CL during 2015. Entries are alphabetical under the main catalogue entry, in most cases that of the author; giving the page number, month of issue and year.

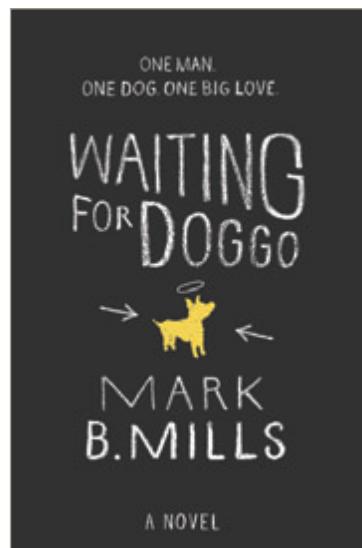
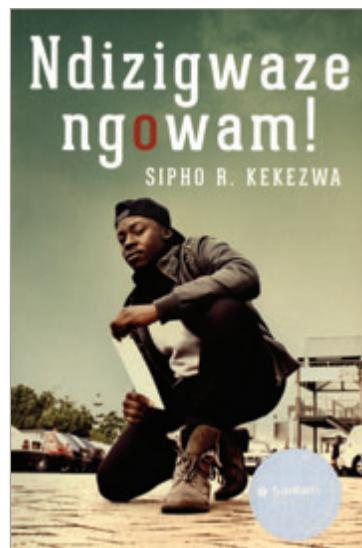
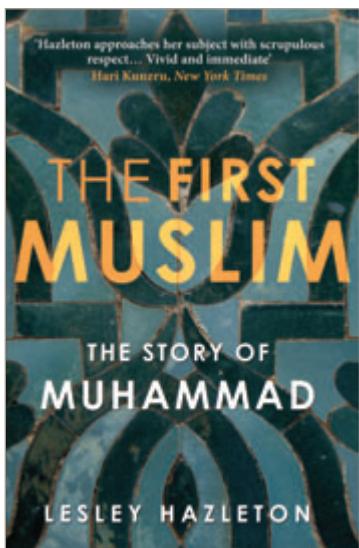
Hierdie indeks bevat resensies van boeke. Inskrywings verskyn alfabeties onder die hoofkatalogusinskrywing; meestal onder auteur, met die bladsynnummers, maand van uitgawe en jaar daarby.

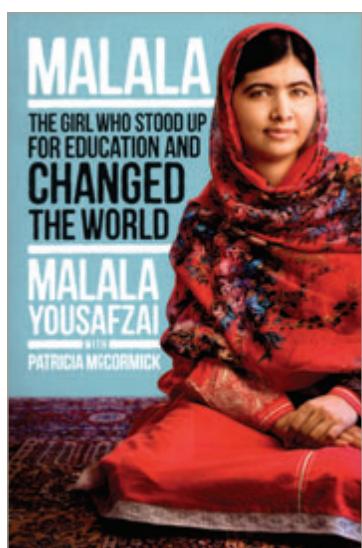
- ADLER, David A**  
Millions, billions, & trillions: understanding big numbers / illustrated by Edward Miller.-p.35.-My/Je 2015.
- ALLEN, Elanna**  
Eva and Sadie and the worst haircut ever / Jeff Cohen.-p.35.-My/Je 2015.
- ANKER, Willem**  
Buys: 'n grensroman.-p.36.-Ma/Ap 2015.
- ATWOOD, Margaret**  
MaddAddam.-p.34.-My/Je 2015.
- BARKER, Sue**  
The incarnations.-p.53.-Jl/Ag 2015.
- BLACK, Robin**  
Life drawing.-p.28.-Ja/F 2015.
- CAMERON, Clare**  
The bear.-p.28.-Ja/F 2015.
- CAMPBELL, Carol**  
'n Huis vir Ester / uit die Engels vertaal deur Kirby van der Merwe.-p.37.-Ma/Ap 2015.
- CHINSAMY-TURAN, Anusuya**  
Famous dinosaurs of Africa.-p.39.-Ma/Ap 2015.
- CLARK, Emma Chichester**  
Alice through the looking-glass / based on the original story by Lewis Carroll.-p.39.-Ma/Ap 2015.

- COBB, Sonya**  
The objects of her affection: a novel.-p.34.-My/Je 2015.
- COHEN, Jeff**  
Eva and Sadie and the worst haircut ever / Elanna Allen.-p.35.-My/Je 2015.
- COLE, Alexander**  
Colossus.-p.28.-N/D 2015.
- CONNOLLY, John**  
The wolf in winter.-p.29.-Ja/F 2015.
- COURAGE, Katherine Harmon**  
Octopus: the most mysterious creature in the sea.-p.27.-N/D 2015.
- DALLAS, David**  
The father of Woodstock: the life and times of WE Moore — lawyer, politician, benefactor.-p.35.-Ma/Ap 2015.
- DAVIS, Jenni**  
A cook's compendium: 250 essential tips, techniques, trade secrets and tasty recipes.-p.32.-My/Je 2015.
- DAYMOND, MJ**  
Everyday matters: selected letters of Dora Taylor, Bessie Head & Lilian Ngoyi.-p.33.-S/O 2015.
- DESEN, Sarah**  
Saint anything: a novel.-p.35.-S/O 2015.
- DONALDSON, Julia**  
Kris de Kat / illustrasies deur Axel Scheffler; in Afrikaans vertaal deur Philip de Vos.-p.32.-Ja/F 2015.
- DONOOGHUE, Emma**  
Frog music.-p.29.-Ja/F 2015.
- EWING, Barbara**  
The Petticoat men.-p.33.-S/O 2015.
- FERREIRA, Annelie**  
Chuck Norris kan deel deur nul.-p.31.-N/D 2015.
- FINN, Mary**  
No stars at the circus.-p.40.-Ma/Ap 2015.
- FRANSEN, Hans**  
Cape Baroque and the contribution of Anton Anreith.-p.33.-S/O 2015.



- GEORGE, Jean Craighead**  
The last polar bear / Wendell Minor.  
-p.40.-Ma/Ap 2015.
- GRENIER, Samantha**  
Hello! Macramé: totally cute designs for home décor and more.-p.52.-Jl/Ag 2015.
- HANSEN, Randall**  
Disobeying Hitler: German resistance in the last year of WWII.-p.52.-Jl/Ag 2015.
- HAT Taal- en feitegids / redakteurs en samestellers: Fred Pheiffer, Jana Luther.-p.35.-Ma/Ap 2015.**
- HAZLETON, Lesley**  
The first Muslim: the story of Muhammad.  
-p.27.-Ja/F 2015.
- HOFFMAN, Corinne**  
Africa, my passion.-p.52.-Jl/Ag 2015.
- HOROWITZ, Anthony**  
The house of silk.-p.37.-Ma/Ap 2015.
- HORSLEY, Pea**  
The animal communicator's guide: through life, loss and love.-p.35.-Ma/Ap 2015.
- HUMPHREYS, CC**  
Plague.-p.37.-Ma/Ap 2015.
- JOHNSON, Rebecca**  
The great pet plan.-p.37.-S/O 2015.
- JONES, Michael**  
After Hitler: the last days of the Second World War.-p.27.-N/D 2015.
- KARSTEN, Chris**  
Die respektable meneer Hartslief.  
-p.38.-Ma/Ap 2015.
- KEKEZWA, Sipho R**  
Ndizigwaze ngowam!-p.39.-Ma/Ap 2015.
- KERR, Philip**  
The winter horses.-p.37.-S/O 2015.
- KLASSEN, Jon**  
This is not my hat.-p.40.-Ma/Ap 2015.
- KLEIN, Bruce**  
Chewy: the street dog who brought a neighbourhood together.-p.32.-My/Je 2015.
- KNAPMAN, Timothy**  
Soon / illustrated by Patrick Benson.  
-p.32.-N/D 2015.
- KNUDSEN, Michelle**  
Evil librarian.-p.36.-S/O 2015.
- KRAHTZ, Carin**  
Elton amper-famous April en Juffrou Brom / illustrasies deur Silvia Rebel.  
-p.32.-N/D 2015.
- KRISTIAN, Giles**  
God of vengeance.-p.34.-S/O 2015.
- LEWIS, Damien**  
Judy: a dog in a million.-p.53.-Jl/Ag 2015.
- LOWER, Wendy**  
Hitler's Furies: German women in the Nazi killing fields.-p.32.-My/Je 2015.
- MACBRIDE, Stuart**  
Close to the bone.-p.29.-Ja/F 2015.
- MAN, John**  
The Mongol empire: Genghis Khan, his heirs, and the founding of modern China.-p.53.-Jl/Ag 2015.
- MARAIS, Paula**  
Skaduself.-p.29.-Ja/F 2015.
- MATHARU, Taran**  
The novice.-p.31.-N/D 2015.
- MEYER, Deon**  
Ikarus.-p.54.-Jl/Ag 2015.
- MEZRICH, Ben**  
Seven wonders: a novel.-p.34.-My/Je 2015.
- MILLS, Mark B**  
Waiting for Doggo.-p.34.-S/O 2015.
- MINOR, Wendell**  
The last polar bear / Jean Craighead George.-p.40.-Ma/Ap 2015.
- MOODIE, Fiona**  
Noko en die Koel Katte / Afrikaanse vertaling deur Louise Steyn en Philip de Vos.-p.56.-Jl/Ag 2015.
- MOSSE, Kate**  
The mistletoe bride and other haunting tales.-p.34.-S/O 2015.
- MURRELL, Belinda**  
Lulu Bell en die pikkewynfeetjie / geïllustreer deur Serena Geddes; vertaal deur Maritha Snyman.-p.57.-Jl/Ag 2015.
- Mysteries of the unknown: inside the world of the strange and unexplained.**  
-p.35.-Ma/Ap 2015.
- National Geographic complete guide to natural home remedies: 1,025 easy ways to live longer, feel better, and enrich your life.-p.32.-My/Je 2015.**
- NORVAL, Simon**  
Decoding the past.-p.35.-S/O 2015.
- NTSHANGA, Masande**  
The reactive.-p.35.-S/O 2015.
- PAOLILLO, Karen**  
A hippo love story: a woman's fight to protect a hippo family.-p.33.-My/Je 2015.
- QUINN, Anthony**  
Curtain call, or, The distinguished thing: a novel.-p.29.-N/D 2015.





- RIX, Megan**  
The hero pup.-p.37.-S/O 2015.
- ROBINSON, Michelle**  
Goodnight pirate.-p.32.-Ja/F 2015.
- ROLAND, Paul**  
The Nazi files: chilling case studies of the perverted personalities behind the Third Reich.-p.36.-Ma/Ap 2015.
- ROSS, Ian**  
War at the edge of the world.-p.29.-N/D 2015.
- SALOMON, Andrew**  
Tokoloshe song.-p.30.-Ja/F 2015.
- SEBESTYEN, Victor**  
1946: the making of the modern world.-p.33.-My/Je 2015.
- SEUSS, Dr**  
Groen ham en eiers / Afrikaanse beryming deur Leon Rousseau.-p.32.-Ja/F 2015.
- SHUKRI, Ishtiyaq**  
I see you.-p.30.-Ja/F 2015.
- Siembamba: immergroen rympies vir kinders / saamgestel deur Wendy Maartens; illustasies deur Alzette Prins.**-p.57.-Jl/Ag 2015.
- SKLOOT, Rebecca**  
The immortal life of Henrietta Lacks.-p.27.-N/D 2015.
- SMITH, Andrew**  
Winger.-p.35.-My/Je 2015.
- SMITH, Francois**  
Kamphoer.-p.30.-Ja/F 2015.
- STAMATÉLOS, Pat**  
My groot vet Griekse egskeiding.-p.54.-Jl/Ag 2015.
- STEWART, Amber**  
Dapper klein mol / illustasies deur Layn Marlow; in Afrikaans vertaal deur Elza le Roux.-p.58.-Jl/Ag 2015.
- STEYN, JC**  
'Ons gaan 'n taal maak': Afrikaans sedert die Patriot-jare.-p.28.-N/D 2015.
- STEYN, Martin**  
Donker spoor.-p.31.-Ja/F 2015.  
Skuldig.-p.55.-Jl/Ag 2015.
- STUART, Ivy May**  
An unreasonable woman.-p.35.-S/O 2015.
- SWAAB, Dick**  
Ek is my brein / uit Nederlands vertaal deur Daniel Hugo.-p.27.-Ja/F 2015.
- TEICHOLZ, Nina**  
The big fat surprise: why butter, meat, and cheese belong in a healthy diet.-p.33.-My/Je 2015.
- TROSKIE, Anchien**  
Vermis op Allesverloren.-p.38.-Ma/Ap 2015.
- TRUSS, Lynne**  
Cat out of hell.-p.38.-Ma/Ap 2015.
- VAN DER VYVER, Marita**  
Olinosters op die dak / illustasies deur Dale Blankenaar.-p.58.-Jl/Ag 2015.
- VAN DER WALT, Derick**  
Bambaduze.-p.55.-Jl/Ag 2015.
- VAN DER WESTHUIZEN, Raoul**  
Veld stories.-p.33.-My/Je 2015.
- VAN RENSBURG, Rudie**  
Judaskus.-p.29.-N/D 2015.
- VAN WIJK, Jan**  
Taalmonument.-p.27.-Ja/F 2015.
- VAN WYK, Ben-Erik**  
Culinary herbs & spices of the world.-p.36.-Ma/Ap 2015.
- VENTER, Irma**  
Skarlaken.-p.30.-N/D 2015.
- VILJOEN, Fanie**  
Prooi.-p.30.-N/D 2015.  
Uit.-p.31.-Ja/F 2015.
- WARMAN, Janice**  
The world beneath: [one boy's struggle to be free].-p.36.-S/O 2015.
- WASSERMAN, Elizabeth**  
Professor Sabatina se wetenskapboek / illustasies deur Astrid Castle en Rob Foote.-p.56.-Jl/Ag 2015.
- WATKINS, Steve**  
Juvie.-p.36.-S/O 2015.
- WIERENGA, Jelleke**  
Moord per suurlemoen.-p.56.-Jl/Ag 2015.
- WIESNER, David**  
Art & Max.-p.32.-N/D 2015.
- WINTERBACH, Ingrid**  
Vlakwater.-p.30.-N/D 2015.
- WOLMAR, Christian**  
The iron road: the illustrated history of the railway.-p.27.-Ja/F 2015.  
To the edge of the world.-p.33.-S/O 2015.
- WOOD, Levison**  
Walking the Nile.-p.28.-N/D 2015.
- YEATS-KASTNER, Jami**  
Sam and me & the hard pear tree.-p.28.-Ja/F 2015.
- YOUAFZAI, Malala**  
Malala — the girl who stood up for education and changed the world / with Patricia McCormick.-p.31.-Ja/F 2015.



# Index Indeks 2015

compiled by/saamgestel deur Janine de Villiers

The index to the Cape Librarian is compiled only in English as a bilingual index would double the work and size.

Articles are indexed under author and subject as well as under the column in which they appeared.

The entries are alphabetically arranged. Subject entries are given in English only.

Articles on authors, artists, composers, et cetera, are indexed under the heading relating to the person and followed by his/her name, for example: Authors: Elizabeth Eybers.

Die indeks tot die Kaapse Bibliotekaris word slegs in Engels saamgestel, aangesien 'n tweetalige indeks die werk verbonde aan die opstel van die indeks en die lengte daarvan verdubbel.

Artikels word volgens outeur en onderwerp geïndekseer, asook die rubriek waaronder dit verskyn het.

Die inskrywings word alfabeties gerangskik. Onderwerpsinskrywings word slegs in Engels aangedui.

Artikels oor skrywers, kunstenaars, komponiste, ensovoorts, word onder die opskep ingeskryf wat betrekking op die persoon het, byvoorbeeld, Authors: Elizabeth Eybers.

## 40 years...

- Wehmeyer, S. 40 years... -p.11.-Ja/F 2015.  
Wehmeyer, S. 40 years... -p.16.-Ma/Ap 2015.  
Wehmeyer, S. 40 years... -p.12.-My/Je 2015.  
Wehmeyer, S. 40 years... -p.8.-Jl/Ag 2015.  
Wehmeyer, S. 40 years... -p.12.-S/O 2015.

Wehmeyer, S. 40 years... -p.13.-N/D 2015.

## About authors

Verster, F. In die kop van 'n karakter: die storie van Quintin Ellis.-pp.14-16.-Ma/Ap 2015.

Verster, F. Skrywer en uitgewer: 'n sonderlinge simbiose.-pp.7-8.-Jl/Ag 2015.

## Adventure sport

Gosling, S. Out and about.-pp.23-31.-My/Je 2015.

## Afrikaans writers

Hugo, D. Híér is die jong Afrikaanse digters!.-pp.64-65.-Jl/Ag 2015.

Jonck, S. Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.-pp.29-34.-Ma/Ap 2015.

## Anachronisms

Hugo, D. Papier, papirus en perkament.-pp.48-49.-S/O 2015.

## Archives

Hendrich, G. District Six: an archival perspective.-pp.12-15.-Ja/F 2015.

Hendrich, G. The digitisation and analogue versus digital debate.-pp.17-21.-Ma/Ap 2015.

## The Arts

Moult, R. The Lavender Hill mob: a discussion of the Michael Balcon and Ealing Studio Company (Part 1).-pp.42-45.-Ma/Ap 2015.

Moult, R. Stoic officers and angry young men: Part 2 of the British cinema of the 1950s.-pp.38-41.-S/O 2015.

## Audiovisual

Basadien, C. Hips don't lie.-pp.36-37.-N/D 2015.

## Authors: Lauren Beukes

Titles by our cover author, Lauren Beukes.-p.6.-Jl/Ag 2015.

## Authors: André Philippus Brink

André P Brink — a selected bibliography / compiled by J de Beer.-p.25.-Ma/Ap 2015.

Heroïese gees gegroet.-p.9.-Ja/F 2015.

Verster, F. Vader Tyd het hom kom haal: rus in vrede, André P Brink.-pp.22-24.-Ma/Ap 2015.

## Authors: Karin Brynard

Verster, F. Uit die joernalistiek gebore: 'n skrywer vir méér as vermaak.-pp.18-19.-My/Je 2015.

## Authors: TT Cloete

TT Cloete (1924 – 2015).-p.5.-S/O 2015.

## Authors: EKM Dido

Titles by this edition's cover author, EKM Dido.-p.12.-N/D 2015.

## Authors: Nadine Gordimer

Nadine Gordimer: warrior of the imagination / compiled by G Azar-Luxton.-pp.19-21.-Ja/F 2015.

## Authors: Colleen McCullough

Skrywer van The thorn birds oorlede.-p.9.-Ja/F 2015.

## Authors: Sindiwe Magona

Titles by our cover author, Sindiwe Magona.-p.10.-My/Je 2015.

**Authors: Dalene Matthee**

Die voorblad — Dalene Matthee.-p.11.  
-Ma/Ap 2015.

**Authors: Betty Misheiker**

Die 'Lappop'-tannie sterf.-p.12.-N/D 2015.

**Authors: Ena Murray**

Geliefde skrywer oorlede.-p.5.-Jl/Ag 2015.

**Authors: Chanette Paul**

Paul behaal driekuns.-p.12.-Ma/Ap 2015.

**Authors: Terry Pratchett**

Sir Terry Pratchett dies.-p.10.-Ma/Ap  
2015.

**Authors: Ruth Rendell**

Ruth Rendell (85) "n baanbreker vir  
misdaadfiksie."-p.8.-My/Je 2015.

**Authors: Oliver Sacks**

Bekende neuroloog en skrywer oorlede.  
-p.5.-S/O 2015.

**Authors: Dana Snyman**

Verster, F. To Pofadder and back with  
Dana Snyman.-pp.27-28.-S/O 2015.

**Autobiographies**

Balie, E. Biographies and  
autobiographies.-pp.22-26.- Ja/F 2015.

**Avian Park Public Library**

New library to connect Worcester  
community.-p.7.-My/Je 2015.

**Azar-Luxton, G**

60 years of the Library Service: we  
remember / compiled by G Azar-Luxton.  
-pp.18-26.-Jl/Ag 2015.

Cape Librarian... 60 years on / compiled  
by G Azar-Luxton.-pp.27-45.-Jl/Ag  
2015.

Nadine Gordimer: warrior of the  
imagination / compiled by G Azar-  
Luxton.-pp.19-21.- Ja/F 2015.

**Balie, E**

Biographies and autobiographies.  
-pp.22-26.- Ja/F 2015.

**Basadien, C**

Hips don't lie.-pp.36-37.-N/D 2015.

**Bellville Public Library**

Bellville Library celebrates silver jubilee.  
-p.7.-Ja/F 2015.

Brink, L. Bellville Bookworms read for  
buttons.-p.38.-N/D 2015.

**Between the lines**

Hugo, P. Books are emotionally  
immature.-pp.2-3.-My/Je 2015.  
Hugo, P. Hobbits (and librarians?) love  
company.-pp.2-3.-Ja/F 2015.  
Hugo, P. Least read books in the world.  
-p.2.-S/O 2015.  
Wehmeyer, S. My Amerikaanse  
oumagrootjie se doodskennisgewing.  
-pp.2-3.-Ma/Ap 2015.  
Wehmeyer, S. Sy eerste dag.-pp.2-3.  
-Jl/Ag 2015.  
Wehmeyer, S. Vir hoe lank nog  
koerantpapier?.-pp.2-3.-N/D 2015.

**Bibliographies**

André P Brink — a selected bibliography  
/ compiled by J de Beer.-p.25.-Ma/Ap  
2015.  
Balie, E. Biographies and  
autobiographies.-pp.22-26.- Ja/F 2015.  
Buchhaus, E. A war to remember:  
1914-1918: a centennial memorial —  
Part 1.-pp.48-51.-Jl/Ag 2015.  
Buchhaus, E. A war to remember:  
1914-1918: a centennial memorial —  
Part 2.-pp.29-32.-S/O 2015.  
Jonck, S. Afrikaanse kinder- en  
jeugboeke om van te kies en te keur.  
pp.29-34.-Ma/Ap 2015.  
Le Roux, D. Lighthouses.-pp.59-60.  
-Jl/Ag 2015.  
Ngqoba, N. Ezinye iindidi zoluncwadi  
zesiXhosa ezifumaneka kumathala  
eencwadi.-pp.24-26.-N/D 2015.  
Titles by our cover author, Lauren  
Beukes.-p.6.-Jl/Ag 2015.  
Titles by our cover author, Sindiwe  
Magona.-p.10.-My/Je 2015.  
Titles by this edition's cover author, EKM  
Dido.-p.12.-N/D 2015.

**Biographies**

Balie, E. Biographies and  
autobiographies.-pp.22-26.- Ja/F 2015.

**Blanco Public Library**

Blanco Bibliotek vier Erfenismaand.  
-p.10.-N/D 2015.

**Bloemhof, F**

Die essensie van 'n resensie.-pp.39-41.  
-My/Je 2015.

Navorsing — vyand van fiksie.-pp.47-48.  
- Ja/F 2015.

**Boekwêreld sien**

Book world

**Book Discussion Groups**

Williams, R. Begin 'n leeskring.-p.61.  
-Jl/Ag 2015.

**Book repair**

Elliott, M. Disaster management, book  
making and book repair workshop.  
-pp.46-47.-Ma/Ap 2015.

**Book reviews**

Bloemhof, F. Die essensie van 'n  
resensie.-pp.39-41.-My/Je 2015.

**Book world**

André P Brink — a selected bibliography  
/ compiled by J de Beer.-p.25.-Ma/Ap  
2015.

Balie, E. Biographies and  
autobiographies.-pp.22-26.- Ja/F 2015.  
Davidowitz, M. Jaipur Literature  
Festival.-pp.26-28.-Ma/Ap 2015.  
Literary awards / Literére toekenning  
/ Amabhaso Woncwadi 2014/2015  
update / compiled by S Gosling and  
S Jonck.-pp.18-26.-S/O 2015.

Malan, M. Prince Albert Leesfees 2015.  
-pp.21-23.-N/D 2015.

Nadine Gordimer: warrior of the  
imagination / compiled by G Azar-  
Luxton.-pp.19-21.- Ja/F 2015.

Scriba, D. The shelves are alive at  
Verbatim Books.-pp.46-47.-Jl/Ag  
2015.

Verster, F. In Afrika skyn die son steeds  
helder.-pp.16-18.-Ja/F 2015.

Verster, F. Landbouweekblad: the  
farmer's voice and heartbeat of the  
platteland.-pp.18-20.-N/D 2015.

Verster, F. To Pofadder and back with  
Dana Snyman.-pp.27-28.-S/O 2015.

Verster, F. Twee onbusbare geeste.  
-pp.20-22.-My/Je 2015.

Verster, F. Uit die joernalistiek gebore:  
'n skrywer vir méér as vermaak.  
-pp.18-19.-My/Je 2015.

Verster, F. Vader Tyd het hom kom  
haal: rus in vrede, André P Brink.  
-pp.22-24.-Ma/Ap 2015.

**Bookshops**

Scriba, D. The shelves are alive at

- Verbatim Books.-pp.46-47.-Jl/Ag 2015.
- Brackenfell Public Library**  
World Design Capital overall winner.  
-p.13.-N/D 2015.  
World design winner.-p.8.-Ja/F 2015.
- Brink, L**  
Bellville Bookworms read for buttons.  
-p.38.-N/D 2015.
- British cinema**  
Moult, R. The Lavender Hill mob: a discussion of the Michael Balcon and Ealing Studio Company (Part 1).  
-pp.42-45.-Ma/Ap 2015.  
Moult, R. Stoic officers and angry young men: Part 2 of the British cinema of the 1950s.-pp.38-41.-S/O 2015.
- Buchhaus, E**  
A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial — Part 1.  
-pp.48-51.-Jl/Ag 2015.  
A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial — Part 2.  
-pp.29-32.-S/O 2015.
- Cape Librarian magazine**  
Cape Librarian... 60 years on / compiled by G Azar-Luxton.-pp.27-45.-Jl/Ag 2015.
- Children's literature**  
Jonck, S. Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.  
-pp.29-34.-Ma/Ap 2015.
- Collections see also**  
Libraries  
Hendrich, G. The Elliott Collection: the mirror with a memory.-pp.13-17.-S/O 2015.
- Critical issues**  
Tshongolo, X. Amakhamandela oncwadi Iwabantusundu.-p.38.-My/Je 2015.  
Tshongolo, X. Incwadi kathimba (tshesi) yesiXhosa sisibonelol.-p.46.-S/O 2015.  
Tshongolo, X. Utshaba loncwadi Iwabantusundu.-p.41.-Ma/Ap 2015.
- Dance instruction**  
Basadien, C. Hips don't lie.-pp.36-37.  
-N/D 2015.
- Davidowitz, M**  
Jaipur Literature Festival.-pp.26-28.  
-Ma/Ap 2015.
- De Beer, J**  
André P Brink — a selected bibliography / compiled by J de Beer.-p.25.-Ma/Ap 2015.
- Democracy**  
Balie, E. Biographies and autobiographies.-pp.22-26.- Ja/F 2015.
- Demographic information**  
Fraser, H. A very useful App.-pp.34-35.  
-N/D 2015.
- Digitisation**  
Hendrich, G. The digitisation and analogue versus digital debate.  
-pp.17-21.-Ma/Ap 2015.
- District Six**  
Hendrich, G. District Six: an archival perspective.-pp.12-15.-Ja/F 2015.
- Donations**  
Swart, I. Friends donations.-pp.42-45.  
-S/O 2015.
- Ealing Studio Company**  
Moult, R. The Lavender Hill mob: a discussion of the Michael Balcon and Ealing Studio Company (Part 1).  
-pp.42-45.-Ma/Ap 2015.
- Elliott, M**  
Disaster management, book making and book repair workshop.-pp.46-47.  
-Ma/Ap 2015.
- Environmental education**  
Le Roux, D. A lighter footprint.-p.33.  
-N/D 2015.
- Ezidl' ubhedu: iilwimi zabantsundu see Critical issues**
- Films, British**  
Moult, R. The Lavender Hill mob: a discussion of the Michael Balcon and Ealing Studio Company (Part 1).  
-pp.42-45.-Ma/Ap 2015.  
Moult, R. Stoic officers and angry young men: Part 2 of the British cinema of the 1950s.-pp.38-41.-S/O 2015.
- Fraser, H**  
Conducting searches on our Library, Literature and Information Science database.-pp.36-37.- Ja/F 2015.  
DCAS launches a new facilities web map.  
-p.47.-S/O 2015.  
RSS feeds – they are really simple and useful.-pp.62-63.-Jl/Ag 2015.  
A very useful App.-pp.34-35.-N/D 2015.
- Friends of the Library**  
Swart, I. Friends donations.-pp.42-45.  
-S/O 2015.
- Gaiman, N**  
Why our future depends on libraries, reading and daydreaming.-pp.13-17.  
-My/Je 2015.
- Genre**  
Buchhaus, E. A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial — Part 1.-pp.48-51.-Jl/Ag 2015.  
Buchhaus, E. A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial — Part 2.-pp.29-32.-S/O 2015.  
Gosling, S. Out and about.-pp.23-31.  
-My/Je 2015.  
Jonck, S. Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.  
-pp.29-34.-Ma/Ap 2015.  
Ngqoba, N. Ezinye iindidi zoluncwadi zesiXhosa ezifumaneka kumathala eencwadi.-pp.24-26.-N/D 2015.
- George Public Library**  
I feel / Ek voel competition.-p.5.  
-Ja/F 2015.
- Gordon's Bay Public Library**  
Write your own story project.-p.7.  
-My/Je 2015.
- Gosling, S**  
Literary awards / Literére toekennings / Amabhaso Woncwadi 2014/2015 update / compiled by S Gosling and S Jonck.-pp.18-26.-S/O 2015.  
Out and about.-pp.23-31.-My/Je 2015.
- Goudini Public Library**  
Goudini turns 50.-p.4.-Ja/F 2015.
- Health**  
Le Roux, D. For health's sake.-pp.36-37.  
-My/Je 2015.

- Hendrich, G**  
The digitisation and analogue versus digital debate.-pp.17-21.-Ma/Ap 2015.  
District Six: an archival perspective. -pp.12-15.-Ja/F 2015.  
The Elliott Collection: the mirror with a memory.-pp.13-17.-S/O 2015.
- Hugo, D**  
Hiér is die jong Afrikaanse digters!. -pp.64-65.-Jl/Ag 2015.  
My pappie se spook.-pp.48-49. -Ma/Ap 2015.  
Die ontstaan van 'n gedig.-pp.39-40. -N/D 2015.  
Papier, papirus en perkament. -pp.48-49.-S/O 2015.
- Hugo, P**  
Books are emotionally immature. -pp.2-3.-My/Je 2015.  
Hobbits (and librarians?) love company. -pp.2-3.-Ja/F 2015.  
Least read books in the world.-p.2. -S/O 2015.
- IBBY see**  
International Board on books for young people
- IFLA see**  
International Federation of Library Associations and Institutions
- International Board on books for young people**  
IBBY Honour list of books 2015-16. -p.9.-S/O 2015.
- International Federation of Library Associations and Institutions**  
IFLA Congress.-p.10.-My/Je 2015.  
Reflections of the IFLA World Congress: a whole new world unfolds.-p.10. -S/O 2015.
- Jaipur Literature Festival**  
Davidowitz, M. Jaipur Literature Festival.-pp.26-28.-Ma/Ap 2015.
- Jonck, S**  
Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.-pp.29-34. -Ma/Ap 2015.  
Literary awards / Literére toekennings / Amabhaso Woncwadi 2014/2015 update / compiled by S Gosling and
- S Jonck.-pp.18-26.-S/O 2015.
- Kliprand Mini-library**  
Kliprand — die eerste mini-biblioteek. -p.5.-Ma/Ap 2015.
- Knysna Public Library**  
Reading rabbits at Knysna Library.-p.9. -N/D 2015.
- KwaNonqaba Public Library**  
KwaNonqaba Library, Mossel Bay. -pp.6-7.-Ma/Ap 2015.
- Die laaste woord sien**  
The last word
- The last word**  
Bloemhof, F. Die essensie van 'n resensie.-pp.39-41.-My/Je 2015.  
Bloemhof, F. Navorsing — vyand van fiksie.-pp.47-48.- Ja/F 2015.  
Hugo, D. Die ontstaan van 'n gedig. -pp.39-40.-N/D 2015.  
Hugo, D. Hiér is die jong Afrikaanse digters!. -pp.64-65.-Jl/Ag 2015.  
Hugo, D. My pappie se spook. -pp.48-49.-Ma/Ap 2015.  
Hugo, D. Papier, papirus en perkament. -pp.48-49.-S/O 2015.
- Le Roux, D**  
For health's sake.-pp.36-37.-My/Je 2015.  
A lighter footprint.-p.33.-N/D 2015.  
Lighthouses.-pp.59-60.-Jl/Ag 2015.
- Libraries see also**  
Collections  
Gaiman, N. Why our future depends on libraries, reading and daydreaming. -pp.13-17.-My/Je 2015.  
Kliprand — die eerste mini-biblioteek. -p.5.-Ma/Ap 2015.  
Wehmeyer, S. Western Cape Library Service: From the very beginning ... 1955-2015.-pp.9-17.-Jl/Ag 2015.
- Library, Literature and Information Science online database**  
Fraser, H. Conducting searches on our Library, Literature and Information science database.-pp.36-37.- Ja/F 2015.  
Fraser, H. RSS feeds — they are really simple and useful.-pp.62-63.-Jl/Ag 2015.
- Library Week**  
SA Library Week 2016.-p.12.-N/D 2015.
- Lighthouses**  
Le Roux, D. Lighthouses.-pp.59-60. -Jl/Ag 2015.
- Literary awards**  
Afrikaanse vertaler as Franse ridder vereer.-p.10.-Ja/F 2015.  
Anker en Muller met UJ Pryse beloon. -p.8.-My/Je 2015.  
KKNK Onbeperk pryse.-p.12.-Ma/Ap 2015.  
Lapa Uitgewers se boeke vir jonges blink uit.-p.12.-Ma/Ap 2015.  
Literary awards / Literére toekennings / Amabhaso Woncwadi 2014/2015 update / compiled by S Gosling and S Jonck.-pp.18-26.-S/O 2015.  
Local woman wins writing scholarship. -pp.9-10.-Ja/F 2015.  
Man Booker International Prize.-p.9. -My/Je 2015.  
Paul behaal driekus.-p.12.-Ma/Ap 2015.  
SA skrywer slaan debuutprys los.-p.12. -Ma/Ap 2015.  
SATI Prizes awarded.-p.11.-N/D 2015.  
Schaffer wen Awater-poësieprys.-p.10. -Ja/F 2015.  
Wenners van die 2015 Media24 pryse. -p.6.-Jl/Ag 2015.
- Literary festivals**  
Davidowitz, M. Jaipur Literature Festival.-pp.26-28.-Ma/Ap 2015.  
Malan, M. Prince Albert Leesfees 2015. -pp.21-23.-N/D 2015.
- LLIS online database see**  
Library, Literature and Information Science online database
- Malan, M**  
Prince Albert Leesfees 2015.-pp.21-23. -N/D 2015.
- Moult, R**  
The Lavender Hill mob: a discussion of the Michael Balcon and Ealing Studio Company (Part 1).-pp.42-45.-Ma/Ap 2015.  
Stoic officers and angry young men: Part 2 of the British cinema of the 1950s.-pp.38-41.-S/O 2015.

- National Book Week**  
 Launch of National Book Week 2015 at Conville.-p.13.-N/D 2015.
- National Book Week 2015.-p.11.-S/O 2015.**
- National Days**  
 Africa Day celebrations.-p.7.-My/Je 2015.  
 Worcester's extensive Heritage celebrations.-p.10.-N/D 2015.
- Navorsing sien**  
 Research
- Ngqoba, N**  
 Ezinye iindidi zoluncwadi zesiXhosa ezifumaneka kumathala eencwadi.-pp.24-26.-N/D 2015.
- Online resources**  
 Fraser, H. A very useful App.-pp.34-35.-N/D 2015.  
 Fraser, H. Conducting searches on our Library, Literature and Information Science database.-pp.36-37.- Ja/F 2015.  
 Fraser, H. DCAS launches a new facilities web map.-p.47.-S/O 2015.  
 Fraser, H. RSS feeds — they are really simple and useful.-pp.62-63.-JI/Ag 2015.
- Outdoor activities**  
 Gosling, S. Out and about.-pp.23-31.-My/Je 2015.
- Periodicals**  
 Verster, F. Landbouweekblad: the farmer's voice and heartbeat of the platteland.-pp.18-20.-N/D 2015.
- Photographic collections**  
 Hendrich, G. The Elliott Collection: the mirror with a memory.-pp.13-17.-S/O 2015.
- Poetry**  
 Hugo, D. Die ontstaan van 'n gedig -pp.39-40.-N/D 2015.  
 Hugo, D. Hiér is die jong Afrikaanse digters!.-pp.64-65.-JI/Ag 2015.
- PRAESA see**  
 Project for the study of alternative education in South Africa
- Prince Albert Leesfees**  
 Malan, M. Prince Albert Leesfees 2015.-pp.21-23.-N/D 2015.
- Project for the study of alternative education in South Africa**  
 PRAESA receives award.-p.13.-Ma/Ap 2015
- Promotion**  
 Cape Librarian... 60 years on / compiled by G Azar-Luxton.-pp.27-45.-JI/Ag 2015.  
 SA Library Week 2016.-p.12.-N/D 2015.
- Public Libraries see also**  
 Library Week
- Public Libraries**  
 Bellville Library celebrates silver jubilee.-p.7.-Ja/F 2015.  
 Blanco Biblioteek vier Erfenismaand.-p.10.-N/D 2015.  
 Brink, L. Bellville Bookworms read for buttons.-p.38.-N/D 2015.  
 City honours librarians.-p.8.-N/D 2015.  
 Goudini turns 50.-p.4.-Ja/F 2015.  
 I feel / Ek voel competition.-p.5.-Ja/F 2015.  
 Kliprand — die eerste mini-biblioteek.-p.5.-Ma/Ap 2015.  
 KwaNonqaba Library, Mossel Bay.-pp.6-7.-Ma/Ap 2015.  
 New library to connect Worcester community.-p.7.-My/Je 2015.  
 Reading rabbits at Knysna Library.-p.9.-N/D 2015.  
 Vredenburg Library encourages youth to read.-p.5.-My/Je 2015.  
 Wéreldboekdag viering.-p.6.-My/Je 2015.  
 Worcester's extensive Heritage celebrations.-p.10.-N/D 2015.  
 World Design Capital overall winner.-p.13.-N/D 2015.  
 World design winner.-p.8.-Ja/F 2015.  
 World design winner.-p.8.-Ma/Ap 2015.  
 Write your own story project.-p.7.-My/Je 2015.
- Publishers**  
 Tshongolo, X. Utshaba loncwadi Iwabantsundu.-p.41.-Ma/Ap 2015.  
 Verster, F. In Afrika skyn die son steeds helder.-pp.16-18.-Ja/F 2015.  
 Verster, F. (R)evolusie, DNS en hoop:
- die storie van Naspers (1915-2015).-pp.15-17.-N/D 2015.
- Verster, F. Skrywer en uitgewer: 'n sonderlike simbiose.-pp.7-8.-JI/Ag 2015.
- Reading**  
 Gaiman, N. Why our future depends on libraries, reading and daydreaming.-pp.13-17.-My/Je 2015.  
 Tshongolo, X. Amakhamandela oncwadi Iwabantsundu.-p.38.-My/Je 2015.
- Reading Circles see**  
 Book Discussion Groups
- Reading promotion see also**  
 Promotion  
 Brink, L. Bellville Bookworms read for buttons.-p.38.-N/D 2015.  
 National Book Week 2015.-p.11.-S/O 2015.
- Research**  
 Fraser, H. A very useful App.-pp.34-35.-N/D 2015.  
 Fraser, H. Conducting searches on our Library, Literature and Information Science database.-pp.36-37.- Ja/F 2015.  
 Fraser, H. DCAS launches a new facilities web map.-p.47.-S/O 2015.  
 Fraser, H. RSS feeds — they are really simple and useful.-pp.62-63.-JI/Ag 2015.
- Restoration**  
 Verster, F. Twee onblusbare geeste.-pp.20-22.-My/Je 2015.
- Rich Site Summary Feed**  
 Fraser, H. RSS feeds — they are really simple and useful.-pp.62-63.-JI/Ag 2015.
- RSS feeds see**  
 Rich Site Summary Feed
- Scriba, D**  
 The shelves are alive at Verbatim Books.-pp.46-47.-JI/Ag 2015.
- Skrywersdinge sien**  
 About authors
- South African history**  
 Hendrich, G. District Six: an archival

perspective.-pp.12-15.-Ja/F 2015.  
Hendrich, G. The Elliott Collection: the mirror with a memory.-pp.13-17.-S/O 2015.

#### **Spotlight on SN**

Le Roux, D. A lighter footprint.-p.33.-N/D 2015.  
Le Roux, D. For health's sake.-pp.36-37.-My/Je 2015.  
Le Roux, D. Lighthouses.-pp.59-60.-JI/Ag 2015.

#### **Stellenbosch Woordfees**

Verster, F. Twee onblusbare geeste.-pp.20-22.-My/Je 2015.

#### **Swart, I**

Friends donations.-pp.42-45.-S/O 2015.

#### **Tafelsig Public Library**

World design winner.-p.8.-Ma/Ap 2015.

#### **Teenage fiction**

Jonck, S. Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.-pp.29-34.-Ma/Ap 2015.

#### **Travel**

Gosling, S. Out and about.-pp.23-31.-My/Je 2015.

#### **Tshongolo, X**

Amakhamandela oncwadi  
Iwabantsundu.-p.38.-My/Je 2015.  
Incwadi kathimba (tshesi) yesiXhosa sisibonelo!.-p.46.-S/O 2015.  
Utshaba loncwadi Iwabantsundu.-p.41.-Ma/Ap 2015.

#### **Tussen die lyne sien**

Between the lines

#### **Verster, F**

In Afrika skyn die son steeds helder.-pp.16-18.-Ja/F 2015.  
In die kop van 'n karakter: die storie van Quintin Ellis.-pp.14-16.-Ma/Ap 2015.  
**Landbouweekblad:** the farmer's voice and heartbeat of the platteland.-pp.18-20.-N/D 2015.  
(R)evolusie, DNS en hoop: die storie van Naspers (1915-2015).-pp.15-17.-N/D 2015.  
Skrywer en uitgewer: 'n sonderlinge simbiose.-pp.7-8.-JI/Ag 2015.  
To Pofadder and back with Dana

Snyman.-pp.27-28.-S/O 2015.  
Twee onblusbare geeste.-pp.20-22.-My/Je 2015.  
Uit die joernalistiek gebore: 'n skrywer vir méér as vermaak.-pp.18-19.-My/Je 2015.  
Vader Tyd het hom kom haal: rus in vrede, André P Brink.-pp.22-24.-Ma/Ap 2015.

#### **Vredenburg Public Library**

Vredenburg Library encourages youth to read.-p.5.-My/Je 2015.

#### **War films**

Moult, R. Stoic officers and angry young men: Part 2 of the British cinema of the 1950s.-pp.38-41.-S/O 2015.

#### **Web maps**

Fraser, H. DCAS launches a new facilities web map.-p.47.-S/O 2015.

#### **Wehmeyer, S**

40 years... -p.11.-Ja/F 2015.  
40 years... -p.16.-Ma/Ap 2015.  
40 years... -p.12.-My/Je 2015.  
40 years... -p.8.-JI/Ag 2015.  
40 years... -p.12.-S/O 2015.  
40 years... -p.13.-N/D 2015.  
My Amerikaanse oumagrootjie se doodskenisgewing.-pp.2-3.-Ma/Ap 2015.  
Sy eerste dag.-pp.2-3.-JI/Ag 2015.  
Vir hoe lank nog koerantpapier?.-pp.2-3.-N/D 2015.  
Western Cape Library Service: From the very beginning ... 1955-2015.-pp.9-17.-JI/Ag 2015.

#### **Die Werkkamer sien**

The Workroom

#### **Western Cape Archives and Records Service**

Hendrich, G. District Six: an archival perspective.-pp.12-15.-Ja/F 2015.  
Hendrich, G. The Elliott Collection: the mirror with a memory.-pp.13-17.-S/O 2015.

#### **Western Cape Library Service**

60 years of the Library Service: we remember / compiled by G Azar-Luxton.-pp.18-26.-JI/Ag 2015.  
Library Service turns 60!-pp.7-8.-S/O 2015.

Cape Librarian... 60 years on / compiled by G Azar-Luxton.-pp.27-45.-JI/Ag 2015.  
Wehmeyer, S. Western Cape Library Service: From the very beginning ... 1955-2015.-pp.9-17.-JI/Ag 2015.

#### **Williams, R**

Begin 'n leeskring.-p.61.-JI/Ag 2015.

#### **Worcester Public Library**

Worcester's extensive Heritage celebrations.-p.10.-N/D 2015.

#### **The Workroom**

Brink, L. Bellville Bookworms read for buttons.-p.38.-N/D 2015.

Elliott, M. Disaster management, book making and book repair workshop.-pp.46-47.-Ma/Ap 2015.

Swart, I. Friends donations.-pp.42-45.-S/O 2015.

Williams, R. Begin 'n leeskring.-p.61.-JI/Ag 2015.

#### **World Design Capital Project**

Cape Town World Design capital competition.-pp.7-8.-Ja/F 2015.

Cape Town World Design capital competition.-pp.7-8.-Ma/Ap 2015.

World design winner.-p.8.-Ja/F 2015.

World Design Capital overall winner.-p.13.-N/D 2015.

World design winner.-p.8.-Ma/Ap 2015.

#### **World Book Day**

Wêreldboekdag vieringe.-p.6.-My/Je 2015.

#### **World War I**

Buchhaus, E. A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial – Part 1.-pp.48-51.-JI/Ag 2015.

Buchhaus, E. A war to remember: 1914-1918: a centennial memorial – Part 2.-pp.29-32.-S/O 2015.

#### **Young adult fiction**

Brink, L. Bellville Bookworms read for buttons.-p.38.-N/D 2015.

Jonck, S. Afrikaanse kinder- en jeugboeke om van te kies en te keur.-pp.29-34.-Ma/Ap 2015.



# accessions | aanwinste

## NON-FICTION VAKLEKTUUR

### General Algemeen

R 031 WOR The World Book encyclopedia.  
- World Book, 2015.

### Religion Godsdienst

220.6 JON Jones, Bill. Ontsluit die legkaart van die Bybel: ontdek hoe die stukke van die Ou en Nuwe Testament inmekarpas.  
- Struik Christelike Boeke, 2015.

### Social Science Sosiale Wetenskap

332.02401 LEE Lee, Jason. Retire rich through property.- Zebra, 2015.  
344.6801 GIB Gibson, Clive. Everyone's guide to labour law.- Zebra, 2015.  
364.1523 HIN Hindocha, Vinod. Anni: a father's story.- Zebra, 2015.  
Q 371.271 MAT Nicol, Susan. Mathematical literacy, Grade 12 CAPS: 3 in 1.- The Answer, 2015.  
R 378.3409 BUR Van Dyk, Joey. Bursary register for the 2016 academic year.- J van Dyk, 2015.

### Applied Science Toegepaste Wetenskap

615.882 BOE Smuts, Danie. Boererate.  
- Penguin, 2015.  
635.0968 VAN Van Rensburg, JJ. Elke seisoen is jou beste seisoen.- Briza, 2015.  
641.5 HUM Human, Annette. Huisgenoot wenresepte 2.- Human, 2015.  
641.5638 REY Reynierse, Ine. Low carb is lekker English ed.- Struik Lifestyle, 2015.  
645.3 SHO Shore, Debbie. So nuttig: stik handige sakke en houers vir die huis — vinnig en maklik.- Metz P., 2015.

### Arts and Recreation Kunste en Ontspanning

746.434 ADE Adendorff, Karen. Alles oor hekel 2.- Lapa, 2015.

### Biography Lewensbeskrywing

920 DEK Jansen, Anemari. Eugene de Kock: sluipmoordenaar van die staat.- Tafelberg, 2015.

## ENGLISH FICTION

Archer, Jeffrey. Mightier than the sword.  
- Macmillan, 2015.

Hawkins, Paula. The girl on the train.  
- Doubleday, 2015.

Patterson, James. Invisible.- Arrow, 2015.  
Patterson, James. Private Vegas.- Century, 2015.

## AFRIKAANSE VERHALENDE LEKTUUR

Andrews, Renee. Die dorp se biljoenêr.  
- Jacklin, 2015.  
Blake, Maya. Die grootste pierewaaier.- Jacklin, 2015.  
Breytenbach, Henk. Kodenaam Icarus.- Lapa, 2015.  
Carstens, Alma. Tyd sal leer.- Romanza, 2015.  
Cox, Maggie. In Petrakis se mag.- Jacklin, 2015.  
Crews, Caitlin. Weerloos teen die sultan se aanraking.- Jacklin, 2015.  
De Kock, Helene. Debora en seuns.- Human, 2015.  
DeNosky, Kathie. Jou ranch of myne?- Jacklin, 2015.  
DeNosky, Kathie. Verlei deur die ryk beesboer.  
- Jacklin, 2015.  
De Villiers, Tosca. Drome word waar.  
- Romanza, 2015.  
Drake, Dianne. 'n Tuiste vir die windmaker-dokter.- Jacklin, 2015.  
Du Pisanie, Sarah. Huwelikslokkie op Jakkalswater.- Lapa, 2015.  
Du Plessis, Rika. Liefde agter sluiers.  
- Romanza, 2015.  
Du Preez, Anita. Donna en die droomman.  
- Satyn, 2015.  
Du Preez, Vita. Solitaire.- Lapa, 2015.  
Fritz, Bennie. 'n Bruid moet lag.- Hartbees Uitg., 2015.  
Gewers, Anton. Moord op die kluisenaar.  
- Hartbees Uitg., 2015.  
Goosen, Trish. Hartstog op Hartenbos.- Satyn, 2015.  
Gordon, Jean C. Die dorp se babavanger.  
- Jacklin, 2015.  
Gordon, Lucy. Nie net 'n skynhuwelik nie.  
- Jacklin, 2015.  
Hammersma, Elsa. Spioen vir liefde.- Romanza, 2015.  
Hayward, Jennifer. 'n Nuwe spel vir Constantinou.- Jacklin, 2015.  
Hewitt, Kate. Oorrompel deur die sjeik.  
- Jacklin, 2015.  
Holland, Thea. Bruid in blou.- Romanza, 2015.  
Hough-Coetzee, Jaco. Van skoolbank tot bordeelbed: gebaseer op 'n ware verhaal van geloof en oorwinning.- Delta, 2015.  
Kastner, Debra. Haar Valentyn-sheriff.- Jacklin, 2015.  
Kaye, Glynnna. Arizona-cowboy.- Jacklin, 2015.

Kemp, Ann Hite.- Ooggetuie.- Hartbees Uitg., 2015.  
Kielblock, Karl. Mooier as die blomme.- Protea Boekhuis, 2015.  
Lane, Elizabeth. Die Santana-erfgenaam.  
- Jacklin, 2015.  
Lindsay, Yvonne. Hunkering na die onbereikbare.- Jacklin, 2015.  
Logan, Nikki. Ontwaak deur sy aanraking.  
- Jacklin, 2015.  
Loots, Kristel. Katerina se mojo.- Lapa, 2015.  
Minnaar, Louise. Ons twee saam.- Romanza, 2015.  
Olivier, Susan. Vyfsterman.- Romanza, 2015.  
Parker, Victoria. Wraak sonder weerga.  
- Jacklin, 2015.  
Roberts, Mari. Jy is my engel.- Romanza, 2015.  
Scheepers, Rhona. Pedale van papier.- Naledi, 2015.  
Smart, Michelle. Die berugte Sisiliaan getem.  
- Jacklin, 2015.  
Stamatebos, Pat. My groot vet Griekse egskeiding.- Umuzi, 2015.  
Steyn, Martin. Skuldig.- Lapa, 2015.  
Tremayne, Avril. Van kortstondig tot vir ewig.  
- Jacklin, 2015.  
Uys, Ronelle. Sy liefdesplan.- Romanza, 2015.  
Van den Berg, Jacolet. Eva se appel.- Satyn, 2015.  
Van der Merwe, Santie. Gelyke kans.- Lapa, 2015.  
Van der Post, Johann. Jy, Anton Jooste.  
- Hartbees Uitg., 2015.  
Van der Westhuizen, Frieda. Haar trouman.  
- Romanza, 2015.  
Van Niekerk, Dolf. Die son struikel.- Protea Boekhuis, 2015.  
Venter, Peet. Plasenta.- Lapa, 2015.  
Viljoen, Fanie. Prooi.- Lapa, 2015.  
Wade, Dani. Beloftes met bybedoelings.  
- Jacklin, 2015.  
Webber, Meredith. Onvoorsiene pappa.  
- Jacklin, 2015.  
Wilson, Scarlet. Daardie aand —.- Jacklin, 2015.  
Wilkins, Gina. 'n Soen maak alles reg.- Jacklin, 2015.  
Winckler, Elsa. Liefde in laslap.- Satyn, 2015.  
Winckler, Elsa. Ware noord.- Struik Christelike Boeke, 2015.  
Winters, Rebecca. Swanger met die prins se baba.- Jacklin, 2015.

## JUVENILE NON-FICTION JEUGVAKLEKTUUR

J 155.41233 HUE Huebner, Dawn. What to do when bad habits become a problem: a child's guide to overcoming nail biting and more.- Awareness Pub., 2015.

- J 155.4124 HUE Huebner, Dawn. What to do when you complain too much: a child's guide to overcoming negativity.- Awareness Pub., 2015.
- J 155.41246 HUE Huebner, Dawn. What to do when you worry too much: a child's guide to overcoming anxiety.- Awareness Pub., 2015.
- J 155.41247 HUE Huebner, Dawn. What to do when your temper explodes: a child's guide to overcoming problems with anger.- Awareness Pub., 2015.
- J 305.3 MCI McIntosh, Kenneth. Gender issues.- Mason Crest, 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Bestuur jou geld.- Awareness Pub., 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Hoe werk 'n bank?- Awareness Pub., 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Hoe werk 'n bankkaart?- Awareness Pub., 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Kontant en kitsbanke.- Awareness Pub., 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Koop slim.- Awareness Pub., 2015.
- J 332.024054 HOU Houghton, Gillian. Geldsake — Maak 'n bankrekening oop.- Awareness Pub., 2015.
- JT 362.29 SCO Scott, Celicia. Doping: human growth hormone, steroids, & other performance-enhancing drugs.- Mason Crest, c2015.
- JT 362.29 SCO Scott, Celicia. Hard drugs: cocaine, LSD, PCP & heroin.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.29 WAT Waters, Rosa. Alcohol & tobacco.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.295 WAT Waters, Rosa. Marijuana: legal & developmental consequences.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 SCO Scott, Celicia. Caffeine: energy drinks, coffee, soda, & pills.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 SCO Scott, Celicia. Dangerous depressants & sedatives.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 SCO Scott, Celicia. New drugs: bath salts, spice, salvia, & designer drugs.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 WAT Waters, Rosa. ADHD medication abuse: Ritalin, Adderall, & other addictive stimulants.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 WAT Waters, Rosa. Methamphetamine and other amphetamines.- Mason Crest, 2015.
- JT 362.299 WAT Waters, Rosa. Prescription painkillers: Oxycontin, Percocet, Vicodin, & other addictive analgesics.- Mason Crest, 2015.
- J 362.4 ESH Esherrick, Joan. Physical challenges.- Mason Crest, 2015.
- J 362.41 SOU Souder, Patricia. Blindness and vision impairment.- Mason Crest, 2015.
- J 362.42 LIB Libal, Autumn. Deaf and hard of hearing.- Mason Crest, 2015.
- J 362.71 LIB Libal, Joyce. Protective services.- Mason Crest, 2015.
- J 371.9 BRI Brinkerhoff, Shirley. Learning disabilities.- Mason Crest, 2015.
- J 372.632 MER Merrick, Del. Awareness spelling guide.- Awareness Pub, 2015.
- J 425 MER Merrick, Del. Awareness grammar guide.- Awareness Pub, 2015.
- J 428 CLU Clutterbuck, Peter. Awareness English guide.- Awareness Pub, 2015.
- J 507.2 WAS Wasserman, Elizabeth. Professor Sabatina se wetenskapboek: [30 eksperimente vir jong wetenskaplikes met bestanddele uit jou kombuiskas]- Tafelberg, 2015.
- J 616.0019 LIB Libal, Autumn. Chronic illness.- Mason Crest, 2015.
- J 616.8589 BRI Brinkerhoff, Shirley. Attention-deficit/hyperactivity disorder.- Mason Crest, 2015.
- J 616.8982 BON Bonnice, Sherry. Autism.- Mason Crest, 2015.
- J 617.481 ESH Esherrick, Joan. Brain injury.- Mason Crest, 2015.
- J 618.928498 HUE Huebner, Dawn. What to do when you dread going to bed: a child's guide to overcoming problems with sleep.- Awareness Pub, 2015.
- J 618.928522 HUE Huebner, Dawn. What to do when your brain gets stuck: a child's guide to overcoming OCD (Obsessive-Compulsive Disorder).- Awareness Pub, 2015.
- J 618.92855 LIB Libal, Joyce. Speech impairment.- Mason Crest, 2015.
- J 618.92858 LIB Libal, Autumn. Intellectual disabilities.- Mason Crest, 2015.
- J 618.9289 LIB Libal, Autumn. Emotional disturbance.- Mason Crest, 2015.
- J 808.02 WHI Whitefield, Merryn. Awareness writer's guide.- Awareness Pub, 2015.
- Courtauld, Sarah. Paddas.- Jacklin, 2015.
- Courtauld, Sarah. Uile.- Jacklin, 2015.
- Cowell, Cressida. 'n Held se gids tot dodelike drake.- Protea Boekhuis, 2015.
- Cowell, Cressida. Hoe om 'n draak se vloek te fnuik.- Protea Boekhuis, 2015.
- Cowell, Cressida. Hoe om 'n storie stert om te draai.- Protea Boekhuis, 2015.
- Daly, Niki. Baie dankie, Jackson.- Jacana, 2015.
- Davidson, Susanna. Die drie klein varkies.- Jacklin, 2015.
- Davidson, Susanna. Pikkewyne.- Jacklin, 2015.
- Davidson, Susanna. Slakke.- Jacklin, 2015.
- Davidson, Susanna. Slim Hasie en die wolve.- Jacklin, 2015.
- Davies, Kate. Olifante.- Jacklin, 2015.
- Davies, Kate. Vlinders.- Jacklin, 2015.
- Daynes, Katie. Ali Baba en die veertig diewe.- Jacklin, 2015.
- Daynes, Katie. Klein Duimpie.- Jacklin, 2015.
- De la Bedoyere, Camilla. Kan 'n pikkewyn fisretsy? en ander vrae.- Human, 2015.
- De la Bedoyere, Camilla. Kan 'n walvis maan toe swem? en ander vrae.- Human, 2015.
- Dickins, Rosie. Die prinses wat wegeloop het.- Jacklin, 2015.
- Dickins, Rosie. Stories van ponies.- Jacklin, 2015.
- Dickins, Rosie. Die tower-peerboom: 'n volksverhaal uit China.- Jacklin, 2015.
- Disney, Walt. Die seerowerfeetjie.- Jacklin, 2015.
- Falk, Nick. 'n Pterodaktiel steel my huiswerk.- Struik Kinderboeke, 2015.
- Falk, Nick. Tyrannosaurus in die groentetuin.- Struik Kinderboeke, 2015.
- Firth, Rachel. Ridders en kastele.- Jacklin, 2015.
- Frith, Alex. Koning Midas en die goud.- Jacklin, 2015.
- Jacobs, Jaco. My ouma is 'n film-ster.- Lapa, 2015.
- Jacobs, Jaco. Professor Fungus en die BreinDrein-eksperiment.- Lapa, 2015.
- Jacobs, Jaco. Professor Fungus en die jelliemonsters van Mars.- Lapa, 2015.
- Kulsen, Alzil. Konkels & skelmstreke.- Struik Kinderboeke, 2015.
- Mason, Conrad. Dinosourusse.- Jacklin, 2015.
- Mason, Conrad. Ysbere.- Jacklin, 2015.
- Oldfield, Jenny. Kom hier, Karnallie!- Lapa, 2015.
- Oldfield, Jenny. Mooi so, Toffie!- Lapa, 2015.
- Punter, Russell. Die bibberende pikkewyn.- Jacklin, 2015.
- Punter, Russell. Klein Griet van der Poel.- Jacklin, 2015.
- Punter, Russell. Stories van cowboys.- Jacklin, 2015.
- Punter, Russell. Stories van honde.- Jacklin, 2015.
- Punter, Russell. Stories van monsters.- Jacklin, 2015.
- Rawson, Christopher. Stories van towenaars.- Jacklin, 2015.
- Sims, Lesley. Hoe olifante hulle vlerke verloor het.- Jacklin, 2015.

## JEUGLEKTUUR

- Andersen, Hans Christian. Die keiser se nuwe klere.- Jacklin, 2015.
- Benton, Lynne. Die klipkapper: 'n volksverhaal uit Japan.- Jacklin, 2015.
- Brandt, Marianna. Emma en die creepy komplot.- Human, 2015.
- Courtauld, Sarah. Bere.- Jacklin, 2015.
- Courtauld, Sarah. Goggas.- Jacklin, 2015.

Sims, Lesley. Die wensvis.- Jacklin, 2015.  
Stowell, Louie. Broer Haas en die  
braambessiebos.- Jacklin, 2015.  
Van der Walt, Derick B. Bambaduze.-  
Tafelberg, 2015.  
Watson, Carol. Dierelegendes.- Jacklin, 2015.

## JUVENILE FICTION

Albertalli, Becky. Simon vs. The Homo Sapiens  
agenda.- Penguin, 2015.  
Daly, Niki. Thank you, Jackson.- Jacana, 2015.  
Davidson, Susanna. Penguins.- Jacklin, 2015.  
Daynes, Katie. Ali Baba and the forty thieves.  
- Jacklin, 2015.  
Dickins, Rosie. Stories of ponies.- Jacklin, 2015.  
Disney, Walt. The pirate fairy.- Jacklin, 2015.  
Falk, Nick. A pterodactyl stole my homework.  
- Struik Children's Books, 2015.  
Falk, Nick. Tyrannosaurus in the veggie patch.  
- Struik Children's Books, 2015.  
Kulsen, Anzil. Plotting & scheming.- Struik  
Children's Books, 2015.  
Lenton, Steven. Princess Daisy and the dragon  
and the Nincompoop knights.- Nosy Crow,  
2015.  
Mason, Conrad. Polar bears.- Jacklin, 2015.  
Punter, Russell. Stories of cowboys.- Jacklin,  
2015.  
Punter, Russell. Stories of dogs.- Jacklin, 2015.  
Punter, Russell. Stories of monsters.- Jacklin,  
2015.  
Sommer, Carl. Dare to dream: learning about  
fulfilling your dreams.- Awareness Pub,  
2015.  
Sommer, Carl. It's not fair!: learning about  
duties and responsibilities, and working as  
part of a team.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. Light your candle: learning  
about caring for others and helping the  
community.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. Miserable Maki: learning about  
respect, fairness and trust.- Awareness Pub,  
2015.  
Sommer, Carl. Noise! noise! noise!: learning  
about accepting others and being grateful  
for what you have.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. Proud Rooster and Little Hen:  
learning about being humble and respecting  
parents and others.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. The richest poor kid: learning  
about happiness and being grateful for  
what you have.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. Spike the rebel: learning about  
bullying, friendship, and getting along with  
others.- Awareness Pub, 2015.  
Sommer, Carl. Tied up in knots: learning  
about sharing and solving problems  
together.- Awareness Pub, 2015.

Sommer, Carl. Time remote: learning about  
working hard and doing what needs to be  
done.- Awareness Pub, 2015.  
Spotswood, Jessica. Sisters' fate.- Penguin, 2015.  
Watson, Carol. Animal legends.- Jacklin, 2015

## DVDs

---

### DVD's

#### General Algemeen

A 323.445 WES Gibney, Alex. We steal  
secrets: the story of WikiLeaks.  
U 599.728 RHI Joubert, Dereck. Rhino rescue.  
U 920 CES Schultz, Doug. Cesar Millan: the  
real story.  
U 920 MAN Chadwick, Justin. Mandela: long  
walk to freedom.

#### Fiction Verhalende lektuur

Allcroft, Britt. Thomas die stoomlokomotief:  
koning van die spoor.  
De Jager, Sallas. Musiek vir die agtergrond.  
Eilers, Paul. Verraaiers (traitors).  
Fourie, Etienne. Die windpomp.  
Fante, John. Ask the dust.  
Ferey, Caryl. City of violence.  
Genova, Lisa. Still Alice.  
Hazanavicius, Michel. The Artist.  
Heyns, Katinka. Die Wonderwerker.  
Hall, Klay. Planes.  
Haneke, Michael. Amour.  
Inarritu, Alejandro Gonzalez. Birdman: or (The  
unexpected virtue of ignorance).  
Kinney, Jeff. Diary of a wimpy kid.  
Lord, Phil. The Lego movie.  
Linklater, Richard. Boyhood.  
Morpurgo, Michael. War horse.  
Martel, Yann. Life of Pi.  
McQueen, Steve. 12 Years a slave.  
Mendez, Antonio J. Argo.  
Minkoff, Rob. Mr. Peabody & Sherman.  
Nikiwe, Rolie. Nothing for mahala.  
Sorrentino, Paolo. The great beauty.  
Sullivan, Paul. Felix die kat kom weer.  
Smith, Charles Martin. Dolphin tale.  
Smith, Charles Martin. Dolphin tale 2.  
Stockett, Kathryn. The help.  
Van Niekerk, Leon. Ballade vir 'n enkeling.  
Van der Walt, Derick B. Lien se lankstaan  
skoene.  
Victor Hugo, 1802-1885. Les miserables: the  
musical phenomenon.  
Van den Bergh, Regardt. Klein Karoo: 'n klein  
begin, 'n groot droom, 'n nuwe lewe.  
Zusak, Markus. The book thief.



national days

# National Days 2016

compiled by Szerena Knapp

**E**very effort has been made to ensure that the correct information regarding dates and contact details is published. Contact details appear at the end of the calendar. Should there be any discrepancies please contact the compiler on 021 483-2483.

## JANUARY

---

SunSmart Skin Cancer Awareness Month  
Date: 1-31 January 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

World Braille Day  
Date: 4 January 2016  
Presenter: World Blind Union

World Leprosy Day  
Date: 31 January 2016  
Presenter: Leprosy Mission Southern Africa

## FEBRUARY

---

World Wetlands Day  
Date: 2 February 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

World Cancer Day  
Date: 4 February 2016  
Presenter: Cancer Association of SA

Pregnancy Education Week  
Date: 8-14 February 2016  
Presenter: Childbirth Educators Resource Group

STI/Condom Week  
Date: 10-16 February 2016  
Presenter: Planned Parenthood Association of South Africa (PPASA)

International Mother Language Day  
Date: 21 February 2015  
Presenter: United Nations Educational,

Scientific and Cultural Organisation (UNESCO)

## MARCH

---

World Glaucoma Week  
Date: 6-12 March 2016  
Presenter: SA National Council for the Blind

International Women's Day  
Date: 8 March 2016  
Presenter: United Nations (UN)

World Kidney Day  
Date: 10 March 2016  
Presenter: Kidney Foundation of South Africa

National Library Week  
Date: 11-21 March 2015  
Theme: *Check in@your library*  
Presenter: Western Cape Provincial Library Service

World Consumer Rights' Day  
Date: 15 March 2016  
Presenter: Paraffin Safety Association of SA

World Salt Awareness Week  
Date: 16-22 March 2016  
Presenter: Heart and Stroke Foundation SA

World Head Injury Awareness Day  
Date: 20 March 2016  
Presenter: United Nations (UN)

World Down's Syndrome Awareness Day  
Date: 21 March 2016

World Forestry Day  
Date: 21 March 2016  
Presenter: Department of Water Affairs and Forestry

World Poetry Day (UNESCO)  
Date: 21 March 2016  
Presenter: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO)

World Water Day  
Date: 22 March 2016  
Presenter: Department of Water Affairs and Forestry

World Meteorological Day  
Date: 23 March 2016  
Presenter: South African Weather Service

World Tuberculosis Day  
Date: 24 March 2016  
Presenter: Health Promotion Resource Centre

Klein Karoo National Arts Festival (KKNK)  
Date: 24-30 March 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

## APRIL

---

Caesarean Awareness Month  
Date: 1-30 April 2016  
Presenter: International Caesarean Awareness Network

Health Awareness Month  
Date: 1-30 April 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

World Autism Awareness Day  
Date: 2 April 2016

Balanced Lifestyle, World Health Day  
Date: 7 April 2016  
Presenter: Department of Health

World Parkinson's Day  
Date: 11 April 2016  
Presenter: European Parkinson's Disease Association (EPDA)

World Haemophilia Day  
Date: 17 April 2016  
Presenter: Western Cape Haemophilia Foundation

World Book Day  
Date: 23 April 2016  
Presenter: Centre for the Book

**World Malaria Day**  
Date: 25 April 2016

**World Day for Safety and Health at Work**  
Date: 28 April 2016  
Presenters: Provincial Government Western Cape; Occupational Health / Occupational and Environmental Health Research Unit (MRC)

## **MAY**

---

**Anti-Tobacco Awareness Month**  
Date: 1-31 May 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**Hepatitis Awareness Month**  
Date: 1-31 May 2016  
Presenter: Hepatitis Foundation International

**Hospice Week**  
Date: 1-8 May 2016  
Presenter: Hospice Palliative Association

**World Asthma Day**  
Date: 3 May 2016  
Presenter: Asthma Association

**World Press Freedom Day**  
Date: 3 May 2016

**International Firefighters' Day**  
Date: 4 May 2016

**National Archives Week**  
Date: 6-10 May 2016  
Presenter: Western Cape Archives and Records Services

**International No-Diet Day**  
Date: 6 May 2016  
Presenter: Provincial Administration Western Cape; Dietician

**World Red Cross Day**  
Date: 8 May 2016  
Presenter: American Red Cross

**Lupus Awareness Day**  
Date: 10 May 2016  
Presenter: Arthritis Foundation

**International Nurses' Day**  
Date: 12 May 2016  
Presenter: Provincial Government Western Cape; Information Management

**International AIDS Candlelight Memorial Day**  
Date: 15 May 2016  
Presenter: Provincial Government Western Cape; Health Promotion and Marketing

**International Day of Families**  
Date: 15 May 2016  
Presenter: Family and Marriage Society of South Africa (FAMSA) Western Cape

**National Epilepsy Week**  
Date: 16-24 May 2016  
Presenter: South African National Epilepsy League (SANEL)

**World Telecommunication Day**  
Date: 17 May 2016  
Presenter: TELKOM

**International Museum Day**  
Date: 18 May 2016  
Presenter: Iziko: Museums of Cape Town Centre for Conservation Education

**Africa Day**  
Date: 25 May 2016  
Presenter: Iziko: Museums of Cape Town Centre for Conservation Education

**International Day of Action for Women's Health**  
Date: 28 May 2016  
Presenter: Gender Advocacy Programme

**World No-Tobacco Day**  
Date: 31 May 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

## **JUNE**

---

**Men's Health Month**  
Date: 1-30 June 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**National Blood Donor Month**  
Date: 1-30 June 2016  
Presenter: Department of Health

**International Children's Day**  
Date: 1 June 2016  
Presenter: Department of Social Development

**International Cancer Survivors' Day**  
Date: 5 June 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World Environment Day**  
Date: 5 June 2016  
Presenter: United Nations Environment Programme

**Alcoholics Anonymous Founders' Day**  
Date: 8 June 2016  
Presenter: Alcoholics Anonymous

**World Ocean Day**  
Date: 8 June 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

**World Blood Donor Day**  
Date: 14 June 2016  
Presenter: Western Province Blood Transfusion Service

**World Elder Abuse Awareness Day**  
Date: 15 June 2016  
Presenter: Age-in-Action

**National Youth Day**  
Date: 16 June 2016  
Presenters: RAPCAN; Planned Parenthood Association of South Africa, Western Cape Education Department

**World Day to Combat Desertification and Drought**  
Date: 17 June 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

**World Refugees' Day**  
Date: 20 June 2016  
Presenter: United Nations High Commissioner for Refugees

**SANCA Drug Awareness Week**  
Date: 24-28 June 2016  
Presenters: Cape Town Drug Counselling Centre; South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence

**International Day Against Drug Abuse and Trafficking**  
Date: 26 June 2016  
Presenters: Cape Town Drug Counselling Centre; South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence

## **JULY**

---

**Psychiatric Disability Awareness Month (Mental Illness)**  
Date: 1-31 July 2016  
Presenter: Cape Mental Health Society

**World Population Day**  
Date: 11 July 2016  
Presenter: Planned Parenthood Association of South Africa

**Mandela Day**  
Date: 18 July 2016

## **AUGUST**

---

**Organ Donor Month**  
Date: 1-31 August 2016  
Presenter: Organ Donor Foundation of South Africa

**Women's Health Season**  
Date: 1-31 August 2016  
Presenter: Association for Voluntary Sterilisation of South Africa

**Rheumatic Fever and Rheumatic Heart Disease Week**  
Date: 1-6 August 2016  
Presenter: Heart and Stroke Foundation SA

**National Cancer Week**  
Date: 1-7 August 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World Breastfeeding Week**  
Date: 1-7 August 2016  
Presenter: Provincial Government Western Cape; Maternal and Neonatal Services

**Polio Awareness Week**  
Date: 6-12 August 2016  
Presenter: Department of Health: Social Mobilisation

**National Women's Day**  
Date: 9 August 2016  
Presenter: Family and Marriage Society of South Africa (FAMSA) Western Cape

## **SEPTEMBER**

---

**International Childhood Cancer Awareness Month**  
Date: 1-30 September 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**National Heart Awareness Month**  
Date: 1-30 September 2016  
Presenter: Heart and Stroke Foundation SA

**Women's Health — Cervical Cancer**  
Date: 1-30 September 2016  
Presenter: Association for Voluntary Sterilisation of South Africa

**Arbor Week**  
Date: 1-7 September 2016  
Presenter: Department of Water Affairs and Forestry

**Kidney Awareness Week**  
Date: 2-6 September 2016  
Presenter: Kidney Foundation of South Africa

**Physiotherapy Back Week**  
Date: 2-6 September 2016  
Presenter: South African Society of Physiotherapy

**Casual Day**  
Date: 2 September 2016  
Presenter: Association for the Physically Disabled (Western Cape)

**National Book Week**  
Date: 7-12 September 2016  
Presenter: South African Book Development Council

**International Literacy Day**  
Date: 8 September 2016  
Presenter: Centre for the Book

**International Foetal Alcohol Syndrome Day (FAS)**  
Date: 9 September 2016  
Presenter: South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence (SANCA Western Cape)

**International Gynaecological Health Day**  
Date: 10 September 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World Suicide Prevention Day**  
Date: 10 September 2016  
Presenter: International Association of Suicide Prevention: Central Administrative Office

**International Day for the Preservation of the Ozone Layer**  
Date: 16 September 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

**Retina Week**  
Date: 19-25 September 2016  
Presenter: South African National Council for the Blind

**World Alzheimer's Day**  
Date: 21 September 2016  
Presenter: Alzheimer's and Related Dementias Association: Western Cape (ARDA)

**Heritage Day**  
Date: 24 September 2016  
Presenter: Iziko: Museums of Cape Town

**World Environmental Health Day**  
Date: 26 September 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World Retina Day**  
Date: 26 September 2016  
Presenter: South African National Council for the Blind

**World Tourism Day**  
Date: 27 September 2016  
Presenter: Department of Environmental Affairs and Tourism

## **OCTOBER**

---

**International Breast Cancer Month**  
Date: 1-31 October 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**International Day for the Older Persons**  
Date: 1 October 2016  
Presenter: Age-in-Action

**World Habitat Day**  
Date: 3 October 2016

**World Animal Day**  
Date: 4 October 2016

**National Nutrition Week**  
Date: 9-15 October 2016  
Presenter: Department of Health: Nutrition

**National Marine Week**  
Date: 10-16 October 2016  
Presenter: Centre for Conservation Education

**World Mental Health Day**  
Date: 10 October 2016  
Presenter: Cape Mental Health Society

**National Bandana Day**  
Date: 12 October 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World Arthritis Day**  
Date: 12 October 2016  
Presenter: Arthritis Foundation

**World Sight Day**  
Date: 13 October 2016  
Presenter: SA National Council for the Blind

**Global Handwashing Day**  
Date: 15 October 2016  
Presenter: Department of Water Affairs

**Obesity Week**  
Date: 15-19 October 2016  
Presenter: Heart and Stroke Foundation SA

**World Food Day**  
Date: 16 October 2016  
Presenter: Department of Health: Nutrition

**International Day for the Eradication of Poverty**  
Date: 17 October 2016  
Presenter: Department of Health

**National Down's Syndrome Awareness Day**  
Date: 20 October 2016  
Presenter: Down's Syndrome Association

**World Osteoporosis Day**  
Date: 20 October 2016

**World Polio Day**  
Date: 24 October 2016

**World Stroke Day**  
Date: 29 October 2016  
Presenter: Heart and Stroke Foundation SA

## **NOVEMBER**

---

**Men's Health**  
Date: 1-30 November 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**Movember in aid of CANSA**  
Date: 1-30 November 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**National Children's Day**  
Date: 2 November 2016  
Presenter: Department of Health

**SADC Malaria Day**  
Date: 9 November 2016  
Presenter: Department of Health

**World Diabetes Awareness Day**  
Date: 14 November 2016  
Presenter: South African Diabetes Association

**International Day for the Elimination of Violence Against Women**  
Date: 25 November 2016  
Presenters: Western Cape Network on Violence against Women; New Women's Movement

**16 Days of Activism Against Domestic Violence**  
Date: 25 November - 10 December 2016  
Presenters: Western Cape Network on Violence against Women; New Women's Movement

## **DECEMBER**

---

**Skin Cancer Awareness Month**  
Date: 1-31 December 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**World AIDS Day**  
Date: 1 December 2016  
Presenter: Planned Parenthood Association of South Africa

**International Day for Persons with Disabilities**  
Date: 3 December 2016  
Presenters: Association for the Physically Disabled (Western Cape); SA National Council for the Blind

**International Volunteer Day**  
Date: 5 December 2016  
Presenter: Volunteer Centre

**World Patient Safety Day**  
Date: 9 December 2016  
Presenter: Cancer Association of South Africa

**International Human Rights' Day**  
Date: 10 December 2016

## CONTACT DETAILS

**Age-in-Action**  
Tel: (021) 426-4249  
Fax: (021) 426-4290  
Cell: 082 805 9572  
Email: [saca@age-in-action.co.za](mailto:saca@age-in-action.co.za)

**Alcoholics Anonymous**  
Tel: (011) 869-9077 / (021) 510-2288  
Fax: (021) 510-2288  
Website: [cape.org.za](http://cape.org.za)

**Alzheimer's and Related Dementias Association: Western Cape (ARDA)**  
Contact person: Henriette Arendse  
Tel: (011) 478-2234  
Contact person: Karen Borochowitz  
Tel: (044) 533-3154  
Cape Town branch: (021) 352-9487  
Email: [alzheimerssa@icon.co.za](mailto:alzheimerssa@icon.co.za)  
Website: [alzheimers.org.za](http://alzheimers.org.za)

**Arthritis Foundation**  
Contact person: Pat Jones  
Tel: (021) 425-4738 or (021) 425-2344  
Fax: (021) 421-7330  
Email: [arthcpt@mweb.co.za](mailto:arthcpt@mweb.co.za)  
Website: [arthritis.org.za](http://arthritis.org.za)

**Association for the Physically Disabled (Western Cape)**  
Contact person: Ray Blecher  
Tel: (021) 555-2881/2  
Fax: (021) 555-2888  
Email: [apd-wc@mweb.co.za](mailto:apd-wc@mweb.co.za) or [director@apd\\_wc.org.za](mailto:director@apd_wc.org.za)

**Association for Voluntary Sterilisation of South Africa**  
Tel: (021) 531-1665  
Fax: (021) 531-1665  
Email: [avssa@polka.co.za](mailto:avssa@polka.co.za)

**Asthma Association**  
Contact person: Paddy de Jager  
Tel: (011) 643-2755  
Fax: (011) 678-3069  
Website: [asthma.co.za](http://asthma.co.za)

**Cancer Association of South Africa**  
Contact person: Alice Victor  
Tel: (021) 689-5347/81/82

Fax: (021) 685-1937  
Email: [avictor@cansa.org.za](mailto:avictor@cansa.org.za)  
Website: [cansa.org.za](http://cansa.org.za) or [cansa.co.za](http://cansa.co.za)

**Cape of Good Hope SPCA**  
Contact person: Parveen Said  
Tel: (021) 700-4140  
E-mail: [publicrelations@spca-ct.co.za](mailto:publicrelations@spca-ct.co.za)  
Website: [spca-ct.co.za](http://spca-ct.co.za)

**Cape Mental Health Society**  
Contact person: Carmen Hanslo  
Tel: (021) 447-9040  
Fax: (021) 448-8475  
Email: [info@cmhs.co.za](mailto:info@cmhs.co.za)  
Website: [capementalhealth.co.za](http://capementalhealth.co.za)

**Cape Town Drug Counselling Centre**  
Contact person: Cathy Karassellos  
Tel: (021) 447-8026/35/45  
Fax: (021) 447-8818  
Email: [ctdcc@iafrica.com](mailto:ctdcc@iafrica.com)  
Website: [drugcentre.org.za](http://drugcentre.org.za)

**Centre for the Book**  
Contact person: Nelisa Lunika  
Tel: (021) 423-2669  
Fax: (021) 424-1484  
Email: [nelisa.lunika@nlsa.ac.za](mailto:nelisa.lunika@nlsa.ac.za)  
Website: [centreforthethebook.org.za](http://centreforthethebook.org.za)

**Centre for Conservation Education**  
Tel: (021) 762-1622

**CMC Health Resource Centre**  
Tel: (021) 931-8140

**Cystic Fibrosis Association**  
Tel: (021) 557-0323 or (011) 294-3849

**Deaf Federation of South Africa (DEAFSA)**  
Contact person: Lenie Viljoen  
Tel: (021) 683-4665/6  
Fax: (021) 671-2644  
TTY (telephone device for the deaf):  
(021) 683-0664  
Email: [deafsa2@iafrica.com](mailto:deafsa2@iafrica.com)  
Website: [deafsa.co.za](http://deafsa.co.za)

**Department of Education**  
Contact person: Paddy Attwell  
Tel: (021) 467-2531/2  
Fax: (021) 467-2363  
Email: [pattwell@pgwc.gov.za](mailto:pattwell@pgwc.gov.za)

**Department of Environmental Affairs**  
Contact person: Desetso Ramotso  
Tel: (012) 310-3822  
Fax: (012) 322-2682  
Cell: 082 219 5136

**Department of Health**  
Contact person: Faith Mkosi  
Tel: (021) 483-5682  
Email: [Fmkosi@pgwc.gov.za](mailto:Fmkosi@pgwc.gov.za)  
Website: [doh.gov.za](http://doh.gov.za)

**Department of Health: Nutrition**  
Tel: (021) 918-1413 or (021) 483-5663  
Fax: (021) 483-2682

**Department of Health: Pharmacist**  
Tel: (021) 918-1526

**Department of Health: Social Mobilisation**  
Tel: (012) 312-0099

**Department of Social Development**  
Contact person: Stefanus Scholtz  
Tel: (012) 312-7605

**Department of Social Services**  
Contact person: Derrick Schroeder  
Tel: (012) 483-4004

**Department of Water Affairs**  
Contact person: Michelle Parker  
Tel: (012) 336-8252 or (021) 950-7100  
Email: [bdc@dwa.fpwv.gov.za](mailto:bdc@dwa.fpwv.gov.za)

**Down's Syndrome Association**  
Tel: (021) 910-0753 or (021) 919-2701

**European Parkinson's Disease Association (EPDA)**  
Email: [lizzie@epda.eu.com](mailto:lizzie@epda.eu.com)  
Website: [epda.eu.com](http://epda.eu.com)

**Family and Marriage Society of South Africa (FAMSA) Western Cape**  
Contact person: Shaunette Toms  
Tel: (021) 461-7360  
Fax: (021) 461-9198  
Email: [famsawc@new.co.za](mailto:famsawc@new.co.za)  
Website: [famsawc.org.za](http://famsawc.org.za)

**Gender Advocacy Programme**  
Contact person: Agnes Petersen  
Tel: (021) 465-0192/7  
Fax: (021) 465-0089  
Website: [gender.co.za](http://gender.co.za)

**Health Promotion Resource Centre**  
Contact person: Agnes Petersen  
Tel: (021) 931-8140  
Fax: (021) 465-0089  
Email: [health1@gender.org.za](mailto:health1@gender.org.za)

**Heart and Stroke Foundation SA**  
Tel: (021) 447-4222  
Fax: (021) 447-0322  
Cell: 083 302 7311  
Email: [murishca@heartfoundation.co.za](mailto:murishca@heartfoundation.co.za)  
Website: [heartfoundation.co.za](http://heartfoundation.co.za)

**Heart Foundation**  
Contact person: Michelle Kearney  
Tel: (021) 447-4222 or 086 022 3222  
Fax: (021) 447-0322  
Email: [michelle@heartfoundation.co.za](mailto:michelle@heartfoundation.co.za)  
Website: [heartfoundation.co.za](http://heartfoundation.co.za)

**Hepatitis Foundation International**  
Website: [www.hepfi.org](http://www.hepfi.org)

**Hospice Palliative Association**  
Tel: (021) 531-1706

**International Caesarean Awareness Network, Inc.**  
Email: [info@ican-online.org](mailto:info@ican-online.org)  
Website: [www.ican-online.org](http://www.ican-online.org)

International Association of Suicide Prevention: Central Administrative Office Email: iasp1960@aol.com Website: <a href="http://www.med.uio.no/iasp">www.med.uio.no/iasp</a>	Provincial Government Western Cape (PGWC): Occupational Health Tel: (021) 483-3287	TELKOM Contact person: Hannelie van Tonder Tel: (021) 311-3740 Email: vttondeh@telkom.co.za
Iziko: Museums of Cape Town Contact person: Hamish Robertson Tel: (021) 481-3849 Fax: (021) 481-3993 Email: hrobertson@iziko.org.za Website: <a href="http://iziko.org.za">iziko.org.za</a>	Provincial Government Western Cape (PGWC): Oral Health Tel: (021) 954-2237 or (021) 633-8606	Volunteer Centre Contact person: Deline van Boom Tel: (021) 674-5367 Fax: (021) 418-3707 Email: volcent@iafrica.com Website: <a href="http://volcent.co.za">volcent.co.za</a>
Kidney Foundation of South Africa Contact person: Fanie du Toit Tel: (011) 447-2531 or 086 671 7347 Fax: (011) 447-2531 Email: nkfsa@mweb.co.za Website: <a href="http://nkf.co.za">nkf.co.za</a>	Resources aimed at the Prevention of Child Abuse and Neglect (RAPCAN) Contact person: Christina Nomdo Tel: (021) 712-2330 Fax: (021) 712-2365 Website: <a href="http://rapcan.org.za">rapcan.org.za</a>	Western Cape Archives and Records Services Tel: (021) 466-8122
Mental Health Information Centre Contact person: Zimbini Ogle Tel: (021) 938-9229 Fax: (021) 931-4172 Website: <a href="http://mentalhealthsa.co.za">mentalhealthsa.co.za</a>	South African Dental Association Contact person: Dr Roux Vermeulen Tel: (022) 482-1228 Fax: (022) 482-2339 E-mail: info@sada.co.za Website: <a href="http://sadonet.co.za">sadonet.co.za</a>	Western Cape Cerebral Palsy Association Contact person: Hillary Lane Tel: (021) 685-4150 Fax: (021) 686-8544 Email: ceo@wccpa.org.za
New Women's Movement Tel: (021) 697-3337/8	South African Diabetes Association Contact person: Margo McCumisky Tel: (021) 425-4440 Fax: (021) 425-7940 Email: capewc@diabetessa.co.za Website: <a href="http://diabetessa.co.za">diabetessa.co.za</a>	Western Cape Education Department Website: <a href="http://wced.wcape.gov.za">wced.wcape.gov.za</a>
Occupational & Environmental Health Research Unit (MRC) Tel: (021) 406-6719 Fax: (021) 406-6163 Website: <a href="http://uct.ac.za">uct.ac.za</a>	South African National Blood Service (SANBS) Tel: (011) 761-9000 Email: donor@inl.sanbs.org.za Website: <a href="http://sanbs.org.za">sanbs.org.za</a>	Western Cape Haemophilia Foundation Contact person: Mrs J Butler Tel: (021) 654-6468
Organ Donor Foundation of South Africa Contact person: Phillipa Douglas Tel: 0800 22 66 11 (toll free) or (021) 426-0198 Fax: (021) 426-1097 Website: <a href="http://odf.org.za">odf.org.za</a>	South African National Council for the Blind Tel: (012) 452-3811 Fax: (012) 346-4699 Email: admin@sancb.org.za	Western Cape Network on Violence against Women Contact person: Synnovo or Shahiema Tel: (021) 633-5287 Fax: (021) 637-3487 Website: <a href="http://saartjiebaartmancentre.org.za">saartjiebaartmancentre.org.za</a>
Planned Parenthood Association of South Africa Tel: (021) 448-7312 Fax: (021) 448-7320 Email: ppawc@ppawc.co.za Website: <a href="http://ppasa.org.za">ppasa.org.za</a>	South African National Council on Alcoholism and Drug Dependence (SANCA Western Cape) Contact person: Ruth Fortuin Tel: (021) 945-4080/1 Fax: (021) 945-4082 Email: sancawc@mweb.co.za	Western Cape Library Service Contact person: Szerena Knapp Tel: (021) 483-2483 Fax: (021) 419-7541 Email: capelib@pgwc.gov.za Website: <a href="http://www.westerncape.gov.za">www.westerncape.gov.za</a>
Provincial Government Western Cape (PGWC): Child Health Tel: (021) 483-4266	South African National Epilepsy League (SANEL) Contact person: Driki Snyman Tel: (021) 447-3014 Fax: (021) 448-5053 Website: <a href="http://epilepsy.org.za">epilepsy.org.za</a>	Western Province Blood Transfusion Service Contact person: Marika Champion Tel: (021) 507-6365 or (021) 975-6228 (AH) Email: marika@wpbts.org.za
Provincial Government Western Cape (PGWC): Dietician Tel: (021) 918-1481	South African Psoriasis Association Contact person: Catherine Alexander Tel: (021) 981-1650 or (021) 551-4114 (AH) Fax: (021) 981-1650	
Provincial Government Western Cape (PGWC): Health Promotion and Marketing Tel: (021) 918-1247 Fax: (021) 949-8153	South African Society of Physiotherapy Contact person: Daphne Beukes Tel: (011) 561-3290 Cell: 083 250 6224 Email: besem@iafrica.com Website: <a href="http://physiosa.org.za">physiosa.org.za</a>	
Provincial Government Western Cape (PGWC): Information Management Contact person: Danver Roman Tel: (021) 918-1503 Email: Droman@pgwc.gov.za	Tel: (021) 975-2634 Fax: (021) 976-1740	
Provincial Government Western Cape (PGWC): Maternal and Neonatal Services Tel: (021) 918-1507	South African Society of Psychiatry Tel: (011) 484-9330 Fax: (011) 484-9332 Website: <a href="http://sasop.co.za">sasop.co.za</a>	





---

[www.westerncape.gov.za/library](http://www.westerncape.gov.za/library)



**Western Cape  
Government**

Cultural Affairs and Sport